

## BIENESTAR DEL PUEBLO ESTA EN LA INDUSTRIALIZACION, DIJO S. E.

### Gobierno de concentracion nacional salvará la crisis, afirmó ayer en S. Fernando

### ELECTRIFICACION, HUACHIPATO Y PAIPOTE BASE DE NUESTRA GRANDEZA

S. E. el Presidente de la República pronunció ayer, en San Fernando, la siguiente improvisación:

«Agradezco emocionado el cáudice homenaje y las benévolas palabras del Alcalde de San Fernando. Yo sé que ellas reflejan sinceramente el sentimiento que unida en todos los corazones de los hijos de esta provincia, y sé, también, que es cierto que mientras en la capital de la República las personas humanas, como las literarias, muchas veces que el jefe del Estado dedique todos sus esfuerzos a una labor nacional. Como en verdad, el (Alcalde de San Fernando) tuvo la razón cuando dijo que las provincias ofrecen al Gobierno, al jefe del Estado, algo que representa también una colaboración para la República: el trabajo y la adhesión sincera de todos vosotros.

Por eso, conciudadanos, que cada vez que salgo a provincias creo en el deber de dirigirme a mis conciudadanos para que ellos oigan de labios del Presidente de la República los anhelos que él ha tenido de actuar.

Por eso, el Presidente de la República viene con mucho agrado para exponer cuáles son los problemas políticos y económicos que en estos momentos afligen a la República. Yo no puedo acudir a los hombres que trabajan patrióticamente en las

### AUDIENCIA POPULAR CONCEDIO S. E. EN SAN FERNANDO, AYER

SAN FERNANDO, 20.— El jefe del Estado concedió una audiencia popular en la sala de despacho del Intendente, resolviendo favorablemente numerosas peticiones que le fueron formuladas por representantes de gremios y sindicatos de empleados y obreros.

Sostuvo una larga conversación con los representantes de los empleados fiscales de San Fernando, a quienes, ante la solicitud de mejoramiento económico, manifestó que le comprendía perfectamente la difícil situación porque atravesaban los funcionarios públicos y les agregó que todo Chile tenía la obligación de comprender que el Gobierno realiza el máximo de sus esfuerzos para industrializar el país, a fin de que el erario nacional tenga mayores entradas. «Estos esfuerzos deben ser especialmente secundados por los funcionarios del Estado», dijo, y finalmente agregó: «Dentro de poco, cuando esté en marcha el vasto plan de industrialización, el Gobierno se preocupará preferentemente de mejorar la situación de los empleados fiscales».



22 años, 1,65 de estatura y 59 kilos de peso es el breve record físico de la rubia candidata Ida Bischoffshausen Donoso, alumna del quinto año de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile. Sus ojos azules y su afición a la natación la llevaron al triunfo dentro de la Piscina Mundial, con su traje de baño azul prusia, que hacía resaltar vivamente el tostado de su piel.

### CALUROSA FUE RECEPCION DEL PUEBLO A S. E.

Acompañado de una reducida comitiva, a las 9.40 horas de ayer partió a San Fernando el Presidente de la República. Iban con S. E. el Ministro de Agricultura, señor Víctor Opatos Cousiño; el presidente del Partido Radical, señor don Enrique Elscorial; el senador don Enrique Elscorial; el presidente del Partido Liberal, senador don Ladislao Errázuriz Pereira; el Secretario General de la Confederación de Trabajadores de Chile, señor Bernardo Ibáñez Aguilera; el senador por Cautín, señor Raúl Rettig; el Edecán militar de S. E., coronel señor Santiago Robles, y el Director de Informaciones de la Presidencia de la República, señor Hernán Amaya Videla. Posteriormente, se agregaron a la comitiva el Ministro de Defensa Nacional, general don Guillermo Barrios Tirado, y el jefe de la II División de Ejército, general don Santiago Danús Peña.

RANCAGUA, 20.— Al pasar S. E. por esta ciudad, fué saludado por el Intendente de la provincia, señor Osvaldo Pazols Alfaro; Alcalde y autoridades de Rancagua. Escolares y un numeroso público ovacionaron al Excmo. señor González Videla, cariñoso y entusiastamente. El Primer Mandatario descendió del automóvil en que viajaba, para recibir la entusiasta adhesión del pueblo. — (Cárdenas, corresponsal).

### DEBE REABRIRSE EL TUNEL, DICEN EN MENDOZA

MENDOZA, 20.— (Por teléfono.— GUILLERMO RAMÍREZ, Enviado Especial).— «Serán superadas todas las dificultades técnicas a objeto de reanudar el tráfico automotor», nos dijo el jefe zonal del Ferrocarril—San Martín, teniente coronel don Juan Denecri.

El Gobernador, teniente coronel Blas Brisoli, reiteró esta declaración, agregando que «la reapertura es imperiosa para la provincia». Manifestó que apoyará toda gestión ante el Gobierno nacional en tal sentido.

EXITO DE LAS GESTIONES

Concretando la solución que deberá darse al problema, hemos conversado acerca de las medidas, tanto chilenas como argentinas para el objeto. Será necesaria, desde luego, la habilitación de carros planos para hacer el tráfico entre Caracoles y Las Cuevas. En cuanto a una empresa de Ferrocarriles de Chile, podría facilitar una locomotora eléctrica. En cuanto a obras básicas deberá procederse a la renovación de los durmientes.

En la entrevista sostenida



Ojos verdes y largo pelo castaño tiene la atrayente candidata de la Escuela de Química y Farmacia, Jasna Mimica Tomsovic, que ayer LA NACION enfocó en los prados de la piscina Mund. Un blanco traje de baño ciñó la esbelta figura de Jasna, que mide 1,68, y pesa 62 kilos. Alumna del tercer año de Química y Farmacia, la aspirante al título de Reina de la Primavera 1949, nació en Magallanes, donde residen sus padres.



El Primer Mandatario, Excmo. señor González Videla se dirige al edificio de la Intendencia de Colchagua, mientras miles de habitantes de San Fernando le expresaron sus profundas simpatías. — Acompañan a S. E., los señores señores Raúl Rettig y Ladislao Errázuriz; el Intendente, señor Omar Letelier; el Alcalde, señor Juan J. Hidalgo, y el Ministro de Defensa, general señor Guillermo Barrios Tirado.



Estas tres hermosas muchachas se disputan el centro de las Fiestas de la Primavera en Nuñoa, cuya realización consulta un brillante programa de festejos, organizados por la Asociación de Padres y por los Alumnos y ex Alumnos del Liceo «Manuel de Salas», y a beneficio de las Obras Sociales de este establecimiento experimental. Son Gladys Aguirre, 17 años, encantadora morena de ojos celestes, alumna del Curso de Iniciación de la Escuela de Bellas Artes, pesa 58 kilos, 1,62 de alto, practica natación; en música prefiere a Chopin y Beethoven; y en el cine a Ingrid Bergman y Gregory Peck; en seguida, Carmen Iglesias Aldunate, 15 años, 62 kilos, II Año de la Escuela Normal, juega ping pong y tenis; lee a Cronin; escucha a Beethoven y es asidua concurrente a las películas de Gregory Peck. Finalmente, cierra el trio de pre-reinas, la esbelta morena Adriana Ramírez Marchesse, 18 años, 54 kilos, I metro 68, VI Año del Liceo Manuel de Salas, entusiasta atleta, skidora y nadadora; lee a los clásicos; recita a Becquer; la delicia Tchalkosky, y en la pantalla su favorito es Errol Flynn. Las fiestas se realizarán durante los días 29 y 30 en el Club Deportivo Sulco, con un gran festival, y como preámbulo mañana se presentará en el Liceo el ballet que dirige Yerka Luksic.

### EL 6 INICIAN LA FIESTA DE LA PRIMAVERA

A 16 días de las Fiestas de la Primavera 1949, dieciocho candidatas a Reina y 3 oponentes al título de Rey Feo, han inscrito sus nombres en los registros de la Federación de Estudiantes de Chile. Mientras tanto, Escuelas, barrios, Facultades y Liceos realizarán mañana kermesses en sus locales, para presentar a las candidatas que optan hasta el momento al título de Soberana de las Fiestas Primaverales. Junto con activarse los últimos preparativos para los espectáculos que se realizarán en el curso de la semana, que se iniciará el domingo 6 de noviembre, con el penúltimo escrutinio en el kiosko de la Plaza de Armas y finalizará el domingo 13 con un magno coro y un baile de fantasía en el Estadio Nacional, la directiva máxima de las Fiestas, timoneada por Jorge Martínez, proyecta lanzar una nueva propaganda sobre Santiago, que se inaugurará hoy con una gran máscara iluminada, que se colocará en el frontis del edificio de la Federación, y de la cual brotarán miles de volantes anunciando las Fiestas Primaverales.

7 BAILES SE REALIZARAN MAÑANA

Las Escuelas de Artes Aplicadas, de Bellas Artes, Dental, Arquitectura y Química y Farmacia, junto con los barrios de Nuñoa y Conchalí, realizarán mañana grandes bailes-kermesses, proclamando a las candidatas. Asimismo, se anuncia que mañana se efectuará un escrutinio de las candidatas y de los «reyes feos» en el local de la Federación.

Hoy, en la Federación se reunirá el Jurado que discernirá el premio del concurso Melodía Oficial de las Fiestas Primaverales, y en el cual concursaron numerosos artistas de Santiago y de provincias. La melodía premiada será la característica de las Fiestas Primaverales de Jarán

## Polvos Anthea

Roger & Gallet Paris

dan al cutis ese incomparable aterciopelado que constituye el encanto de las que los usan.

### Fuerza, salud y belleza FOSFATINA FALIERES

### POINTILLE FIBRELA

SURTIDO 5 COLORES

Para aplicaciones variadas (blusas, batas, etc.)

\$ 59.— metro SATIN NEGRO

Norteamericano, 100 cm. \$ 68.—

LA GENERAL DE TEJIDOS

Depósito N.º 1 — Morandé 617

### SPLENDID

EL CALIFONT QUE AL FIN UD. COMPRARÁ

## HUELGA EN HOTELES Y RESTAURANTES

La Asociación Chilena de Hoteles, Restaurantes y Similares comunica a los dueños de establecimientos de Santiago que ha sido notificada por parte del personal de garzones que mañana Sábado, desde las 7 horas paralizará sus labores en la capital.

Esta huelga es de carácter ilegal, pues no cuenta con el pase de la Junta de Conciliación, será considerada hoy día en una reunión que se celebrará a las 17 horas (5 P. M.) en el local de nuestra Asociación, Teatinos 248, 6.º piso, a la que se cita a todos los dueños de hoteles y restaurantes.

EL DIRECTORIO



30.000 OBRAS A BIBLIOTECA DE MEDICINA

Tréinta y un mil volúmenes de obras científicas, que serán la base de la nueva Biblioteca de la Escuela de Medicina...

42 MILLONES PARA PAVIMENTACION DE SANTIAGO, EN 1950

Cuarenta y dos millones de pesos para obras nuevas de pavimentación, consulta el proyecto de presupuesto municipal de 1950...

BAJA EL PRECIO DE LA BENCINA EN 12 CIUDADES

El Gobierno adoptó ayer la decisión de rebajar los precios de la gasolina en diversos puntos y ciudades del país...

Reuniones científicas SEMINARIO DE MEDICINA INTERNA DEL HOSPITAL SAN BORJA

En una parte de su discurso en la asamblea, S. E. dijo: "Gobernar un país, es tomar la responsabilidad de ejecutar lo que se ha prometido al pueblo..."

COMPRO BOTELLAS VACIAS Licoreras, vineras champañeras, por pequeñas y grandes partidas. PASAMOS A DOMICILIO SANTO DOMINGO 2465 FONO 80670

CALUROSA... TERCERA POSTA CICLISTICA LA GRAN AVENIDA

Desde la entrada de la ciudad hasta el edificio de la Intendencia, S. E. y comitiva hicieron el trayecto a pie...

DESFILE Momentos más tarde se inició el desfile frente a la Intendencia

El desfile general se celebrará el miércoles de la semana próxima, a las 16 horas, en la Dirección de Pavimentación...

BIENESTAR... (DE LA PRIMERA PAGINA)

provincias, la grave situación que se va produciendo en el mundo, y especialmente en Chile...

CONTRABANDO DE JOYAS DESCUBRIO POLICIA PORTENA

Los funcionarios de la Prefectura de Investigaciones de Valparaíso pusieron ayer a la investigación tendiente a esclarecer un cuantioso contrabando de joyas...

LA TONZA INCONCLUSA PREMIER OCTUBRE 26 NOCHE 10 PM METRO CIUDAD NIÑOS DE CHILE



La ampliación de la calzada de la Gran Avenida en casi toda su extensión...

CERRADO SUMARIO EN PROCESO DE ISABEL CONTARDO

"El hecho delictivo, tal cual se ha desprendido de las declaraciones e interrogatorios...

RECONSTITUCION DEL CRIMEN DE JUAN ARENAS, HOY

De acuerdo a lo informado anoche por el Ministro señor Miguel González Castillo...

CONTRABANDO DE JOYAS DESCUBRIO POLICIA PORTENA

Los funcionarios de la Prefectura de Investigaciones de Valparaíso pusieron ayer a la investigación tendiente a esclarecer un cuantioso contrabando de joyas...

pretende arrojarnos al caos político y económico. Por eso, todos los partidos que sean democráticos...

"EL MEJOR ESTIMULO ENCUENTRAN EN LAS LABORES AGRARIAS", DIJO EL MINISTRO

En un automóvil regresó el presidente anoche: hoy se dirige a Talca. Después de la comida íntima que le fué ofrecida por el Intendente de Colchagua...

EXPOSICION DE TALCA INAUGURADA HOY PRESIDENTE

TALCA, 20.- Con el gran banquete oficial que la Asociación Agrícola Central ofrece al Excmo. señor González Videla...

EL 6 DE NOVIEMBRE (DE LA PRIMERA PAGINA)

En el recuerdo de los santiaguinos, el 6 de noviembre fue el día del Himno Panamericano de los estudiantes...

Siete Heridos en Explosión en un Microbus

El estallido de poderosos explosivos, cerca de la Estación Central, provocó una explosión que resultó en siete heridos...

modernizar nuestros viejos sistemas educacionales. Para ello he creado la Universidad Técnica del Estado...

Funerarias, obituarios, and other notices including names like ROSA ROSARIO, AGAPITO SUAREZ, and BERTA ELIZABETH CAMPOS.







Empresa Periódica "LA NACION" fundada el 16 de marzo de 1847. AGUSQUINAS 1200. TELÉFONO 5000. CASILLA 21-09. Presidente del Consejo y Director: RAMÓN CORTI. Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA. Consejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS, BOLIVAR APARICIO I., EILETH HERRERA M. y JOSÉ KANISAY. Jefe de Redacción: DOMINGO ARTURO GARCÍA; Jefe de Informaciones: WASKINO ESPINOSA G.; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA G. Representantes para E. U. y Canadá: TEE N. DE FILIPES CO. 651. FIFTH AVENUE, New York, 17 N. Y. Servicio "Noticias" Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. Servicio Fotográfico Extranjero: ACPM. Agentes y correspondientes en todas las ciudades y pueblos de Chile. Suscripciones: Un año, \$ 200; seis meses, \$ 100; tres meses, \$ 50. Valor del ejemplar del día, \$ 2.00; sábado, \$ 4.00. Valor del ejemplar día-domingo, lunes y festivos, \$ 2.00; atrasado los mismos días, \$ 6.00.

Santiago de Chile viernes 21 de octubre de 1949

### FRENTE A LOS TRASTORNOS ECONOMICOS

El Presidente de la República ha pronunciado un importante discurso en San Fernando. Ha trazado las principales líneas económicas y políticas del país, y con ellas ha bosquejado una fiel exposición de los problemas nacionales. Estadista atento a las realidades, no ha ocultado los contratiempos derivados de la actual situación económica. El bienestar de Chile tiene sus pilares básicos en el cobre y el salitre, es decir, en la colocación de estos dos productos en los mercados internacionales. Infortunadamente, estos "han evolucionado en forma netamente contraria a nuestros intereses, y sólo la baja en algunos centavos del precio del cobre hizo tambalear nuestra economía". Las dificultades en este sentido, en lugar de decrecer, tienden más bien a agravarse. Pues bien; conociendo que estos problemas derivan de la industrialización incipiente del país, el Jefe del Estado ha trabajado sin descanso para diversificar y ampliar la base económica de la producción. Este esfuerzo se realiza con el convencimiento pleno de que "no existe recurso más adecuado para sortear los inconvenientes derivados de una excesiva dependencia de los mercados mundiales respecto de dos productos básicos. Mientras estos objetivos se logran, la realidad inmediata es que "el próximo año de 1950 será el año más difícil en la historia económica y financiera del país".

Frente a estos trastornos económicos, además de incontrolables, ocasionados por factores ajenos a la voluntad, cabe mirar el panorama político del país. En un instante de crisis en el concepto total del término, o sea, en un momento en que las dificultades crecen, pero al mismo tiempo se aproxima la realización tangible de la industrialización, sería sensata una constancia del éxito logrado por esta política, a través de la cual se están construyendo los destinos de la patria.

Es por esta razón que el propio Presidente de la República, desentendiéndose aun de urgentes preocupaciones de Gobierno, concurre personalmente a estos torneos, dando así un impulso, que es ampliamente correspondido, a los hombres de trabajo que, alejados de la capital, construyen silenciosamente el futuro nacional.

La electrificación del territorio, la explotación de sus riquezas hoy inaprovechadas, el suministro de maquinaria agrícola moderna, para no citar sino aspectos salientes de esta política de beneficio directo para las provincias, crean en estas localidades incalculables al trabajo y a la iniciativa. Es así como se ve crecer la importancia de las empresas de todo orden empezadas en el sur y el norte del país, con lo cual no sólo se descentraliza el conglomerado capitalino, sino que se abren campos magníficos al trabajo nacional.

Las Exposiciones de San Fernando y Talca, y las que se inauguran en noviembre en otras ciudades, dan cuenta de este florecer de riquezas, que ofrece bienestar, tranquilidad y adelanto a todos los habitantes.

Para el Gobierno, que se ha singularizado por sus esfuerzos tendientes a intensificar la actividad de las provincias, estas Exposiciones representan la más clara constancia del éxito logrado por esta política, a través de la cual se están construyendo los destinos de la patria.

El Presidente de la República ha pronunciado un importante discurso en San Fernando. Ha trazado las principales líneas económicas y políticas del país, y con ellas ha bosquejado una fiel exposición de los problemas nacionales. Estadista atento a las realidades, no ha ocultado los contratiempos derivados de la actual situación económica. El bienestar de Chile tiene sus pilares básicos en el cobre y el salitre, es decir, en la colocación de estos dos productos en los mercados internacionales. Infortunadamente, estos "han evolucionado en forma netamente contraria a nuestros intereses, y sólo la baja en algunos centavos del precio del cobre hizo tambalear nuestra economía". Las dificultades en este sentido, en lugar de decrecer, tienden más bien a agravarse. Pues bien; conociendo que estos problemas derivan de la industrialización incipiente del país, el Jefe del Estado ha trabajado sin descanso para diversificar y ampliar la base económica de la producción. Este esfuerzo se realiza con el convencimiento pleno de que "no existe recurso más adecuado para sortear los inconvenientes derivados de una excesiva dependencia de los mercados mundiales respecto de dos productos básicos. Mientras estos objetivos se logran, la realidad inmediata es que "el próximo año de 1950 será el año más difícil en la historia económica y financiera del país".

Frente a estos trastornos económicos, además de incontrolables, ocasionados por factores ajenos a la voluntad, cabe mirar el panorama político del país. En un instante de crisis en el concepto total del término, o sea, en un momento en que las dificultades crecen, pero al mismo tiempo se aproxima la realización tangible de la industrialización, sería sensata una constancia del éxito logrado por esta política, a través de la cual se están construyendo los destinos de la patria.

Es por esta razón que el propio Presidente de la República, desentendiéndose aun de urgentes preocupaciones de Gobierno, concurre personalmente a estos torneos, dando así un impulso, que es ampliamente correspondido, a los hombres de trabajo que, alejados de la capital, construyen silenciosamente el futuro nacional.

La electrificación del territorio, la explotación de sus riquezas hoy inaprovechadas, el suministro de maquinaria agrícola moderna, para no citar sino aspectos salientes de esta política de beneficio directo para las provincias, crean en estas localidades incalculables al trabajo y a la iniciativa. Es así como se ve crecer la importancia de las empresas de todo orden empezadas en el sur y el norte del país, con lo cual no sólo se descentraliza el conglomerado capitalino, sino que se abren campos magníficos al trabajo nacional.

Las Exposiciones de San Fernando y Talca, y las que se inauguran en noviembre en otras ciudades, dan cuenta de este florecer de riquezas, que ofrece bienestar, tranquilidad y adelanto a todos los habitantes.

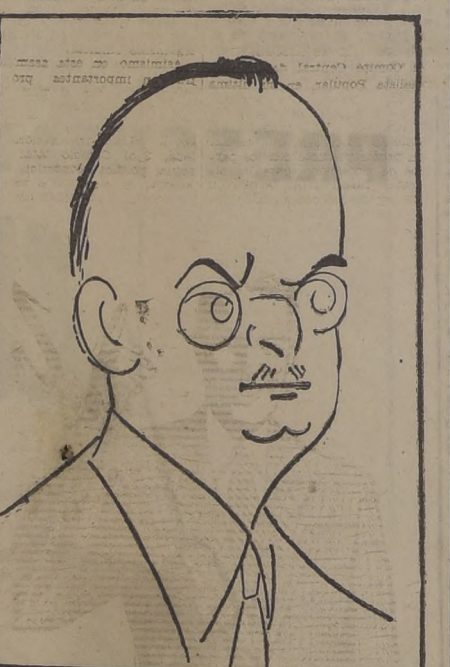
Para el Gobierno, que se ha singularizado por sus esfuerzos tendientes a intensificar la actividad de las provincias, estas Exposiciones representan la más clara constancia del éxito logrado por esta política, a través de la cual se están construyendo los destinos de la patria.

## UN CASO CLINICO

Por VERAX

Con el último artículo de M. V. la presente polémica ha perdido todo interés y carácter doctrinal, para ubicarse en el plano de lo estrictamente personal, y aun psicológico. Después de los dos artículos míos de los días lunes 10 y martes 11, que en conjunto constituían una unidad, ya pudo pensarse que todo cuanto pudiera aportar de cosecha mi adversario carecería de interés y de significación para el problema en debate. Y así ha sido, en efecto. Vuelve a sus sofismas y a sus habituales tergiversaciones de mi pensamiento, pero ahora lo hace en forma tan burda, que nos obliga a considerarnos en presencia de un escritor víctima de la vanidad enfermiza de no querer dar su brazo a torcer y no rendirse jamás a la razón, para conseguir lo cual ensaya piruetas dialécticas que provocan risa y lástima a la vez. Después de cada uno de sus tres recientes artículos sólo ha cosechado refutaciones lapidarias y el ridículo; pero arremete de nuevo y torna a la palestra, ofreciéndonos el espectáculo del boxeador enteramente "groggy" que, accionado por el automatismo, carga a ciegas contra su contendidor, para recibir más contundentes y demoleedores golpes. En estos casos los "segundos" intervienen compasivos para suplir la pérdida del control de su luchador, y le "arrojan la esponja", esto es, lo sacan del ring sin consultarlo. Pudo esperarse que sus mismos compañeros de hogar periodístico oportunamente le hubieran "tirado la esponja" a Manuelito, ellos que a sangre fría lo ven debatirse en forma tan lastimosa. Mas se diría que no lo quieren bien, y han preferido dejarlo llegar a las últimas etapas de un estado mental que ya reclama cuidados.

### La figura del día



Don Enrique Hertzog, que ha renunciado a la Presidencia de Bolivia, por razones de salud.

### Notas del día

La loable idea de celebrar una Semana del Niño tiene, a pesar de todo, un vacío. Falta dedicar un día de la Semana a los dueños de departamentos para matrimonios sin niños. Las maneras de celebrar dicho Día pueden ser muchas y variadas. Una de ellas, por ejemplo, podría consistir en llevar mil niños amaestrados a la residencia de cada uno de ellos, y dejarlos hacer libremente lo que se les antoja. Otra idea sería la de hacer contraer nupcias a los dueños de esta clase de departamentos, con las dueñas. Casi siempre odian a los niños porque se trata de personas que están ya demasiado lejos de la infancia, del amor y demás cosas amables. Dejarían que los niños fueran a ellos, y la situación podría cambiar.

Internacionales, me dice Manuelito que "la diplomacia es un producto de Europa y de la Europa moderna". Encandilado por mi utilización de la palabra "diplomacia", M. V. pretende que nuestra polémica gira sobre ese concepto, entendido en su acepción más restringida. Pues no, Manuelito: desde un principio hemos estado hablando de la "política exterior" y de la "diplomacia" como sinónimo de ella. Por lo demás, es tan ortodoxo este empleo, que la Enciclopedia Británica define la diplomacia como "La ciencia de las relaciones exteriores". Y añade: "En su más amplio sentido, la historia de la diplomacia es la historia de los contactos entre las naciones...". Y todavía: "Sea la que haya sido la influencia de las prácticas anteriores, la diplomacia moderna (hugo) ha habido antigua data de la creación de las misiones permanentes... en la Italia del siglo XV".

Añade Manuelito: "El Derecho Internacional supone la existencia de naciones, que en las edades heroicas no llegaron a organizarse". En primer lugar, aquí jamás hemos discutido una materia de "Derecho Internacional" sino de "Política Internacional". Hay una pequeña diferencia que hubiera una política internacional bastaría que hubiera Estados feudales, a pesar de sus imperfecciones, eran Estados. Por lo demás, ya estaban evolucionando hacia la forma definitiva del Estado moderno. Teniendo presente yo ese carácter especial del Estado feudal, aludi en mi artículo del 10, a "las que pudiéramos llamar relaciones internacionales de entonces". Sepa todavía, Manuelito, que, amén de los Estados feudales, había en aquella época algunos Estados en forma, dotados de una imponente máquina administrativa y gubernamental, como el gran Imperio Bizantino. Usted imaginó poder darme una lección, Manuelito, pero el que se la soplo a usted, le soplo mal.

Peró donde la argumentación más grave y trascendente de M. V. adquiere caracteres de comedia irrisoria, es en el pasaje en que, introduciendo un factor "teológico" en la interpretación de la historia y adoptando un tono de unción mística que le sienta tan bien como a un santo Cristo una pistola, nos dice: "los cruzados daban su vida por Jesús y por la Iglesia, por lo tanto, que es y será siempre superior a lo ideológico". Realizaban una "misión". ¿Y de este modo pretende negar que las cruzadas constituyen un irreusable ejemplo de intervención del factor ideológico en la política? ¡Pobre! Si iba a seguir aplicando análogo criterio tan científico y lógico a los restantes ejemplos aducidos por mí, ha hecho muy bien en abstenerse de comentarlos.

Peró todos siguen en pie comprobando mi tesis inicial, ratificada hoy día por la presente "guerra fría", insuperada en motivos más que nada ideológicos. Nada de esto puede ver el "obcecado" M. V., que imagina destruir una demostración repitiéndola incesantemente a sí mismo, con método y pertinacia de fakir: "desvinciada", "desvinciada", "desvinciada". Extraño caso el de un sedicente "cristiano" como el señor Manuel Vega —que por eso mismo debería inclinarse a reconocer su rol a los factores espirituales—, empeñado en no aceptar por motivo alguno que jamás lo "ideológico" haya podido jugar un papel en las relaciones entre los pueblos. A esto llama él defender la "grandeza" de la historia. ¿Y todo por mantenerse fiel a la errada fundamentación doctrinal de su primer artículo? ¡Qué dosis de insabores, qué cúmulo de ineptas y tergiversaciones, qué suma de ridículo se habría evitado si hubiera reconocido humildemente su error desde un principio!

Voy a terminar con un consejo amistoso, Manuelito: usted está ofuscado. Tómese unos días de reposo cerebral, alejado de nuestro ambiente. Váyase a alguna sedante playa lejana, donde no vea caras conocidas ni lea los diarios de Santiago, que le excarban su obsesión. A los pocos días o semanas logrará olvidar la amarga pesadilla que ha sido para usted esta polémica, y podrá tornar a su entretenimiento favorito de seleccionar y copiar para nuestro adoctrinamiento (para que nos salvemos como "hombres") sus parrufitos de Maurras, Balmille, Daudet, Virgilio Gayda, Goebels, etc. etc. Y si no abundo en anteriores recomendaciones de esta especie, es porque a lo mejor me moteja de "aprendiz de médico".

Peró todavía dos palabras. Sería ingenuo de mi parte pretender que M. V. me creyera que mis dos artículos anteriores estuvieron cuatro días en el diario esperando a la posibilidad de ser publicados en forma ininterumpida. Ha

TAXIS  
Un pasajero dejó su cartera en un taxi.  
Seguramente descubrió, después de pagar, que no la necesitaria nunca más.  
Maximo Severo

ARTE—  
EXPOSICION DE JOSE MACHADO

Se sigue celebrando con éxito creciente de público, en la Sala del Banco de Chile, la exposición del pintor José Machado. El artista español exhibe un conjunto muy nutrido de obras que comprende distintos géneros: retratos, composiciones, paisajes y escenas costumbristas, realizados con diversas técnicas que van desde el dibujo al lápiz, a los cuadros al óleo.

José Machado expone —entre otros— los retratos de sus hermanos los poetas Antonio y Manuel, y el del Embajador de los Estados Unidos, Mr. Bowers. Las escenas costumbristas y folklóricas tienen un sabor acusado en la exaltación de la nota popular. Hay apuntes chilenos y de diversas regiones españolas, especialmente de Andalucía, de donde es oriundo el pintor. En los paisajes se advierte cierta tendencia romántica a la que el posiblemente no es ajena la influencia del poeta de las Soledades, es decir el de la primera época: "He andado muchos caminos", "El viajero".

Incluso, algunas de estas telas son glosas de obras poéticas del maestro. Es indudable que la nostalgia ha impreso su huella en la producción de José Machado. Las escenas costumbristas no eluden esa nota. El color, acentuadamente monocorde y sobrio, contribuye a la impresión de soledad, de congoja, de acusado subjetivismo, constantes estilísticas en este artista.

La tendencia subjetiva y lírica de esas obras desaparece en los retratos, en los cuales predomina la preocupación del parecido formal sobre los valores plásticos. Merecedores de mayor atención son los apuntes al lápiz, en los que José Machado revela una pupila habituada a la captación de las formas. Estas obras están construidas y muestran una voluntad de síntesis y de eliminación de lo no sustancial. El retrato de Manuel Machado es, con el apunte de un campesino, lo más valioso del conjunto. Mencionemos también el retrato al óleo de Antonio Machado, obra que exhibe una gama dorada de clásica factura.

Reuniones científicas SOCIEDAD CHILENA DE CIRUJIA PLASTICA Y REPARADORA. — Hoy, a las 19 horas, en el local de la Sociedad Médica, Merced 565, sesionará esta entidad científica, con la siguiente tabla: 1.º) El apósito circular en el tratamiento de los órganos quemados. — Dres. Héctor Merino y O. Salas Castillo. 2.º) Bridas amióticas. — Dr. Augusto Alvarez Salamanca. 3.º) Tratamiento de las grandes heridas a colgajos. — Dr. Emilio Aldunate Ph. Se invita a médicos y estudiantes de Medicina que se interesen por los temas a tratar.

Muy señor mío: El domingo último, en circunstancias que recién salía de un garage donde tenía en reparación un camión de mi propiedad, los carabinieri me hicieron ver la falta de patente de este. Indubitablemente, la placa me fué sustraída o se perdió en el camino, por lo cual me resolví a recibir el parte correspondiente. Los documentos que esbozaban todo lo piden, no me fueron retirados por ser socio del Automóvil Club. El martes 18 mandé a un miembro de mi familia a pagar al Juzgado de Policía Local de la Florida (Yo no pude ir por estar indispuerto). Allí hicieron presente que por no ir yo en persona, me aplicaban una multa doble: \$ 220. Quiero saber, señor Director, si este proceder es usual y correcto. Espandilo disculpar la presente, quedo de Ud. Atto. y S. S. — Carnet 445380.

## El mitin de las maripos

Años atrás, cuando me plió por primera vez, y definitivamente, el periódico, el director del pequeño diario de provincias en que me iniciaba, hombre experto en achaques de oposición política, me llamó y, con voz campanuda, me informó su resolución: —Mire, Fernandes, usted va a hacer el editorial sobre la situación económica, y tiene que hacer pedazos la exposición financiera del Ministro.

Fué inútil que con todo el compungimiento de un novato yo tratase de explicarle que en cuestiones económicas nada entendía; que mi paso por el libro de Guide y los apuntes del Dr. Martner había sido muy de noche; que no era tal vez el hombre para escribir con seriedad sobre la materia. Mi Director, hombre ducho en estas cosas, me miró con esos ojos inútiles de vaca mirando un tren, que a veces ponen los jefes, y me disparó el tika-se: —No sea ingenuo, Fernandes. En materia económica y financiera, pueden decirse todas las tonterías y vaciedades. Pero hay que decir las palabras que parezcan de técnicos, y con voz campanuda. Echele para adelante y déjese de tiquis miquis.

Desde entonces tengo una curiosidad tremenda por los técnicos y los expertos en materias económicas. No me vuela una, tratándose de oír a uno de estos hombres poseedores de la ciencia infusa. Fué así como una de estas noches, para disimular el insomnio y evitar el uso de una tableta de Placidón, conecté la radio a fin de oír a los técnicos que iban a celebrar un foro —tal vez sería más exacto para estas reuniones agregarle otra r— sobre la devaluación de la libra esterlina y las medidas que el Gobierno debía adoptar sobre la materia.

Se trataba de cuatro expertos chilenos en materias económicas y financieras. La opinión pública, de la cual soy extremadamente respetuoso, ha calificado a esos cuatro técnicos como las mayores lumbergas que tenemos en estas cuestiones. Se dice de ellos que

durmiendo habrán borrado más que palabras, habrán borrado abiertos que un velo.

Hablaron los técnicos durante una hora. Dijeron todo lo que privó de un momento a cualquiera en sus fines económicos y políticos. Y en eso que los técnicos habrán borrado más que palabras, habrán borrado abiertos que un velo. Hablaron los técnicos durante una hora. Dijeron todo lo que privó de un momento a cualquiera en sus fines económicos y políticos. Y en eso que los técnicos habrán borrado más que palabras, habrán borrado abiertos que un velo.

Señor Director: En varias oportunidades me he impreso, por la prensa, de las fatales declaraciones que han llevado a la ruina a hogares felices, cuyos jefes no pudieron afrontar la responsabilidad de llevar alimento o abrigo, por la imposibilidad absoluta de conseguir trabajo. Yo, señor Director, me encuentro actualmente al borde de este caso. Soy padre de tres hijos. Sin trabajo desde el día de ayer. No poseo casa. Es decir, no tengo dirección alguna.

Mi esposa, ocupada transitoriamente, apenas gana para comer. Dos de mis hijos están internados, sin que haya podido cancelarles la pensión. Otro está, al no grave, por lo menos enfermo, por falta de alimento y vestuario adecuados. Por mi parte, yo, disminuido en hoteles cuando tengo dinero, o paseando toda la noche en la gran capital de Chile, respondiendo muchas veces a consultas de carabineros. Me he comprometido a la Sociedad Nacional de Filosofía y Fiel Turra, presidente de la Sociedad Nacional de Profesores, fueron los oradores que destacaron la personalidad y filosofía del gran maestro, que cumplió 90 años de vida. El coro del Liceo N.º 6 de Niñas amenizó el acto, que contó con cientos de asistentes.

Muy señor mío: El domingo último, en circunstancias que recién salía de un garage donde tenía en reparación un camión de mi propiedad, los carabinieri me hicieron ver la falta de patente de este. Indubitablemente, la placa me fué sustraída o se perdió en el camino, por lo cual me resolví a recibir el parte correspondiente. Los documentos que esbozaban todo lo piden, no me fueron retirados por ser socio del Automóvil Club. El martes 18 mandé a un miembro de mi familia a pagar al Juzgado de Policía Local de la Florida (Yo no pude ir por estar indispuerto). Allí hicieron presente que por no ir yo en persona, me aplicaban una multa doble: \$ 220. Quiero saber, señor Director, si este proceder es usual y correcto. Espandilo disculpar la presente, quedo de Ud. Atto. y S. S. — Carnet 445380.

Señor Director: Refiriéndome a las publicaciones hechas en el diario LA NACION, de fecha 9 y 7 del mes en curso, relacionadas con las apuntes del ciudadano noruego Bjorn Elverum Gunstad, me es grato manifestarle que he podido comprobar que el señor Elverum no es un espionaje en ninguna actividad de espionaje.









En su residencia de Avenida Los Leones, la señora Alicia Vélez de Irujo, ofreció un té en honor de la señora Teresa Rosende Beyría, con motivo de su próximo viaje a Italia, en compañía de sus padres, quienes han sido nombrados Embajadores en ese país. Asistieron las siguientes personas: Olga Rudolff de Torres, Elena Vargas de Arias, Ana Benavente de Aedo, Raquel Lara de Contreras, Matilde Donoso de Díaz, Victoria Wilke de Rozas, Valentina Osbén de Herrera, Magda Paviste, Zoila Patiño de Bustos, Luisa Skverter de Muñoz Cortines, Luz Novoa Castro, Liliana Medina Medina, Ercilia Troncoso de Zañartu, Inés Mañó Cortines, Lucrécia Troncoso Carrasco, Sara Ruiz de Gamboa de Calderón, Virginia Vélez Avendaño, Amelia Arata, Julia Undurraga de Corvea, Chela Wilke Asqui, Inés Reyes Santibáñez. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, las señoras Alicia Vélez de Irujo, Ercilia Troncoso de Zañartu, Olga Rudolff de Torres, señora Teresa Rosende Beyría y señoras Valentina Osbén de Herrera y Elena Vargas de Arias.

**FALLECIMIENTO.** — En la madrugada de ayer dejó de existir en Concepción, don Manuel Oscar Gajardo, víctima de un ataque cardíaco.

**DEL PERU.** — Ha regresado del Perú el profesor señor Leopoldo Panatt, acompañado de su esposa, señora Sara de Panatt.

**MATERNIDAD PARTICULAR**  
Precios módicos — Esmerada atención — Servicio Médico  
**LEONTINA DE GILBERT**  
MATRONA  
Estudios en el extranjero.  
Ofrece sus servicios en  
**PORTUGAL 234**

**PIQUE**  
AFRANELADO  
\$ 46.60 metro  
Batista blanca imp. . . 38.80  
Batista colores imp. . . 44.70  
Lienzo pañales . . . 88  
Centímetros . . . 25.40  
Géneros toallas . . . 13.—  
LA GENERAL DE TEJIDOS  
Depósito N.º 1 - Morandé 617

**MARIA GUERRERO ESTRENARA ESTA NOCHE LA PIEZA "LA INFANZONA"**

Hoy día la Cia. española de Comedias "María Guerrero-Pepe Román", ofrece una sola función en la noche, repitiendo la hermosa comedia de don Jacinto Benavente "La Infanzona", cuyo estreno de ayer constituyó un magnífico éxito para este elenco.

**Miguelina**  
EL NIÑO IDEAL PARA SU GUACUA  
COCHES CUÑAS  
COMPLETOS CON COLCHÓN Y ALMOHADA  
CONFECCIÓN DE PRIMERA  
PRECIO \$1.200  
SE RECIBEN MECHURAS  
SAN DIEGO 1749-B  
CASILLA 4152 - TELF. 54117

**DANZAS DE BRASIL**  
Esta tarde a las 18.30 horas, se realizará en el Instituto Chileno Británico de Cultura, Milraflores 408, un interesante concierto de danzas folclóricas de Brasil a cargo de Sergio Roberto y que presenta hermosos y originales aspectos del maravilloso folclore del país hermano y sus músicas llenas de color y poesía.

**El capítulo Rosa-Cruz "Amor" se reúne mañana**  
Mañana, bajo la dirección del maestro señor César Sangüesa La Rivera, el Capítulo Rosa-Cruz "Amor", llevará a efecto una importante convocatoria experimental.

**EN EL ROTARY CLUB DE PROVIDENCIA.** — Hoy a las 13 horas sesionará el Rotary Club de Providencia en los salones de la Hostería Providencia (Avenida Providencia esquina de Antonio Belle), bajo la presidencia de don Alberto Vergara Salas. Esta sesión adquirirá especial relieve, dado que en ella se celebrará el Día de las Naciones Unidas y de la Paz, y por que, además, se rendirá un homenaje al Maestro, con motivo de la Semana del Niño.

Asistirán a esta sesión, especialmente invitados, el doctor Gustavo Martínez Cabañas, Secretario Ejecutivo de la CEPAL; don Fernando García Oldini, jefe del Departamento Diplomático de la Cancillería; don Germán Pío Cañas y don Javier Olea Salinas, Vicepresidente Ejecutivo y Gerente General, respectivamente, de la Corporación de Fomento; el gobernador del Distrito 128 de R. I., doctor Eugenio Cienfuegos B.; don Humberto Aguirre Doolan y don José Martínez D., presidente y segundo vicepresidente del Rotary Club de Santiago; don Ramón Rodríguez, jefe de la Sección NU de la Cancillería; los inspectores escolares señores Miguel Rus y Humberto Calvo, y todos los directores y directoras de las escuelas de las comunas de Providencia y Las Condes.



Después de abrir la sesión, el presidente don Alberto Vergara Salas saludará a todos los invitados y cederá la palabra al vicepresidente del Club, don Alberto Jory Patroni, quien rendirá el homenaje al Maestro, con motivo de la Semana del Niño, y a don Hugo Stewart B., presidente del Comité de Relaciones Internacionales del Club, quien tendrá a su cargo el saludo a las Naciones Unidas.

Una sorpresa para el público ha sido la actuación que cumple Amelia Benec en la película "La otra y yo", basada en un argumento de Verneuil. Su doble rol, le ha servido para demostrar, una vez más, que por algo recibió varios años una recompensa como la mejor actriz.

**MATRIMONIO.**



**SEÑORITA ANGELA NAVARRETE CARVACHO.** cuyo matrimonio con el señor Antonio Domínguez Gutiérrez, será bendecido en la Iglesia Pedro, mañana a las 17 horas. — Padrinos de la novia, doña Aída Gutiérrez de Ojeda y don Antonio Luis Navarrete Carvacho. Padrinos del novio, doña Aída Gutiérrez de Ojeda y don Antonio Domínguez Gutiérrez. — Fondra las bendiciones el Presbítero don José Manuel Farías.

**EN HONOR DE DON ALFREDO ROSENDE Y SEÑORA.** — En compañía de un grupo de sus relaciones sociales, el señor Gustavo Loyola Acuña y señora Corina Yori de Loyola Acuña, recibieron ayer, en su residencia de la Avenida Perú, al señor Alfredo Rosende y señora.

Esta manifestación tenía por objeto exteriorizar al festejado y señora, las hondas simpatías de que gozan ambos en nuestros círculos sociales y a la vez desearles toda felicidad en el viaje que en algunos días más emprenderán a Italia, donde el señor Rosende lleva la alta investidura de Embajador de Chile ante el Quirinal.

**FALLECIMIENTO.** — Ayer dejó de existir en esta capital, la señora Josefina Pérez de Benítez, dama vinculada a respetables hogares de Santiago, Concepción, Talca, Valparaíso y otras ciudades.

Hoy a las 10 de la mañana se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la capilla del Pensionado El Carmen, en Portugal 89. Sus funerales se efectuarán esta tarde, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde el citado Pensionado en dirección al Cementerio General.

**ARRIENDA**  
RACS, SMOKINGS, CHAQUETS  
También trajes de novias, madrasas, damas.  
Fieles, corbatas, alforbras, radiotelegrafos etc.  
FONO 38953  
**SAN ISIDRO 618**

**PRODUCTOS DE BELLEZA "HAMPDEN" OFRECEN VALIOSOS PREMIOS A LAS REINAS DE LAS FIESTAS PRIMAVERALES**

Productos de Belleza Hampden han ofrecido magníficos premios a las Reinas de las próximas fiestas de la primavera, y también a los lectores de LA NACION que acierten en el nombre de la niña que las presidirá.

**CONCURSO DE BELLEZA "HAMPDEN"**  
La Srta. .... representante de ..... será elegida Reina de las Fiestas Primaverales Universitarias.  
Nombre: .....  
Dirección: .....  
NOTA.—Este Cupón, escrito con letra clara, debe ser enviado a "Concurso de Belleza Hampden". — "Publicitas" Ahumada 71, o a Casilla 4036.— Santiago.

**PARA LOS LECTORES DE "LA NACION"**  
Además, Productos de Belleza Hampden han acordado obsequiar \$ 5.000 al lector de LA NACION que señale el nombre de la futura Reina Universitaria. Para tener opción a este

premio, basta llenar el cupón adjunto y enviarlo a la dirección indicada. En caso de que varios lectores acierten, los 5.000 pesos se sortearán ante Notario Público, en una audición que se realizará al día siguiente del que sea conocido el nombre de la reina.

**CONTINUA LA GRAN VENTA**  
de mercaderías mojadas por la INUNDACION  
Trajes, ambos, vestones, pantalones y ropa en general. ES UNA OPORTUNIDAD UNICA QUE OFRECE

**SASTRERIA**  
**García**  
ESTADO 30

**EN EL HOGAR:**  
**PAPA! POR FIN ME LAVO BIEN GRACIAS A LA ESPUMA DEL JABON ROCOCÓ!**

**ADEMAS: ROCOCÓ OBSEQUIA PREMIOS MENSUALMENTE**

Envíe el envoltorio a la dirección indicada en el reverso de él y tendrá opción a participar en estos sorteos.

Publicidad BOFILL

**CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA**  
COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO  
Las inscripciones para el cuarto curso de Economía Doméstica, se encuentran abiertas en Santo Domingo N.º 1061, tercer hall, de 10 a 12 y de 14.30 a 16.30 horas.

**CURSOS PARA DUEÑAS DE CASA**  
Clases los días lunes, martes o jueves, de 10 a 12 y de 15 a 17 horas.

**CURSOS PARA EMPLEADAS DOMESTICAS**  
Clases miércoles o viernes, de 15 a 17 horas.  
El Curso para Dueñas de casa empezará el lunes 24 de octubre y para Empleadas Domésticas el miércoles 26 de octubre.  
La inscripción para Empleadas Domésticas es gratuita.

**JUGOS DE FRUTAS QUE MANTIENEN PRINCIPIOS VITAMINICOS ESENCIALES**  
La ausencia de vitamina B2 o "riboflavina", en nuestra alimentación, provoca la pérdida del cabello, causa el descenso del peso corporal, y significa peligro de extenuación, inflamación de la córnea, transparente, cataratas, y otras enfermedades "por deficiencia".

**PRUEBELAS Y VERAS!**

**Waterman's**  
Distribuidor exclusivo para Chile  
**NEUMANN S.A.C.I.**  
Casilla 2135 - Santiago

Cualquiera que sea el tipo de pluma de su preferencia—la moderna encapuchada Topper o la convencional—Ud. quedará encantado de lo lindo que escriba su nueva "Waterman's". Cada una tiene una plumilla especial de oro de 14 quilates adecuado para su propio estilo de escritura. Y cada una es hecha con la exactitud de Waterman's... fabricantes de finos plumines desde por más de 65 años.

**REFRIGERADOR VITRINA**  
Marca "SUPER-COOL"  
Ancho 0.90 m.  
3.05 m. de largo  
1.30 m. alto.  
Especial para Rotiserías, Fiambrerías y Pastelerías.  
NUEVO FLAMANTE  
FONO 8300



# CORDIAL RECIBIMIENTO PREPARA EE. UU. AL PRESIDENTE DE CHILE

de gran importancia a la visita para futuras relaciones comerciales.

WASHINGTON, 20. — (U. P.) — Con la gran importancia que la visita del señor Gabriel Videla, a visitar los Estados Unidos, el Presidente de Chile, el señor Andrew Bello, quien fue un ardiente defensor de las relaciones amistosas entre Chile y las Repúblicas americanas.

El señor Videla, quien fue un ardiente defensor de las relaciones amistosas entre Chile y las Repúblicas americanas, fue recibido en un cordialísimo momento de parte de la comisión de bienvenida, no menos cordial que la que se le hizo en los círculos oficiales.

El señor Videla, quien fue un ardiente defensor de las relaciones amistosas entre Chile y las Repúblicas americanas, fue recibido en un cordialísimo momento de parte de la comisión de bienvenida, no menos cordial que la que se le hizo en los círculos oficiales.

## Elogian en EE. UU. estreno del equipo de equitadores chilenos en Pensilvania

HARRISBURGH (Pensilvania), 20 (U. P.) — El equipo del Ejército chileno se inició bien en la reunión de apertura de la Cuarta Exposición Anual Ecuestre de Pensilvania, con motivo del cual se efectuó el estreno del equipo chileno.

Los jinetes militares chilenos encabezados por el mayor Peñalosa, fueron los mayores honores de la prueba preliminar de obstáculos. El equipo chileno se clasificó segundo, bajo la dirección del capitán M. G. Tubridy. El teniente chileno Luis Riquelme fue tercero, en tanto que el teniente canadiense W. R. Ballard, ocupó el cuarto puesto.

El equipo mexicano hizo una performance bastante deficiente. Sin embargo, todavía quedan siete días de ruda competencia y se espera que los mexicanos harán una presentación mejor. Como se sabe, los mexicanos tuvieron un triunfo arrollador en el Concurso del año pasado.

## Importantes leyes aprobó Congreso de EE. UU. antes de entrar en el receso

WASHINGTON, 20. — (UP) — Se creó que durante el período de sesiones del Congreso, que concluyó ayer, se estableció un record en cuanto a la aprobación de leyes referentes a la política exterior durante el tiempo de paz.

La principal de ellas fue la ratificación del Pacto del Atlántico Norte, y la aprobación de la ley que dispone el envío de armamentos a las naciones signatarias del mismo.

Además, fueron sometidas a los comités de Relaciones Exteriores, pero fueron aprobadas por ambas Cámaras con menos debate que de costumbre la mayoría de las leyes de esa magnitud.

Otras medidas de trascendencia mundial, fueron la aprobación de fondos para el segundo año del Plan Marshall y la prórroga por tres años, del programa de reconstrucción que es objeto de la ley que dispone el envío de armamentos a las naciones signatarias del mismo.

El Congreso ratificó también el acuerdo internacional del trigo, en el que participan más de cuarenta naciones.

Las cuestiones de España y de China, fueron objeto de considerable debate, con relación al Plan Marshall y al programa de ayuda militar. Durante las deliberaciones de ambas medidas, se trató de incluir a España entre los países beneficiarios del mismo, pero en cada caso, esas tentativas fueron frustradas por un margen reducido de votos.

El Senado también ratificó la Convención Internacional sobre la pesca de la ballena, y ambas Cámaras aprobaron el reembolso de dieciséis millones de dólares a Suiza, en concepto de daños ocasionados durante la guerra, y la prórroga por cinco años, de las actividades del Instituto de Asuntos Interamericanos, así como de la ley que dispone la suspensión de impuestos a la importación del cobre y a los subproductos del mismo.

Por otra parte, algunas proyecciones de ley quedaron pendientes hasta el próximo período de sesiones, ya sea porque el Senado o la Cámara de Representantes no completó su intervención al respecto.

## Mayor ayuda de E. U. a planes económicos de la América Latina

CIUDAD DE MEXICO, 20. — (U. P.) — El Secretario de Comercio norteamericano, Charles Sawyer, prometió una mayor ayuda a los Estados Unidos para el desarrollo de América Latina, pero advirtió que "la magnitud de nuestra ayuda — pública y privada — dependerá en gran medida sobre el realismo y habilidad con que ustedes proyecten su futuro".

Dijo: "Nosotros en los Estados Unidos no tenemos planes para el desarrollo de América Latina, si bien Estados Unidos está dispuesto a ayudarnos a realizar nuestros planes".

Sawyer habló ante la sesión inaugural de la Convención de la Sociedad Americana de Agentes Viajeros.

## NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA  
LA PLATA (Argentina), 20. (U. P.) — El próximo domingo a las 11 A. M., el Nuncio Apostólico Monseñor José Pietta, impondrá las insignias de palio arzobispal a Monseñor Tomás Solari, Arzobispo de La Plata.

En Sanidad Flo XII concedió el palio a Solari por una disposición reciente.

BUENOS AIRES, 20. (U. P.) — Ha sido inaugurada la exposición bibliográfica que comprende más de 70 volúmenes que comprendían la producción de los últimos años en Estados Unidos, y que han sido seleccionados por el American Institute of Graphic Arts.

Robert Caldwell, Agregado Cultural de la Embajada de Estados Unidos, habló inaugurando la exposición.

BUENOS AIRES, 20. (U. P.) — Se ha concluido el cual de trigue entre Portugal y Argentina, mediante el acuerdo de comercio que adquirió 20 mil toneladas de centeno y 8 mil 500 de trigo, mientras que Argentina concederá permiso para importar corcho por valor de unos 18 millones de escudos, pez de resina por tres y medio millones de escudos, limas, aguarrás vegetal y vinos, por dos y medio millones de escudos.

BUENOS AIRES, 20. (U. P.) — Hoy fue promulgada la ley que aprueba el tratado complementario de los límites definitivos con Paraguay en el río Pilcomayo, y el protocolo adicional especial, y la carta topográfica de la zona entre el Salto Palmer y Punta Horqueta, firmados en Buenos Aires el 1.º de junio de 1945.

URUGUAY  
MONTEVIDEO, 20. (U. P.) — El diario "El Día" recuerda hoy el vigésimo aniversario del fallecimiento de José Batlle y Ordoñez, que fuera varias veces Presidente de la República, dándose un suplemento oficial a su obra.

MEXICO  
CIUDAD DE MEXICO, 20. (U. P.) — Círculos políticos dijeron que Ezequiel Padilla, Ministro de Relaciones Exteriores durante la guerra, ha comenzado su campaña para la Presidencia en 1952.

Dijeron que ya ha establecido oficinas para su campaña, en esta capital y varias otras ciudades provinciales.

SAN JUAN (PUERTO RICO), 20. (U. P.) — Tres unidades navales dominicanas en que viajan altos jefes militares y funcionarios dominicanos, llegaron esta mañana a ésta, siendo recibidas con salvas de 19 cañones.

El Contralmirante Daniel Barley, y el Brigadier General Edwin Liger, se trasladaron al buque insignia, fragata "Presidente Trujillo", y dieron la bienvenida al Embajador plenipotenciario don Julio Ortega Fred, que encabeza la misión de "buena voluntad" que realiza.

Rumania establecerá relaciones con el Estado oriental comunista de Alemania

BUENOS AIRES, 20. (U. P.) — Rumania establecerá relaciones diplomáticas con el Estado alemán oriental comunista.

Una transmisión de radio oficial dijo que el Consejo de Ministros de la República del Pueblo de Rumania ha decidido proponer al Gobierno provisional de la República Democrática alemana, el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Rumania y la República Democrática alemana.

Rumania pasa así a ser la sexta nación del Cominform que toma tal decisión.

Albania es la última ahora el único país del Cominform que no ha anunciado su decisión de establecer relaciones diplomáticas con Alemania oriental.

## Pérdidas materiales en Guatemala suben de 50 millones de dólares

55.000 ranchos destruidos en las zonas del Pacífico

CIUDAD DE GUATEMALA, 20. — (U. P.) — Según los últimos cálculos oficiales y extrajudiciales, más de 55.000 ranchos en las zonas del Pacífico, quedaron destruidos como consecuencia de los torrenciales aguaceros que estuvieron cayendo sobre todo el territorio nacional en días pasados. El número de resacas vacías que recibieron ahogadas se hace llegar a más de 20.000 cabezas.

Mientras tanto, los cálculos iniciales de que en toda la república perdieron la vida "más de 4.000 personas", se consideran justos, sin que hasta este momento haya podido ofrecerse una cifra exacta de víctimas, por razones evidentes de faltas de comunicaciones con las regiones más apartadas del país. El cálculo inicial se dio a conocer ayer.

Las pérdidas materiales se hacen llegar a más de 50 millones de dólares en los departamentos de Santa Rosa y Solalá, solamente. El cálculo ha sido hecho por el presidente de la Cruz Roja de los Estados Unidos, Edward Russell, quien hizo hoy un recorrido aéreo sobre las zonas devastadas, en estos departamentos.

El señor Russell hizo un vuelo de inspección a bordo de un avión Catalina, acompañado por la delegación de la Cruz Roja de los EE. UU., que le ha venido acompañando.

## Proyecciones de amistad chileno-argentina señala un diario oficialista bonaerense

BUENOS AIRES, 20. — (UP) — El matutino pro-gubernamental "El Líder", en un artículo de primera página titulado "Chile y la Argentina en su amistad y la identificación de sus destinos", se refiere a los lazos que unen a los dos países.

Empieza haciendo consideraciones de carácter general sobre la unión o desunión de los países y se refiere al proyecto de tratado de comercio entre ambas naciones que no ha sido sancionado por los respectivos Congresos y al cual llama "el optimum de cuanto podría proponerse".

Dice que son muchos los que opinan que ambas naciones australes "que son tan armónicas en sus economías y aspiraciones políticas, deben llegar — sea mediante convenios parciales o mediante un tratado general — a arreglos perdurables que ofrezcan firmes canales al comercio y den incesante estímulo a la producción de riquezas".

Recuerda después los muchos estadistas y escritores argentinos que han sido "chilendinos", empezando por San Martín, siguiendo por Mitre y Sarmiento, Avellaneda, Roca, Figueroa Alcorta y Cárlos.

Señala que el Presidente Perón ha sido un eficaz impulsor de la amistad chileno-argentina que dice "son disposiciones de nuestro pueblo para con el pueblo de Chile".

"El Líder" cita después las declaraciones que sobre Argentina y su momento actual, hiciera el Embajador Vergara en su reciente visita a Santiago y finalmente subraya la cooperación de Chile en busca de los naufragos del "Fournier".

Todo esto, dice, constituye una reiterada afirmación de la amistad entre ambas naciones.

Termina expresando: "Todo despierta la gratitud y todo despierta la emoción. No obstante, todo se encontraba ya previsto. "Evocamos la historia... Hace tanto tiempo que fué ajustado el Pacto de la Sangre... la expresión "comunidad de destinos" siempre se pronuncia al hablar de estos países y parece llevar cada vez un sentido más íntimo y profundo".

## Ayuda a Guatemala prometió Truman

WASHINGTON, 20. — (UP) — El Presidente Truman calificó de "horribles" las desgracias personales y los daños materiales sufridos por Guatemala a consecuencia de las inundaciones ocurridas recientemente.

Dijo el Presidente que hará todo lo posible por ayudar a Guatemala en este momento de desastre. Agregó que la mayor parte del socorro llegará a Guatemala a través de la Cruz Roja.

El Primer Mandatario norteamericano explicó que no conocía los detalles acerca de lo ocurrido, pero que por los diarios estaba enterado que habían muerto cuatro mil personas y que las pérdidas materiales eran grandes.

## Tembor se registró ayer en la ciudad de Tucumán

TUCUMAN, 20 (U. P.) — En las primeras horas de la madrugada se registró un temblor de tierra en esta ciudad, siendo éste de escasa intensidad. El movimiento terrestre tuvo una duración de alrededor de 20 segundos, sin que causara daños de ninguna clase.

El temblor se registró en forma de abanicamiento desde Cantón hacia la colonia portuguesa de Macao, 125 kilómetros al oeste de Hong Kong, al otro lado del estuario del río Perla, y se espera que pongan la bandera roja en la frontera dentro de breves días.

## Fuerzas comunistas avanzan hacia la colonia de Macao

HONG KONG, 20 (UP) — Se informa que funcionarios de la provincia de Kwangsi han establecido la capital provincial en Yungning (Nanning), cerca de la frontera de la Indochina, al tiempo que se ha sabido que las fuerzas comunistas chinas se acercan a Kwellin, lugar en donde nació y reside el Presidente provisional del Gobierno Nacionalista, Li Tsung Jen.

Otras unidades comunistas es-

## BRILLANTE TRIUNFO DE EQUITADORES CHILENOS EN TORNEO HIPICO DE LIMA

LIMA, 20 (U. P.) — La destreza, habilidad y entusiasmo, fueron las notas descolantes al cumplirse ayer la segunda fecha del torneo hipico internacional en el que participan equipos representativos de Chile, Venezuela y Perú, el que atrae mayor público que el anterior.

Los concursantes mostraron nuevamente sus excelentes condiciones de jinetes, no obstante que en las pruebas principales de cooperación y de equipos militares el recorrido fué bastante difícil.

La capacidad del equipo chileno que ya se perfila nítidamente en la fecha anterior, se afirmó plenamente anoche al triunfar en forma brillante en la prueba de cooperación, demostrando en forma brillante en la prueba de cooperación con el equipo de más calidad técnica.

Los peruanos se impulsaron nuevamente en la prueba, estirar para equipos militares labrándose una victoria justa y merecida.

Con respecto a los venezolanos que en la etapa inicial sorprendieron, anoche demostraron tener buena pasta, pero no brindaron la misma seguridad de su actuación anterior.

Diecisiete equipos se inscri-

## Chilenos ganaron ayer en tenis, en el Perú

LIMA, 20. — (UP) — En los partidos de hoy por el campeonato sudamericano de tenis, Luis Ayala, de Chile, derrotó a Oltivio Rodríguez, de Colombia, por 6/2, 6/1 y 6/3; Armando Vieira, del Brasil, derrotó a Jorge Morales, del Perú, por 6/2, 6/3 y 6/1; Carlos Sanhueza, de Chile, derrotó a Eduardo Buse, del Perú, por 7/0, 6/2, 7/5 y 6/4.

## Tres naufragos peruanos salvados frente a Ecuador

GUAYAQUIL, 20. — (UP) — El vapor ecuatoriano "Don Pepe" rescató a los peruanos Sixto Alarcón, Santos López y Joaquín Morán, quienes naufragaron el martes a las 14 horas frente a la Caleta Manocora, cuando pescaban en la lancha "Terresita" de la matrícula del Callao.

Los naufragos fueron traídos hoy ante las autoridades marítimas, las que los están ayudando para enviarlos a Talara. La lancha se hundió.

## Vapor chileno chocó con otro al zarpar de Callao

CALLAO, 20 (U. P.) — El vapor chileno "Atomina" en momentos en que abandonaba la poza del terminal marítimo en viaje a Valparaíso, chocó contra el buque motor peruano "Victoria", resultando a ambos barcos con abolladuras en el casco en la parte de proa.

El accidente fué de escasas consecuencias, pero ambos barcos tuvieron que regresar para las debidas investigaciones. El "Atomina" siguió viaje a Valparaíso a las seis de la tarde.

Una fecha memorable...  
25 DE OCTUBRE

60 AÑOS

Mañana FALABELLA cerrará sus puertas a fin de preparar las mercaderías que ofrecerá en su GRAN VENTA 60 años, que será todo un acontecimiento comercial.

Corresponsal con copocmentos de alemán, francés e inglés; contabilidad y trabajos generales de oficina.

DIRIGIRSE: CASILLA 102-D. s/o. A. R-T.

MAS RENTA Obtendrá su dinero invertido en MUTUOS HIPOTECARIOS en la Oficina Carlos Ossandon G. NUEVA YORK 25 SECCION HIPOTECAS

SELECCIÓN CONTABLE SOCIEDAD ANONIMA EDITORIAL Y DE ENSEÑANZA "Crea su renta cultural" MAC IVER 205 CAS. 13181 TELEFONO 33978 STGO.

ANÁLISIS E INTERPRETACION DE BALANCES SUMARIO Análisis de Balances — Métodos de Análisis — Clasificación de Cuentas — Análisis Patrimonial — Análisis de la Solvencia — Análisis de la Inmovilización — Análisis del Activo Nominal y Transitorio — Análisis del Rendimiento — Relación entre el Balance y Estado Demostrativo de Pérdidas y Ganancias — Balances Consolidados — Estados de Pérdidas y Ganancias — Ponderación General de los Indices — Ejercicio — Bases para redactar los Informes.

CUPON Señal Gerente de Selección Contable, S. A. — Casilla 13181. — Santiago. Sirva enviarme folletos y condiciones de adquisición de la obra ANÁLISIS E INTERPRETACION DE BALANCES. Nombre ... Localidad ...

ANÁLISIS E INTERPRETACION DE BALANCES

ANÁLISIS E INTERPRETACION DE BALANCES

ANÁLISIS E INTERPRETACION DE BALANCES



**JOHNSON LINE**



ROXIMAS SALIDAS PARA AMBERES Y SUECIA  
Vía San Antonio, Litoral Norte de Chile, Perú, Ecuador,  
Colombia y Panamá:

**"ORINOCO"**  
6 de noviembre, de Valparaíso.

**"SUECIA"**  
18 de noviembre, de Valparaíso.

**"BRASIL"**  
13 de diciembre, de Valparaíso.

AGENTES GENERALES:  
CIA. CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

Casilla 1410 — Teléfono 7721  
PLAZA JUSTICIA  
VALPARAISO

AGUSTINAS 1118  
Casilla 4246 — Teléfono 34023  
SANTIAGO

UN NUEVO SISTEMA DE PROPAGANDA  
QUE PERDURA

# BANDERINES

PEDIDOS POR MAYOR  
CONTRA REEMBOLSO

ESTUDIOS **G** ALLARDO *Silk SCREEN*  
AHUMADA 370 - OF. 412-416

**Ayude Usted a Combatir el Ahogo y la Sofocación del Asma**

He aquí una buena noticia para Usted o para alguno de sus amigos que padezcan de Asma. Las víctimas del Asma se sofocan queriendo respirar y con frecuencia se quedan sin dormir en cama. Cuando se logra eliminar las mucosidades del aparato respiratorio, pueden respirar libremente y dormir bien. Y ahora, gracias a una medicina llamada Menaco, muchas víctimas del Asma están descubriendo que es fácil ayudar a que desaparezcan. Menaco hace su efecto directamente sobre las mucosidades del aparato respiratorio, adelgazándolas y haciendo que puedan fluir de tal manera que pueden ser fácilmente eliminadas y las personas entonces pueden gozar de mayor libertad al respirar. Menaco es fácil de tomar. Viene en pastillas que no tienen sabor y está siendo importado a Chile por la mayoría de las boticas. Por tanto aproveche usted de esta buena noticia y compre Menaco hoy mismo en su farmacia favorita, para que vea personalmente la rapidez con que Menaco ayuda a combatir el ahogo y la sofocación del Asma. Pídale hoy mismo el Menaco en su farmacia.

**Menaco**  
Cada Pastilla contiene 100 mg. de Efedrina de Pureza, S.A.

**LA CAROTINA ES UNA PROTO-VITAMINA**

La carotina es una proto-vitamina, es decir, una substancia que nuestro organismo transforma en vitamina, cuando la ingerimos. La carotina está contenida en diversas frutas y verduras, principalmente en la zanahoria. Un jugo de zanahoria, para que no sólo sea sobroso sino también sano, debe tener su característico color "zanahoria", que revela que conserva íntegro su contenido vitamínico, tan indispensable para la salud humana. La zanahoria es rica principalmente en Vitamina A, que provoca el crecimiento y protege los ojos y la piel. En el "Waldorf", encontrará Ud. jugos de frutas, con toda su riqueza vitamínica, pues son preparados en las modernas máquinas eléctricas "VVG-O-MATIC", que desmenuzan eléctricamente la pulpa y los tejidos de las frutas.

**EMPART**  
COMPANIA DE SEGUROS GENERALES  
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 14 del Estatuto de la Empresa, se convoca a la Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 25 de Octubre próximo a las 14 horas, en las Oficinas de la Compañía, calle de las Escuelas N.º 142, sexto piso para darles cuenta de la Memoria y Cuentas correspondiente al Ejercicio de 1948, eleccion de un miembro del Directorio y ratificación nuevo Directorio.

SANTIAGO, 17 de Octubre de 1949.

GONZALO PRESTI  
FANOR YEZAR  
Gerente

**FUNDAS**  
Para autos \$ 950



Se confeccionan en medio día. Ponemos el género. Pisos de goma, revisión resortes y rellenos de algodón. Gran surtido en géneros, petates y nylon. Atendido por su propio dueño, especializado en el ramo.

VICTORIA 538  
FONO 50627  
Entre Carmen y Santiago Concha.

**MODISTA SASTRE**  
Hechuras Finas de Señoras


Batas . . . . . \$ 350.-  
Trajes Sastre . . . . . 650.-  
Chaquetones . . . . . 550.-  
Pantalones . . . . . 350.-  
Transformaciones de ternos en trajes para señoras.

**NUEVA YORK 81**  
2.º PISO — FONOS 67166

**CREDITOS A 20 MESES CREDITOS SIN PIE TERNOS DE MEDIDA HECHURAS FINAS NUEVA YORK 80**

De 9 a 1 hora  
CUARTO PISO

**OPTICA**



Pasaje Agustín Edwards  
CASILLA 1385 — STGO.  
LOCAL 23, AHUMADA 312  
Roberto Hammersley  
Chinchilla.

**SEÑORA, SEÑORITA.**

¡No pague el lujo del control Por sólo \$ 550.— Núñez transforma el terno de su esposo o pariente en un lindo y perfecto — TRAJE SASTRE — DIEZ DE JULIO N.º 828 — Al llegar a San Francisco. Nota: Se trata a domicilio. — FONOS 65026 —

**IMPRESA LATHROP**

\$ 120.—  
100 HOJAS Y 100 SOBRES en papel fino hilo, todo impreso

— FONOS 61198 —  
**BANDERA 183**  
— LOCAL 10 —

**ACADEMIA DE CORTE SASTRE "MAC FABLAN"**

Cursos rápidos: Colectivos o individuales. Profesores en ejercicio de la profesión

CURSOS POR CORRESPONDENCIA  
Horario 9.30—1 y 4.30—9  
**MONEDA 1137**  
— Cuarto piso —

**CALZADO CREDITO CARTERAS CREDITO**

Damas — Caballeros — Niños  
**SAN DIEGO 1889**  
SOLO A UN RADIO DE 18 CUADRAS  
TAMBIEN MEDIDAS

**PARTES DE MATRIMONIO**

ESPECIALIDAD DE LA IMPRESA LATHROP  
**BANDERA 183**  
— LOCAL N.º 10 —

**LA DANZA INCONCLUSA**

Premiere  
OCTUBRE 26  
NOCHE 10 P.M.  
METRO  
PRO CARIDAD NIÑOS DE CHILE

**DOCTOR RAUL DEL BARRIO LIRA**

OIDOS, NARIZ GARGANTA  
TRASLADO EU CONSULTA A

**COMPANIA 1291**  
3.er PISO — DEPTO. 309  
Consultas: de 5.30 a 7.30 P.M.

**STATIONS WAGON**

OLDSMOBILE 1941  
Carrocería importada, calificación, 8 asientos, reciet ajustado.

**AV. MATTA 1143**  
Teléfono 88879

**FLETES A CONCEPCION**

E INTERMEDIOS  
Valparaíso, San Antonio, La Serena; salidas diarias. Camiones de 5 a 15 tons. MUDANZAS "Expreso Flecha" Galería Alessandri N.º 22-A. TELEFONO 89283

**ESPECIALISTA EN REFRIGERACION ELECTRICA**

EMBOBINADOS DE MOTORES  
Trabajos garantidos Rapidez

**ROGELIO ESPINOSA MUÑOZ**  
CONDOR 946 al 950  
Fonos: 60126 y 63374

**PROF. PRATS**

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Trasladó su consulta a:  
**José Miguel de la Barra 480**  
2.º PISO — DEPTO. 204.  
Para horas de consulta:  
**TELEFONO 44556**

**DIENTES antiestéticos**

y en posición irregular, reciben perfecta armonía y aspecto, con fundas de porcelana.

Dentaduras artificiales últimos sistemas, con o sin paladar.

Se coloca la dentadura positiva inmediatamente después de haber hecho las extracciones.

¡Pida terminación urgente!

Clinica Dr. A. RODRIGUEZ  
Pasaje Agustín Edwards 29, entreplazo 111. Entrada por AHUMADA 312  
Fono 67378

**OPTICA**



AGUSTINAS 1090  
Esquina Bandera  
OSILLA 3896-TEL. 88075

**DOCTOR RAUL DEL BARRIO LIRA**

OIDOS, NARIZ GARGANTA  
TRASLADO EU CONSULTA A

**COMPANIA 1291**  
3.er PISO — DEPTO. 309  
Consultas: de 5.30 a 7.30 P.M.

**Sindicato Empleados Particulares — Instituto Sanitas y Anilinas S. A.**

Ante el Inspector del Trabajo, señor Julián González-Torales, el 13 de octubre se efectuó la renovación del directorio para el período 1949-1950, quedando constituido en la siguiente forma:

Presidente, Ernesto Silva Montañe.  
Secretaría, Luisa Jhon Kaempfe.  
Tesorero, Plácido de la Barra Arredondo.  
Directores, Juan Carvajal Silva y Eno Moyano Yamiré.

Se hace tres publicaciones de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 375 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO

**CASIMIRES MARCELO URANGA**

OFRECE paños de Tomé de la mejor calidad, a PRECIOS ANTIGUOS

**COMPANIA 1291**  
OFICINA 214  
esquina de Teatinos

EL USO ATESTIGUA LA SUPERIORIDAD DE LAS CONFECCIONES

**"ZAVELEV"**  
LA SASTRERIA DE LOS NIÑOS

**Santo Domingo 1056**

**DENTADURAS ROTAS**

Repara en una hora. Dientes quebrados reemplazados en treinta minutos.

**LABORATORIO DENTAL "OBERG"**

PASAJE MATTE 81—2.º PISO  
OFICINA 22 — ENTRADA DIAGONAL HUELFANOS CON ESTADO

Despacho de provincias en el mismo día. Atención permanente de 9 A. M. hasta 8.

**DOCTOR ABUD DENTADURAS**

artificiales inmediatas  
Consultas de 10-12; 3-7

**Pasaje Matte 82**  
2.º PISO — DEPTO. 204  
— FONOS 33107 —

**MUEBLES CONFORTABLES "PRAGA"**

MERCED 631 - FONOS 30117

Gran exposición de toda clase de muebles confortables comedores de estilo y muebles sencillos. Composturas, transformaciones, fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Vistenos sin compromiso alguno

**ORTOPEDICO MARCOS ESMERALDA 834**

Calzados ortopédicos. Plantillas ortopédicas recomendadas por la ciencia médica.

**CHUPETERA F-2.000 VENDO**

General  
**Bustamante 648**

**VENDO**

Fabricadora helados y chupetes

**SIAM F-1518, casi nueva**  
**GENERAL BUSTAMANTE**

**COBRANZAS exclusivamente**

Sin gastos ni honorarios (a porcentaje) atiende abogado, 11 a 12.30 y 15 a 16.30. Cheques y letras

**MORANDE 322**  
— OFICINA 413 —

**OPTICA CHILENA**

de A. RODRIGUEZ PRADO

ESPECIALIDAD EN RECETAS DE MEDICOS OCULISTAS

**SANTO DOMINGO 832**  
FONO: 32071

**¡RELOJES MALOS!**

recibimos toda clase de relojes en compostura, aún los rechazados por otras relojerías. Taller propio. Especialidad en cronógrafos.

**RELOJERIA BLEIHOLDER**  
— BANDERA 268 —

**MODAS "LIBERTY"**

en su tercer aniversario liquidamos abrigos, trajes sastre, vestidos, carteras, etc.

¡A SOLA FIRMA SIN PIE!

**A 10 meses plazo**  
AHUMADA 116  
OFICINA 5 — FONOS 68041

**FABRICA DE MALETAS "MUNDIAL"**

— 21 DE MAYO 671 —  
— FONOS 64066 —  
Visite nuestro surtido completo, sin compromiso alguno ¡Nuestros precios no tienen competencia!

**CONSTRUCCIONES REPARACIONES**

Planos, proyectos y Presupuestos

**Pantoja Schmidt Hnos.**  
Constructores Civiles  
**AHUMADA 370**  
OF. 628 — FONOS 64856  
11 A.M. a 1 P.M. y 5 a 7 P.M.

**A los imponentes de la Clase de Empleados Públicos y Periodistas**

Miembros del Comité pro compra de casa para la Población "Presidente Ríos" de la Casa de la Tación, se les cita a reunión general hoy viernes a las SIETE DE LA TARDE PARA ENTREGAR LOS DE LA ENTREVISTA CON S. E.

Se advierte además que la totalidad de los críticos en los registros, deben pasar a firmar la ciudad que se entregará el Lunes próximo a la de EE. PP. y PP.

Las inscripciones para este Comité comienzan abiertas de Lunes a Viernes de 7 a 8 P.M.

Local: ESMERALDA 878

**RELOJES DE OCASION**

Baratísimos — Garantizados  
DESDE \$ 300.—

**Relojería Asmara**  
PASAJE CONSISTORIAL  
— LOCAL 40 —  
Entrada al pasaje, frente a La Bahía

**¡ARMANDINI!**

¡¡PRONTO!!

LLEGARA A SU CIUDAD PERMANENTES  
DESDE \$ 100.—

**JOYAS**

Compra-ventas brillantes, oro, platino, boletos de empuje, objetos arte, cristales, porcelanas, antigüedades, transacciones y peritajes.

SUPERAMOS OFERTAS

**HUELFANOS 1107**  
NO CONFUNDA DIRECCION

**GARAFULIC Y YANKOVIC**

MANUFACTURA DE ALFOMBRA

**"MAGBOR"**

SALON DE VENTA DIRECTA AL PUBLICO  
Miguel de la Barra 484

**LETRAS CHEQUES**

COBRANSE RAPIDAMENTE  
No exigimos anticipos para gastos. Responsabilidad, experiencia

**UNION FORENSE**

ABOGADOS —  
AHUMADA N.º 370  
OF. 604-606 — FONOS 86467  
Atención: de 10 a 12.30 P.M. y de 5.30 a 7 P.M.

**CALZADOS DE ALTA CALIDAD**

VENTA DIRECTA del fabricante al consumidor

**PALACIO DEL CALZADO**  
ESTADO 277

**COMISION INTERVENTORA DE PANADERIAS**

Esta Comisión, compuesta por el General, Jefe de la Zona de Emergencia, señor Santiago Danús Peña, y por el Asesor Técnico, Ingeniero don Exequiel Jiménez Carrasco, funciona en la oficina N.º 4, sexto piso, teléfono N.º 65217 - Anexo 109 - del edificio del Ministerio de Defensa Nacional, en la Plaza Bulnes donde atenderá a los interesados, de 9 a 12 y de 3 a 6 horas.

POR ENTREGA DEL LOCAL

# AMBAR

MONEDA 915

LIQUIDA TODA SU EXISTENCIA

Vestidos, 2 piezas — Sastre — Abrigos — Blusas — Trajes de baile — Pañuelos  
Ropa interior — Medias americanas, etc.

**APROVECHE ESTA UNICA OPORTUNIDAD**

**BATAS**

LIVIANAS DE DAMAS PARA CAMPO Y PLAYA

Desde \$ 420.—

FABRICA *Isabel Koneby*

MERCED 673 — FONOS 32441

**NOVIOS ARGOLLAS**

Oro de 9 quilates . . . 500  
Oro de 14 quilates . . . 800  
Oro de 18 quilates . . . 1050  
Oro de 18 quilates . . . 1300

**JOYERIA BLEIHOLDER**  
BANDERA N.º 268  
Santiago. Despachamos a provincias c/reembolso.

**SI PALMA CELIS LE HACE UN TRAJE USTED SE HARA PERSONAJE.**

**AHUMADA 236**  
OFICINA 405 — FONOS 87588

También Cursos Rápidos de Corte, Vendo Modelaje completo. Precios módicos

**PISCINA NUÑO A ABIERTA**

CLASES DE NATACION  
**J. M. Infante 2310**  
— cael esq. Irrazával —

**JOYEROS DENTISTAS OFRECEMOS A UD. ORO**

en monedas laminado, para su uso industrial.

PRECIOS VENTAJOSOS

**CASA WEISS**  
BANDERA 72 - OFICINA 208  
FONO 82491







# EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES COLECTIVOS S. A.

## BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1949

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1948 AL 30 DE JUNIO DE 1949

CAPITAL AUTORIZADO .. \$ 150.000.000.00  
CAPITAL SUSCRITO ... .. 150.000.000.00  
CAPITAL PAGADO ... .. 150.000.000.00

### ACTIVO

#### ACTIVO INMOVILIZADO

##### CAPITAL FIJO:

Terrenos .....	\$ 35.527.901.72	
Edificios .....	\$ 25.853.425.80	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 1.241.262.43	
Del Ejercicio .....	542.773.03	1.784.035.46
Material Rodante:		
Tranvías .....	\$ 82.041.231.24	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 8.214.712.06	
Del Ejercicio .....	7.517.852.81	15.732.564.87
Buses .....	\$ 43.551.928.15	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 13.895.092.48	
Del Ejercicio .....	8.931.539.32	22.826.631.80
Vía férrea .....	\$ 35.524.378.32	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 5.058.801.10	
Del Ejercicio .....	1.294.947.70	6.353.748.80
Vía Aérea y Cables Subterráneos .....	\$ 11.861.450.43	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 1.245.335.54	
Del Ejercicio .....	470.133.00	1.715.468.54
Talleres, sus Maquinarias, Herramientas e Instalaciones .....	\$ 5.496.913.05	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 941.466.49	
Del Ejercicio .....	319.667.40	1.261.133.89
Equipo Técnico del Servicio Médico .....	\$ 998.402.05	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 107.035.33	
Del Ejercicio .....	47.819.62	154.854.95
Muebles, Utiles e Instalaciones .....	\$ 2.593.400.87	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 535.776.21	
Del Ejercicio .....	164.213.26	699.989.47
Automóviles y Camiones .....	\$ 2.163.255.31	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 406.965.77	
Del Ejercicio .....	399.997.58	806.963.35
Imprenta .....	\$ 1.162.966.25	
Castigos:		
Anteriores .....	\$ 319.735.38	
Del Ejercicio .....	115.732.98	435.468.36
Trolley Buses .....	\$ 23.563.387.36	
Castigo del Ejercicio .....	2.619.463.23	20.943.850.59
Trabajos no terminados y Equipo no liquidado en esta fecha .....		65.145.483.64
<b>TOTAL ACTIVO INMOVILIZADO .....</b>		<b>281.093.746.47</b>

#### ACTIVO REALIZABLE

Almacenes de Materiales y Repuestos .....	\$ 34.204.174.48	
Equipo y Materiales de Importación .....	6.874.081.71	
Materiales entregados a Terceros para fabricación .....	52.838.76	
Existencias Varias en Chacaras .....	18.855.60	
Botica y Recetario Bodega del Servicio Médico .....	748.546.88	\$ 41.898.497.42
Cuentas por Cobrar:		
Cuentas por Cobrar Varias .....	\$ 3.411.076.24	
Corporación de Fomento .....	16.154.206.37	19.565.282.61
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO REALIZABLE:		
Inversiones Varias:		
225.000 Acciones Immar S. A., a \$ 20.00 cada una .....	\$ 4.500.000.00	
1.333 Acciones Copec, a \$ 16.75 cada una .....	22.327.75	
1.000 Acciones Soc. Viviendas Económicas, a \$ 46.00 cada una .....	46.000.00	4.568.327.75
<b>TOTAL ACTIVO REALIZABLE .....</b>		<b>\$ 66.032.107.78</b>

#### ACTIVO DISPONIBLE

En Bancos y Efectivo .....	\$ 30.881.281.66
----------------------------	------------------

#### ACTIVO TRANSITORIO

Gastos Anticipados, Amortizaciones, etc. ....	\$ 1.381.478.17	
Depósitos Varios .....	87.491.69	
Anticipos a Contratistas y Otros .....	268.428.00	
Gratificación Anticipada sujeta a determinación del Honorable Consejo .....	1.964.307.13	
Gastos de Organización por cuenta Accionistas .....	50.575.70	
Fluctuaciones de Valores:		
Deuda Hipotecaria .....	\$ 81.849.56	
Valores Mobiliarios .....	30.995.00	112.844.56
<b>TOTAL DEL ACTIVO TRANSITORIO .....</b>		<b>3.865.125.25</b>

#### PERDIDAS Y GANANCIAS

Ejercicios Anteriores .....	\$ 245.037.973.42	
Ejercicio Actual .....	55.700.353.97	300.738.327.39
<b>TOTAL .....</b>		<b>\$ 682.590.588.55</b>

### PASIVO

#### PASIVO NO EXIGIBLE

CAPITAL EN ACCIONES:		
Acciones Preferidas .....	\$ 75.000.000.00	
Acciones Ordinarias .....	75.000.000.00	
<b>TOTAL PASIVO NO EXIGIBLE .....</b>		<b>\$ 150.000.000.00</b>

#### PASIVO EXIGIBLE

A LARGO PLAZO:		
Corporación de Fomento .....	\$ 341.400.000.00	
Menos: Amortizaciones .....	45.820.875.00	
<b>\$ 295.579.125.00</b>		
Deudas Hipotecarias .....	358.884.52	
Fisco de Chile — Ley N.º 8.918 .....	30.000.000.00	
Fisco de Chile — Ley N.º 9.281 .....	47.000.000.00	
Deudas de Pavimentación .....	18.702.15	\$ 372.956.511.67
A CORTO PLAZO:		
Obligaciones y Letras por pagar .....	\$ 48.543.373.50	
Obligación Hipotecaria a favor de la Caja Nacional de Ahorros .....	4.300.000.00	
Cuentas por Pagar:		
acreedores Varios .....	\$ 5.276.175.12	
Cía. Chilena de Electricidad .....	50.966.846.18	
Immar S. A. ....	518.842.97	
Depósitos de Garantía del Personal .....	2.156.077.90	
<b>58.917.942.17</b>		<b>111.761.315.67</b>
<b>TOTAL PASIVO EXIGIBLE .....</b>		<b>484.717.827.34</b>

#### PASIVO TRANSITORIO

Leyes Sociales .....	\$ 3.799.245.53	
Provisiones Varias .....	6.370.252.50	
Intereses Varios Acumulados .....	9.081.840.75	
Sueldos, Jornales y Gratificaciones por pagar .....	13.650.925.58	
Retenciones Varias, Ingresos en Suspense y otros .....	14.870.496.85	
<b>TOTAL PASIVO TRANSITORIO .....</b>		<b>67.772.861.16</b>

TOTAL .....

### CUENTAS DE ORDEN

#### DEBE

Depósitos de Garantía .....	\$ 40.000.00
Deudores por Depósitos en Garantía .....	4.588.327.75
Garantías Hipotecarias .....	8.151.400.00
Apropiaciones para Dividendos .....	14.156.250.00
Pólizas de Garantía por Derechos de Aduana .....	58.075.000.00
Valores en Garantía de Consejeros .....	100.000.00
<b>\$ 85.090.977.75</b>	

#### HABER

Acreedores por Depósitos en Garantía .....	\$ 40.000.00
Depósitos en Garantía .....	4.588.327.75
Acreedores por Garantías Hipotecarias .....	8.151.400.00
Dividendos Acumulados por Liquidar .....	14.156.250.00
Aduana de Valparaíso — Derechos de Internación .....	58.075.000.00
Garantía de Consejeros .....	100.000.00
<b>\$ 85.090.977.75</b>	

### PERDIDAS Y GANANCIAS

#### DEBE

Gastos de Explotación Tranvías .....	\$ 212.868.478.20
Gastos de Explotación Buses .....	31.896.512.14
Gastos de Explotación Trolley Buses .....	30.917.873.48
Gastos de Explotación Ascensor .....	259.630.61
Gastos Ajenos a Explotación .....	6.583.181.46
Intereses Varios .....	14.632.527.84
Depreciación del Activo Inmovilizado .....	21.060.236.50
<b>\$ 317.998.430.23</b>	

#### HABER

Entradas de Explotación Tranvías .....	\$ 154.491.000.00
Entradas de Explotación Buses .....	20.000.000.00
Entradas de Explotación Trolley Buses .....	40.750.000.00
Entradas de Explotación Ascensor .....	723.000.00
Otros Ingresos .....	48.731.000.00
Saldo .....	55.700.353.97
<b>\$ 317.998.430.23</b>	

NOTA: A fin de no alterar las comparaciones de las cuentas de Entradas y Gastos de los diferentes servicios que presta la Empresa, se deja constancia que al Debe de la cuenta Pérdidas y Ganancias, están incluidos y distribuidos en las diversas Secciones los gastos habidos en el Ejercicio por concepto de sueldos de la Presidencia, Honorarios percibidos por los señores Consejeros, como también las Provisiones varias, totales que se detallan a continuación, dando así cumplimiento a lo dispuesto por las circulares N.º 5, del 16 de Marzo de 1948, y N.º 3, del 27 de Abril del presente año, de la Superintendencia de Sociedades Anónimas:

Gastos de la Presidencia y del Honorable Consejo .....	\$ 578.357.97
Provisiones .....	16.125.203.50
<b>\$ 16.703.561.47</b>	

HANS BOYE BECKERS,  
JEFE DEL DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD  
R. N. C. N.º 3417

RAMON LARA VALLE  
AUDITOR GENERAL  
R. N. C. N.º 116

ALFREDO RIOJA RUIZ  
GERENTE GENERAL



# EMPLEADO PARTICULAR ALERTA!

La publicación anterior de este Comité, se ha convertido en la campaña iniciada por los sindicatos y personas que se ocupan de los asuntos de los empleados particulares, y que se encuentran alarmados por los riesgos que han corrido con los proyectos de ley presentados al Congreso Nacional, y que han sido aprobados por el Ejecutivo.

El interesante reproducir sin modificaciones algunas de las conclusiones a que han llegado los miembros del Comité, que han sido consultados por el Gobierno, y que han sido patrocinados por el señor Bustos, y que son los más elementales de las legislaciones vigentes en el mundo; de modo que este proyecto se inicia en la política que ha elevado a un nivel desmesurado el nivel de los salarios.

Con ambos proyectos se reducen muy apreciablemente los préstamos de auxilio al limitar las sumas que la Caja podrá prestar a cada trabajador. Con ambos proyectos se hace ilusoria la posibilidad de jubilación de los empleados que, a la fecha de la dictación de la ley, no agotaron los requisitos legales para obtener el beneficio, pues deberán devolver a la Caja las sumas que hubieren girado de sus fondos de retiro e indemnización por edad, aplicaciones de fondos, préstamos hipotecarios, años de servicio, cesantía, etc., etc., con lo cual dejarán reducidas las pensiones a rentas exiguas e insuficientes para solventar sus necesidades de vida más elementales.

El proyecto de la CEPCH aumenta las actuales imprecisiones en un 17% de los sueldos, y el aumento de término en un 6%. Este aumento de imprecisiones dará un gran impulso al proceso inflacionario y, en consecuencia, al encarecimiento de la vida, haciendo cada día más insuficientes los sueldos para cubrir los gastos de vida de los empleados, y con mayor razón, de los jubilados que no tendrán reajuste alguno en las sumas que la Caja les otorgará.

Por otra parte, al eliminar los préstamos hipotecarios y las aplicaciones de fondos, disminuir el préstamo de auxilio de cesantía, etc., etc., los fondos de previsión no prestarán ningún servicio a los empleados mientras trabajan, y solamente se vendrán a todo el personal, y no sólo a una parte, como en la actualidad se hace.

2.º — Que el Supremo Gobierno incluya en la próxima convocatoria al Congreso Nacional el suplemento de 12 millones de pesos que necesitan nuestros Servicios para pagar los días domingos, festivos y nocturnos, por el resto del presente año, por cuanto la falta de estos pagos disminuye en forma apreciable las escasas rentas que perciben nuestros compañeros y produce una honda inquietud y malestar en todos sus hogares.

3.º — Que la asignación familiar de que actualmente gozan los Empleados Públicos, esté ajustada al alto costo que ha experimentado la vida, para que así se cumpla, siquiera en parte, con la finalidad para que fue creada.

4.º — Que el Supremo Gobierno acoja y haga suyo un proyecto económico y reajuste de nuestra planta, que la directiva nacional del premio presentará en una fecha próxima; y

5.º — Que debido a las económicas impuestas últimamente en las labores efectuadas en domingos, festivos y nocturnos, las rentas de los compañeros de Correos y Telégrafos del país, se han visto reducidas, aumentando esta aflictiva situación, el alza de los diferentes artículos de primera necesidad, la Asociación Postal y Telefónica de Chile solicita del Supremo Gobierno una modificación de fin de mes, equivalente a dos meses de sueldo. Estos acuerdos serán entregados a la directiva nacional para que ésta, a su vez, los haga llegar al Supremo Gobierno, a fin de que les de una rápida solución.

Por la Directiva Provincial de Santiago: Emilio Camus Ovalle, José Morales Canales, Alfonso Salinas Silva, Humberto Barreau Astete y Carlos Vargas Cortés.

**ATENCIÓN NIÑOS**  
Grandes GLOBOS de goma regala PEÑALBA a sus pequeños clientes

SASTRERIA Penalba LTDA.  
ESTADO MAQUINADO TELEFONO 60448

## Repararán camino de Tomé a Concepción

TOME, 20.— Gracias a las acciones desarrolladas por el diputado señor Eliecer Mejías Concha, el Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación ha dispuesto que se inicien trabajos de reparación del camino de Tomé a Concepción y a Dichato. — (CANALES, correspondiente).

## Fué bautizado en San Vicente de Tagua Tagua moderno carro bomba

SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, 20.— Recientemente fué bautizado el moderno carro-bomba, adquirido por el Cuerpo de Bomberos de esta localidad y que llevará el nombre de Manuel Zamorano Velásquez, primer mártir de esta institución, fallecido en el cumplimiento del deber el 24 de marzo de 1941.

Concurrieron a la ceremonia los cuerpos de bomberos de San Fernando y Rengo, y la Compañía de Rancagua. En la mañana se ofició una misa de campaña, seguida de un coctel. A las 13 horas se efectuó un almuerzo de camaradería, que fué ofrecido, en el momento del momento del Superintendente del Cuerpo de Bomberos, diputado señor Samuel Correa Quevedo, en un concepto desinteresado. Cerró la manifestación el hermano del voluntario desaparecido, señor Gilberto Zamorano.

El bautizo se hizo en el estadio municipal. — (ZEBALLOS, Correspondiente).

## Presidente de Cámara de Comercio de P. Arenas encuéntrase en la capital

PUNTA ARENAS, 20.— La prensa local se refiere extensamente a las gestiones que realiza en Santiago el presidente de la Cámara de Comercio e Industrias de Magallanes, señor Eugenio Gilgo, quien se encuentra en la capital activando diversos asuntos relacionados con las actividades productoras de la provincia.

La Cámara de Comercio ha iniciado estudios sobre la conveniencia de traspasar a la Administración del Puerto todo el relacionado con la movilización, descarga y estiba, así como el que contribuirá al abaratamiento de las mercaderías que se movilizan en Punta Arenas. — (GRAMARENKO, Correspondiente).

## TROPA DE REGIMIENTO INGENIEROS DE CURICO REPARA RUTA A QUENES

CURICO, 20.— Durante varios meses, personal de tropa del Regimiento de Ingenieros, de guarnición en esta ciudad, ha estado trabajando en el despeje del camino a la costa, interrumpido por derrumbes. Ochenta hombres de la misma unidad ejecutaron el empujamiento del Parque Balmaeda y, en la actualidad, se encuentran al interior de Quenes cincuenta soldados que están despejando el camino de los ru-

# 12.800 hectáreas serán sometidas a riego mecánico en zona de Concepción

El jefe de la Sección Regadío Mecánico de la Corporación de Fomento, que se encuentra en esta, integrando la delegación de técnicos de esa entidad, ha expresado que existe el propósito de regar mecánicamente 12.800 hectáreas en esta zona.

Las áreas señaladas como convenientes para este objeto son las siguientes:  
Seis mil hectáreas formadas por una faja de terreno que se extiende desde la ribera sur del Bio-Bio hasta las cercanías de Coronel.  
Tres mil hectáreas al norte de Concepción, entre las desembocaduras de los ríos Lengua y Andalén.  
Varias áreas menores hacia el sur: 500 hectáreas en Chiguayante; 200 en el sector de Omer Hue; 500 en Hualqui, frente a las cuales se regará, a otro lado del Bio-Bio, 600 hectáreas en Patagual; 1.500 hectáreas en la zona de Quilacoya, Unihue y Talcamávida, y 1.000 hectáreas en Santa Juana. — (VILLEGAS, Correspondiente).



Carro-bomba "Manuel Zamorano Velásquez", adquirido por el Cuerpo de Bomberos de San Vicente de Tagua-Tagua, que fué bautizado recientemente.

## RECORD DE VUELO FUE ESTABLECIDO POR UN PLANEADOR EN TEMUCO

TEMUCO, 19.— Un planeador, perteneciente al señor Sergio Maurela, recorrió dieciséis kilómetros en veinte minutos, después de ser lanzado por su propietario, aprovechando una corriente de aire favorable. Este verdadero record se cumplió en un festival de aeromodelismo efectuado en esta. El pequeño aparato fué seguido con anteojo, mientras se perdía en el horizonte y cuando se le daba por perdido, fué ubicado en el fondo "Trinón" a dieciséis kilómetros de la base aérea de Maquehue, desde la que fué lanzado. — (El Correspondiente).

## Exposición sobre el progreso de Maipo se cierra mañana en Buin

BUIN, 20.— Desde el martes ha estado abierta al público en la Escuela N.º 2 la interesante exposición denominada "Como Maipo contribuye al progreso de Chile", la que ha sido dirigida por destacados profesores del departamento, con la colaboración de los escolares. Constituye una demostración del progreso alcanzado por la zona. Entre los visitantes ha podido verse al gobernador, señor Luis R. Jirón, caracterizado como vecino, Inspector Escolar, señor Cullitas, etc. La directora de la Escuela, señora Raquel Sepúlveda de Gómez, ha sido muy feliz. La exposición será clausurada el sábado. — (Correspondiente).

## TRAMITADO DECRETO QUE DESTINA FONDOS PARA LICEO DE TOME

TOME, 20.— Ha quedado totalmente tramitado en la Contraloría General de la República el decreto que dispone la inversión de fondos para la construcción del edificio del Liceo Ocoeducacional de este puerto. Se espera que las obras sean iniciadas a la brevedad, pues el establecimiento necesita con suma urgencia un local adecuado para su funcionamiento. — (CANALES, correspondiente).

## Departamento de Regadío de la CORFO tiene listos estudios

CONCEPCION, 20. (U. P).— El jefe de la Sección Regadío Mecánico de la Corporación de Fomento, que se encuentra en esta, integrando la delegación de técnicos de esa entidad, ha expresado que existe el propósito de regar mecánicamente 12.800 hectáreas en esta zona.

Las áreas señaladas como convenientes para este objeto son las siguientes:  
Seis mil hectáreas formadas por una faja de terreno que se extiende desde la ribera sur del Bio-Bio hasta las cercanías de Coronel.  
Tres mil hectáreas al norte de Concepción, entre las desembocaduras de los ríos Lengua y Andalén.  
Varias áreas menores hacia el sur: 500 hectáreas en Chiguayante; 200 en el sector de Omer Hue; 500 en Hualqui, frente a las cuales se regará, a otro lado del Bio-Bio, 600 hectáreas en Patagual; 1.500 hectáreas en la zona de Quilacoya, Unihue y Talcamávida, y 1.000 hectáreas en Santa Juana. — (VILLEGAS, Correspondiente).

## INCENDIO ESTALLO EN CIUDAD DE LOS ANDES; \$ 200.000 EN PERDIDAS

LOS ANDES, 20.— Nuevamente la ciudad se sintió alarmada por el estallido de un incendio que pudo ser de grandes proporciones, a no mediar la oportuna y eficaz labor del Cuerpo de Bomberos.

El siniestro empezó en las bodegas de la Ferrería Andina, comandadas por señores y instalaciones por valor de doscientos mil pesos. Los seguros del negocio incendiado y otros establecimientos vecinos alcanzan a dos millones de pesos.

El bombero señor Carlos Montenegro, sufrió un principio de asfixia, debiendo ser hospitalizado. Se ignora el origen del fuego. — (GONZALEZ, Correspondiente).

## Falleció en La Serena don Alejo Carrillo Leal, presidente del Rotary

LA SERENA, 20.— Hondamente lamentado ha sido el fallecimiento del señor Alejo Carrillo Leal, ingeniero regional de impuestos internos y presidente del Rotary Club, institución que, con este motivo, suspendió su sesión semanal y postergó la celebración de la Semana del Niño para el próximo mes de noviembre. — (REY BLANCO, correspondiente).

# SEÑORA: PIDA A SU PROVEEDOR




# Jabonela MILAGRO

EL PRODUCTO COMPLETO PARA LAVAR

DE TRIPLE ACTIVIDAD, PUES COMBINA REMOJADOR • JABON • DETERGENTE.

REPRESENTA EFECTIVO AHORRO DE DINERO

Fijese en el sello 'INDUS'

Calidad  Cantidad

DESDE 1907

MUCHO MAS BUENO

## SOLUCIÓN DEL PROBLEMA

¿Quiere decir lo anterior que el problema no tiene solución? Hoy por hoy, el más grave problema que afecta a los empleados es la insuficiencia actual de sus sueldos para satisfacer necesidades tan elementales como las de habitación, alimentación, educación, etc., etc.

De aquí que cualquiera solución que se proponga sobre la base de agravar el proceso inflacionista sea engañosa y de mala fe, pues los empleados no están en situación de sufrir el más leve menoscabo de sus actuales rentas, ya sea directamente por un aumento de imposiciones o indirectamente por el menor valor adquisitivo provocado por el aumento del costo de la vida.

Cabe, en consecuencia, afirmar enfáticamente que a los empleados interesa por sobre todas las cosas detener el encarecimiento de la vida.

Por otra parte, el Comité estima que la Dirección de Previsión, en vez de redactar para reducir en seguida, sucesivos proyectos de previsión que cada vez se presentan como perfectos (?), debería adoptar de inmediato las medidas necesarias para recopilar y ordenar las bases estadísticas necesarias para estudiar un proyecto honrado y serio de mejoramiento de la previsión de los empleados, sobre la base de reportos anuales y de un cumplimiento de la actual previsión de manera que ninguno de los riesgos propios de la clase trabajadora encuentre al empleado sin una adecuada protección. Hay que tener presente que todos los antecedentes para esta estadística los tiene la Caja de Previsión de Empleados Particulares, y que basta un trabajo de recopilación y selección para contar con ellos.

Finalmente, y mientras se cuenta con esos antecedentes indispensables, los que podrían re-

NOTA. — Esta noche, a las 19.45 horas, se celebró una asamblea de los empleados, en calle Estado N.º 33, 2.º piso, para tratar sobre este problema.

Santiago, 21 de octubre de 1949.

LA DANZA INCONCLUSA

Premiere

OCTUBRE 26

NOCHE 10 PM

METRO

PROF. CARIDAD NIÑOS DE CHILE



BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

Espectáculos de hoy
AVENIDA (5184). — Continuo: El truhán; Caballero y Juan Morera; CONDELL (2027). — Continuo: Anécdotas con cara sucia y La Reina del Río.

HOY DIA SE EFECTUA ESCRUTINIO FINAL PARA ELEGIR REINA
Ha entrado ya a su fase final la batalla estudiantil para elegir a la Reina de las Fiestas de Primavera, que se efectuarán en Valparaíso y Viña del Mar, en el curso de la próxima semana.

Movimiento de vapores
LLEGAN
El sábado 21: ARICA para Antofagasta. ATOMENA, de Nueva Orleans.

DEL PEDREGAL TIENE ACADEMIA DE DANZAS EN MONTEVIDEO
El bailarín andrógino Ignacio del Pedregal se encuentra en la ciudad de Montevideo en donde dirige una Academia de Danzas Clásicas.

ESTA EN VENTA EL VAPOR "ANGOL" DE LA INTEROCEANICA
La Compañía Chilena de Navegación Interoceánica ha dispuesto sacar a la venta su vapor "Angol", que se encuentra para en nuestra bahía desde hace algún tiempo.

LOS ITALIANOS TAMBIEN PRODUCEN CINTAS DE ARGUMENTOS VIOLENTOS
Se filmó para el martes próximo en el Teatro Baquedano, el estreno de la audaz producción pasional italiana titulada "El Grito de la Carne".

EL Sr. INTENDENTE FUE INVITADO PARA ELECCION DE REINA
El comité ejecutivo organizador de las Fiestas Primaverales Estudiantiles, presidido por Benjamin Prado, invitó en la mañana de ayer al Intendente de la Provincia, don Humberto Molina Luco, con el objeto de invitarlo a la elección de reina de las fiestas.

VENTAS EN AUMENTO LAS DE SALITRE CHILENO A LA INDIA
Las ventas de salitre chileno en el presente año para la India han ido en aumento progresivo, pues el nitrato chileno se está empleando en varias industrias especiales de la agricultura.

LA HISTORIA DE UN GANGSTER SERA CONOCIDA EN "SU ULTIMO REFUGIO"
Una de las mejores realizaciones cinematográficas del actor Humphrey Bogart, aparece en la película "Su último refugio", un extraordinario drama de acción filmado por la Warner Bros.

FUE POSTERGADA LA INAUGURACION DE LA 2.ª UNIDAD ELECTRICA
La Compañía Chilena de Electricidad decidió en la mañana de ayer postergar la inauguración de la segunda unidad termoeléctrica que ha hecho construir en su Planta de Laguna Verde y que estaba anunciada para mañana sábado.

PRINCIPAL
AHORA EN HUERFANOS 757 (CENTRO SAN ANTONIO Y MINGUEVA)
Hoy CAMBIO DE PROGRAMA A LAS 4 P. M.
MONTAÑA ROCALLOJA
En colores. AVENTURAS del MOVIEGON.

LA PROXIMA SEMANA VENDERAN TE A \$ 7.— EL PAQUETE DE 1/16
A fines de la próxima semana estará lista y envasada una gran cantidad de té en paquetes de un 16avo de kilo, el cual deberá ser vendido en plaza al precio de siete pesos cada paquete de dicho tamaño.

EL SUPERHOMBRE
6.º EPISODIO DE LA FANTASIA SERIAL
\* NOTICIAS: FRANCÉS, INGLÉS Y JÓX
\* EL EXTERMINADOR (TERRY-TOON en COLORES) \* DIBUJO en COLORES etc.

Arturo Gozalvez se ha ganado un sitio de privilegio en la industria del cine



E. NAVEDA

Hay nombres que no pueden apartarse de nosotros cuando se trata de cine. Hay nombres que con ellos se forma la cadena de recuerdos que uno más atesora. Hay nombres que verdaderamente nos dan una idea de nuestras más finitas emociones. Uno de esos nombres es el de Arturo Gozalvez.

MARIA ROMERO VUELVE HOY DE UN VIAJE POR EL VIEJO CONTINENTE

Después de una extensa gira por Europa, asistiendo a todos los festivales de cine realizados en el Viejo Continente, regresa al país la periodista María Romero, directora de la revista Ecran. Hoy descenderá en Los Cerrillos, completando así una de las más brillantes etapas de su carrera periodística.

Las famosas luchas de los circos volveremos en "Los últimos días de Pompeya"



Terrible y dramática lucha que libran dos guerreros en una escena de "Los últimos días de Pompeya"

"Los últimos días de Pompeya", es una película que reúne dos grandes cualidades: es dramática en su realización histórica y es emocionante en su desarrollo, lo que hace que el espectador la vea con apasionamiento. Próximamente, este film será reestrenado el martes próximo, en copia nueva en el Teatro Lúcia.

RONALD COLMAN VUELVE CON "CLIVE DE INDIA"

El cine rotativo Victoria, a pedido de innumerables personas que por una u otra causa se quedaron sin poder ver la maravillosa superproducción de la 20th Century Fox "Clive de India", que hace pocos días atrás presentó con gran éxito de taquilla el cine Real exhibirá desde el próximo lunes esta gran superproducción.

DOROTHY LAMOUR VIENE EL MARTES EN UN FILM

El martes próximo se estrenará en el T. Continental la enigmática comedia titulada "La dama del mal", que distribuye Artistas Unidos. Esta producción de Jack Benny presenta un reparto excelente, encabezado por la atractiva estrella del sarong, Dorothy Lamour, el recién galán Brian Donley y la versátil actriz Claire Trevor.

ROY ROGERS VUELVE CON "BALAS TRAJIDORAS" AL ECRA

El popular y simpático cowboy Roy Rogers, su caballo Trigger y el conjunto coral los Reyes de las Praderas estarán desde hoy en el estreno de la película que presenta la República en el rotativo Roxy y que bajo el título de "Balas traidoras", será estrenada ante el público de este cine.

EL PLAZA ESTRENA HOY UNA OBRA INTERPRETADA POR ALDO FERRO

Hoy será estrenada en el Teatro Plaza el film dirigido por Giorgio Ferroni, "La vida con la actuación de la vida real". El elenco incluye a los actores de fama internacional y la comedia, dirigida por Benetti, delata una gran cantidad de datos en otros días.

COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS
LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS
Rex
EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FONOS 5143-3144. HORARIO: 3-6.30 Y 9.45 P.M.
Nadie debe culpar a una mujer, sin saber a fondo por qué ha pecado. SOLO HAY UNA MADRE. (Menores) por Alexis Smith y Robert Douglas.

L'Amel SANTIAGO
Producciones José Boh
presenta una película de Demetrio Aquilera Mallá
SARITA GUASH
EDUARDO NAVEDA
"La Cadena Infinita"
actuación especial de ARTURO GOZALVEZ, RICARDO MOLLER, MICHE CALVO, TEODORO LOWEY, JORGE CUEVEDO, MARIA ELENA GERTNER
Música de DONATO ROMAN HEITMAN
dirección de José Boh.

2ª SEMANA
Hoy-VICTORIA
Paulette Goddard
"LA MASCARA de los BORGHIAS"
John Lund
Gary COOPER \* Paulette GOODARD
LOS INCONQUISTABLES
Cine por TECHNICOLOR
MAYORES Y MENORES
DUS ENT. de Paramount

Hoy-REAL
Paulette Goddard
"LA MASCARA de los BORGHIAS"
John Lund
MAYORES

GUIA DEL ESPECTADOR

Table with 2 columns: Location and Show/Time. Includes entries for CAPITOL, AUDITORIUM, AVENIDA MATTA, BALMACEDA, BAQUEDANO, BANDERA, BLANCO ENCALADA, BOLIVAR, BRASIL, CARRERA, CENTRAL, CERVANTES, CLUB DE SEÑORAS, COLISEO, COLON, CONTINENTAL, COUSIRO, CRILO, FLORIDA, EL GOLF, FRANKLIN, HOLLYWOOD, IDEAL CINEMA, IMPERIAL, INDEPENDENCIA, ITALIA, MANUEL RODRIGUEZ, MIAMI, METRO, MINERVA, MIRAFLORES, MONUMENTAL, MAJESTIC, MARGON, NATIONAL, NACIONAL (Punto Alto), NORMANDEA, NOVEDADES, NURORA, O'HIGGINS, ORIENTE, PORTUGAL, PRINCESA, PROVIDENCIA, PLAZA, ROX Y, REAL, RECOLETA, REX, REPUBLICA, RIALTO, SANTIAGO, SANTA LUCIA, SELECTA, SANGRE EN LA LUNA, SANGRE EN LA LUNA Y CAMINO DEL AMOR, MANUEL RODRIGUEZ, MIAMI, METRO, MINERVA, MIRAFLORES, MONUMENTAL, MAJESTIC, MARGON, NATIONAL, NACIONAL (Punto Alto), NORMANDEA, NOVEDADES, NURORA, O'HIGGINS, ORIENTE, PORTUGAL, PRINCESA, PROVIDENCIA, PLAZA, ROX Y, REAL, RECOLETA, REX, REPUBLICA, RIALTO, SANTIAGO, SANTA LUCIA, SELECTA, SANGRE EN LA LUNA, SANGRE EN LA LUNA Y CAMINO DEL AMOR.

Table with 2 columns: Location and Show/Time. Includes entries for SAN MIGUEL, VALENCIA, VICTORIA, AVENIDA MATTA, BALMACEDA, BAQUEDANO, BANDERA, BLANCO ENCALADA, BOLIVAR, BRASIL, CARRERA, CENTRAL, CERVANTES, CLUB DE SEÑORAS, COLISEO, COLON, CONTINENTAL, COUSIRO, CRILO, FLORIDA, EL GOLF, FRANKLIN, HOLLYWOOD, IDEAL CINEMA, IMPERIAL, INDEPENDENCIA, ITALIA, MANUEL RODRIGUEZ, MIAMI, METRO, MINERVA, MIRAFLORES, MONUMENTAL, MAJESTIC, MARGON, NATIONAL, NACIONAL (Punto Alto), NORMANDEA, NOVEDADES, NURORA, O'HIGGINS, ORIENTE, PORTUGAL, PRINCESA, PROVIDENCIA, PLAZA, ROX Y, REAL, RECOLETA, REX, REPUBLICA, RIALTO, SANTIAGO, SANTA LUCIA, SELECTA, SANGRE EN LA LUNA, SANGRE EN LA LUNA Y CAMINO DEL AMOR.



**Metro HOY**

4-FUNCIONES-4

MATINEE 1.00 P.M.  
SELECCIA 2.40 P.M.  
VERMOUTH 6.40 P.M.  
NOCHE 9.30 P.M.

SOLO PARA MAYORES DE 15 AÑOS



**JAMES MASON**  
**BARBARA BEL GEDDES**  
**ROBERT RYAN**

**Codicia**

Presentada por los ESTUDIOS ENTERPRISE  
Distribuida por la METRO GOLDWYN MAYER

## "Juana de Arco" tuvo el honor de ser exhibida en el Teatro Opera de Paris

Pronto será estrenada en Chile, por la RKO

PARIS, 20.— (Especial). — La extraordinaria superproducción de la RKO Radio, "Juana de Arco", alcanzó un triunfo sin precedentes, como jamás lo había logrado película alguna en esta capital. Estaban presentes en la premier de esta película que tiene como heroína a Ingrid Bergman, casi todas las grandes personalidades radicadas en la capital francesa, pertenecientes a sus círculos gubernamentales, sociales, los grandes líderes de la industria cinematográfica, etc., todos rindiendo tributo a esta película, cuya premier, constituyó

**JUAN CARLOS THORRY LLEGO AYER A CHILE**



En uno de los aviones de Panagra arribó ayer al país el actor cinematográfico Juan Carlos Thorry. Inmediatamente LA NACION conversó brevemente con el actor chileno, se manifestó feliz de la labor que había cumplido en la cinematografía. Viene de Buenos Aires y permanecerá hasta el domingo en nuestro país, para seguir viaje a Venezuela, donde tiene importantes compromisos que cumple. Recientemente filmó en Caracas la película "El demonio es un ángel" con Susana Freyre de estrella.

Este galán del cine asistirá hoy a la audición "Cine al día" de Radio Minería, donde será entrevistado por los animadores de este programa.

### ELOGIAN EL ARGUMENTO DEL FILM DEL BANDERA

La crítica y la prensa, en sus comentarios, no tuvieron límite para sus elogios. La mayoría de ellos llegaron al dígito más entusiasta. "Le Figaro", que es el más importante diario de la mañana, dijo, en pocas palabras, cierta mente: "Juana de Arco", es un film histórico, que es el más honrado, más sincero y más genuino jamás producido en Hollywood". El principal motivo de la noche: "Paris Soir", dijo: "Así como uno va a ver a Charles Laughton en "Enrique VIII"; a Greta Garbo en "Reina Cristina"; Katherine Hepburn en "María Stuardo"; y Lawrence Olivier en "Hamlet", así debe uno ir a ver a Ingrid Bergman en "Juana de Arco".



CARY GRANT

Los teatros Rex y Gaumont Palace, de esta capital, comenzaron sus exhibiciones de "Juana de Arco". El total de capacidad de ambos teatros asciende a 7.500 asientos.

Aproximadamente 125 teatros exhibirán "Juana de Arco" simultáneamente en todo el Oeste de Europa, para fines de este mes, siendo el más importante estreno en masa ofrecido a película.

Diez teatros de Bélgica, estrenando también, este film, como asimismo en las principales ciudades de Finlandia. La próxima semana será en Holanda. En Italia hay programados 30 teatros para la presentación de "Juana de Arco" el 28 del actual. Treinta teatros más, en Francia, se unirán a los anteriores antes del último día de octubre.

### Lo que se sabe del ambiente de Teatro

**UN NUEVO FORO**  
Siguiendo el ciclo de foros públicos sobre temas de alto interés nacional y mundial, Radio Sociedad Nacional de Agricultura ha convocado para el domingo a destacadas autoridades y especialistas en dietética y alimentación, para conocer sus opiniones sobre este importante tema.

**UNA OBRA DIVERTIDA**  
En el Teatro Diez de Julio ha tenido amplia aceptación la última obra estrenada por Eugenio Ríos. Se trata de "El último cartucho", creación pícarosa del género frívolo.

**DE NUEVO TITERES**  
Debutaron ayer los Titeres de Meche Córdoba, que como siempre consiguieron el aplauso del numeroso público. Este espectáculo funciona en Alameda 970, donde pueden asistir grandes y pequeños.

**BUENOS COMENTARIOS**  
Continúa asistiendo buena concurrencia a las representaciones de la comedia de Carlos Carlota "Se dió vuelta la chaqueta", que la compañía de comediantes de Jorge Salazar viene ofreciendo en el Balmaceda.


**HOMENAJE A CHOPIN**  
Con motivo del centenario de Federico Chopin, Santiago de Campo, ofrecerá en las ondas de Radio Agricultura un homenaje al compositor polaco. Con tal motivo ha contratado los servicios del pianista chileno Armando Palacios, quien desarrollará la obra del maestro a través de una serie de audiciones.

**HOY ROXY**

HUERFANOS 1055

EL TEATRO DE LAS PELICULAS DE ACCION.

EMOCIONANTES AVENTURAS!  
LA PAREJA FAVORITA DEL OESTE,  
ROGERS Y TRIGGER, EN UNA AVENTURA LLENA DE RIESGOS.



**ROY ROGERS en**  
**"Balas TRAIADORAS"**

ESTRENO DEL ÚLTIMO EPISODIO DE LOS PELIGROS DE LA POLICIA MONTADA

PARA MAYORES Y MENORES

**HOY REX**

EL TEATRO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS.

MATINEE  
VERMOUTH  
NOCHE

**"SOLO HAY UNA MADRE"**

The Decision of Christopher Blair

CON ALEXIS SMITH  
ROBERT DOUGLAS

NO LA CULPEN SIN SABER A FONDO SU PECADO

MAYORES Y MENORES

UNA ESTAMPA DE LA DEGENERACION PRODUCIDA POR LA GUERRA...  
UN EJEMPLO DE AMOR PATERNAL POR SALVAR A LA HIJA VICTIMA DE LA DEGENERACION.



**ALDO FABRIZI**

en

**"LA VIDA NO ESPERA"**

PARA MAYORES

CON ADRIANA BENETTI

**HOY**

GRAN CINE **Para** COMPANIA 1068

MATINEE 2.00  
VESPERTINA 4.00  
SELECCIA 6.45  
NOCHE 9.45

DISTRIBUYE: MARTINEZ Y CIA. LTDA.

**HOY Auditorium**

COOP. VITALICIA. BANDERA 236. FONO 84688.  
GALERIA ALESSANDRI.

MATINEE TARDE Y NOCHE

**Segunda SEMANA!**

TODO EL MUNDO ELOGIA  
LA GRAN PRODUCCION MUSICAL ITALIANA CON MUSICA DE BELLINI Y ROSSINI

(Sólo Mayores)

**EL GRAN AMOR DE BELLINI**

Con ROSSANO BRAZZI y MARIA CEBOTARI

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

TEATRO MUNICIPAL HOY VIERNES 19 HORAS

BAZARDAS EN LA NOCHE -- LA GRAN CIUDAD  
CAPRICHOS VIENES Y BACANAL

EN UNA SOLA FUNCION DE BALLET

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA

COMPANIA NACIONAL DE TEATROS S. A.

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

<b>CENTRAL</b> Teléfono 33355 3, y 6.30: Hora de angustias; 9.45: Zizeta de los bancarios	<b>SANTA LUCIA</b> Teléfono 34466 3, 6.30 y 9.45 P. M. NOCHE DE TEMPSTAD (Sólo mayores)	<b>CONTINENTAL</b> Teléfono 60735 8, 6.30 y 9.45 P. M. Avanzada en Marruecos (Mayores y menores)
<b>CERVANTES</b> Teléfono 80559 3, 6.30 y 9.45 P. M. RAICES DE PASION (Mayores y menores)	<b>FLORIDA</b> Teléfono 34868 3, 6.30 y 10 P. M. LA OTRA Y YO (Sólo mayores)	<b>BANDERA</b> Teléfono 88111 2.10, 6.30 y 10 P. M. EL ENVIADO DEL CIELO (Sólo mayores)
<b>AUDITORIUM</b> Teléfono 84688 3, 6.30 y 10 P. M. Un gran amor de Bellini (Sólo mayores)	<b>NORMANDIE</b> Teléfono 87749 2.30, 6 y 9.30 P. M. LA TRAVIATA y NUBES NEGRAS	<b>Imperio</b> Teléfono 32627 No hay funciones para preparar el estreno de mañana. Se "Alegria a las mujeres"
<b>ORIENTE</b> Teléfono 41345 6.30 y 9.40 P. M. NOCHE DE TEMPSTAD (Sólo mayores)	<b>EL GOLF</b> Fono Golf 257-463 6.40 y 10 P. M. Avanzada en Marruecos (Mayores y Menores)	<b>ALCAZAR</b> Teléfono 30122 6.30 y 9.45 P. M. Avanzada en Marruecos (Mayores y Menores)
<b>ALAMEDA</b> Teléfono 91254	<b>PORTUGAL</b> Teléfono 64816	

Rotativas triples desde las 4 P. M. en ambos teatros!!!  
"EL BANDIDO" y "UN RAYO DE LIBERTAD"



# DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 42 de la ley N.º 4.180, sobre Pavimentación de Santiago, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en la calle: Avenida Portugal (frente a los números 636/58-A.), y San Pablo (entre Amunátegui y San Martín), que el prorrateo para determinar las cuotas que en conformidad a dicha ley les corresponde pagar por las obras de pavimentación arroja los resultados que a continuación se indican:

N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	PRORRATEO Longit. Superf. de Frente Acera	N.º Rol	N.º Predio	PROPIETARIO	PRORRATEO Longit. Superf. de Frente Acera
<b>AVENIDA PORTUGAL</b>							
37447	636/50	Natalio Frenkel	30.30	103.63	8478	2202/06	Adela Awad
37448	652/58	Soc. Inmob. Hernán Raach	20.20	69.08	8479	2208/14	César Rossetti
<b>CALLE SAN PABLO</b>							
8436	1402/36	Entre Amunátegui y San Martín	118.75	248.63	8480	2218/20	Ofelia Moreno de Vera
	38/98	Caja Accidentes del Trabajo			8481	2230	Alejandro Arenas
					8482	2234/40	Hacib David Naba
					8483	2244/54	Fisco Suc. Inmob. Internacional
					8484	2260/62	Miguel Castro Mena
					8485	2266/70	Hacib David N.
					8486	2274/78	José Fadic Sperac

Los reclamos sobre estas cifras deberán presentarse por escrito a la Dirección de Pavimentación de Santiago, calle Valentín Letelier N.º 13 (Avda. Bernardo O'Higgins N.º 1345), dentro de un plazo de 15 días a partir de la primera publicación; pasada esta fecha, se darán por aceptadas las dimensiones de los frentes y las cuotas relativas a los prorrateos.

S. ARTURO LERMANDA MOLINA  
Director de Pavimentación de Santiago.

## RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE

con solo \$400 de pie  
SALDO PAGADERO EN  
PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES  
**LOS SERENOS 475**  
OFICINA 503

POR CATEDRAL ENTRE MORANDE Y TEATINOS

### INSTALACIONES COMERCIALES

Ejecución rápida y esmerada.  
Proyectos de arquitectos.  
FACILIDADES DE PAGO  
**SAN ANTONIO 510**  
Departamento 601  
Teléfono N.º 31398

### ¡Ahorre dinero!

Compre a crédito directamente del fabricante al consumidor, en la fábrica de ropa interior fina  
**"DAMITAS"**  
MERCED 712  
Frente Basílica - Fono 32395  
Toda clase de artículos para señora, vestidos, faldas, pantalones, jerseys y blusas  
Novias: consútenos su ajuar

### ¡Automovilistas! TAPICERIA Y FUNDAS

AUTOMOVILES  
\$ 700.—  
Todo trabajo se entrega en el día  
REBECA SANCHEZ DE CIFUENTES  
— FONO 81798 —  
casa particular  
EULOGIA SANCHEZ 048  
Por Vicuña Mackenna, a la altura del N.º 54

### DOCTORA ADELA MORALES NUNEZ

Cirujano - Dentista  
SE TRASLADO  
AHUMADA 131  
Oficina 518 - Quinto piso.  
FONO 88683  
Consultas: 11 1/2 - 1 y 5 - 7 1/2

### Cuide su CAMISA

Mándela lavar y aplanchar a  
LAVANDERIA AUTOMATICA AMERICANA  
MERCED 618  
POR \$ 7.— trabajo impecable, con materiales de primera clase.  
ENTREGA EN TRES DIAS, SIN RECARGO  
Lavado de ropa blanca, con modernísimo sistema.

### PALACIOS BARBI

Sastre para señoras y caballeros  
MONEDA 856  
— OFICINA 201 —  
(Entre Estado y San Antonio)

### SASTRERIA "RITMO"

BANDERA 735  
— FONO 66282 —  
A 12 MESES  
PLAZO ENTREGAMOS SU TERNO

### Reductores de Velocidad

para industrias.  
Ventiladores y Secadores  
Mecánica en general  
MECANICA SUZUKI  
WILLIAMS REBOLLEDO  
1953  
Teléfono 51701  
Oficina: HUERFANOS 550  
TELEFONO 32298

### HECHURAS FINAS

en Trajes sastre. Tapados y 3/4 sobre medida, según últimos Modelos, recibe SASTRERIA PARA DAMAS  
Walter Weiner  
Ex Cortador de la Casa Sastre  
Calle ROSA EGUIGUREN 813  
OFICINA 28  
— altura San Antonio 28 —

### MUEBLERIA "LA PORTENA"

de MIGUEL INFELD  
Santa Rosa 690  
— FONO 36179 —  
Lindo surtido de: dormitorios, comedores, living, muebles sueltos, muebles normandos.  
PRECIOS BAJOS

### ALMUERZO 3 PLATOS, POSTRE Y CAFE

\$ 17.—  
CENA DIARIAMENTE PLATOS VARIADOS  
CLUB SOCIAL  
Catedral 1361  
CARLOS DE LA SOTTA R.  
FONO 83653

### DOCTOR MARCOS KIRBERG

ENFERMEDADES DE NIÑOS  
Av. Irazával 028  
Esquina Vicuña Mackenna.  
CONSULTAS: 2 - 4.  
ARTURO PRAT 1344  
CONSULTAS 4 - 6  
FONOS: 47464 - 52826

### JOYAS BRILLANTES

COMPRAMOS Y VENDEMOS  
Boletos de empeño, objetos de arte, platería, cristales.  
Supero cualquiera oferta  
CONCEDEMOS CREDITOS  
"EL TRANSVAAL"  
BANDERA 152  
Frente al Teatro Metro

### ¡ATENCIÓN! DENTISTAS

Toda clase de ORO DENTAL  
Calidad y garantía. — Precios convenientes.  
JOYERIA FRANCO-INGLESA  
MERCED 875 - SANTIAGO  
Despachos contra reembolso

### ¿DESEA USTED VENDER SU AUTOMOVIL?

— LLEVELO DONDE —  
"Autopalace Ltda."  
AV. B. O'HIGGINS 1731

### CLUB TALCA

ALMUERZO:  
TRES PLATOS, POSTRE Y CAFE.  
\$ 25.—  
TODA CLASE DE EXTRAS  
Miraflores 175  
TELEFONO 36635

### CARTERAS CINTURONES

HAGA SU COMPRA DIRECTAMENTE DONDE LA FABRICA  
Despachos a provincias  
ENGEL Y ROZENFELD Ltda.  
HUERFANOS 615

### BOTERIA "SAN AGUSTIN"

Miraflores 421  
Calzado hecho a mano, para damas y caballeros.  
ESPECIALIDAD EN BOTAS DE MONTAR.  
TELEFONO 35171

### COMPRE SU MEJOR DESPERTADOR

— EN —  
CASA FABA  
BANDERA 230  
Se reciben composturas de relojes

### JOYERIA LA PERLA

Venta de despertadores y relojes a precios rebajados:  
GILBERT A \$ 400.—  
Composturas garantidas de relojes. Argollas de oro en el día. Vidrios irrompibles a \$ 20.—  
Sábado abierto todo el día.  
MONJITAS 849

### ¿SU RELOJ ANDA MAL?

CASA CARS  
RELOJEROS TECNICOS  
SAN ANTONIO 521  
EDIFICIO CAPRI

### CLINICA DE CAMISAS

S. ANTONIO 470  
ARREGLAMOS SUS CAMISAS. LAS DEJAMOS NUEVAS  
TELEFONO 31952

### BATERIAS

17 placas, para cualquier modelo. Recibo su batería en parte de pago.  
Lira 180

### DOCTOR JUAN CHOMALIC

Cirujano - Dentista  
ESTUDIO:  
AHUMADA 131  
DEPTO. 923 - NOVENO PISO  
TELEFONO: 69924  
Residencia: R. Ugarte 1121  
Teléfono: 50485.

### DESPERTADORES

garantizados, llegaron desde  
\$ 460.—  
RELOJERIA DANZIGER  
SAN ANTONIO 344

### ASBESTO

1/16 INCHES  
\$ 120.— la plancha de 1 mt2.  
Descuentos a Comerciantes.  
MORANDE 755  
JORGE HERMAN L.  
— FONO 60848 —

### DOCTOR JUAN CHOMALIC

Cirujano - Dentista  
ESTUDIO:  
AHUMADA 131  
DEPTO. 923 - NOVENO PISO  
TELEFONO: 69924  
Residencia: R. Ugarte 1121  
Teléfono: 50485.

### DESPERTADORES

garantizados, llegaron desde  
\$ 460.—  
RELOJERIA DANZIGER  
SAN ANTONIO 344

### FUNDAS PARA AUTOS

DESDE \$ 950.—  
Gran surtido en géneros y pesetas y nylon, revisión de resortes y riellos de algodón, y plásticos de goma, atendido por su propio dueño.  
GERMAN MILLAN  
Tapicero - Técnico  
Todo trabajo se entrega en el día.  
SANISIDRO 92

### TIJERAS

SOLINGEN — FRANCESAS, ITALIANAS  
CUCHILLERIA GONELLA  
San Antonio 488  
CASILLA 9352 — SANTIAGO  
Reembolsos a provincias.

### ABOGADO SANCHEZ DEL POZO

Especialmente, asuntos y Juicios de matrimonio.  
MONEDA 1137 — OF. 78  
FONO 50818  
De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.

### ULCERAS DE LAS PIERNAS

Si usted sufre de dolencias de las piernas, pida por correo o personalmente folleto gratuito, que con lenguaje sencillo explicará a usted la naturaleza de su dolencia y el modo de curarla, desde el punto de vista de un médico, quien ha dedicado toda su vida al estudio y tratamiento de esta dolencia. Las úlceras de las piernas pueden curarse, sin reposo en cama, sin pomadas y sin otros medicamentos.  
CARMEN 139 — Sigo.  
FONO 35944  
Atención: 2 1/2 — 7 1/2

### VINOS

DEL MAIPO Y ZONA LA GRANJA  
Tinto y Blanco Reservado \$ 8.— litro  
GRAN VINO TUCORNAL  
Casablanca y Santa Carolina  
Tinto y Blanco: \$ 10.— litro  
Pedidos: TELEFONOS:  
66601 — 37392 — 30553  
LIRA 136  
SERRANO 401

### JOYAS BRILLANTES

de valor, boletos de empeño, oro, platino, compro.  
SAN ANTONIO 70  
— FONO 87748 —

### CLINICA DENTAL

AVDA. MATTA 784  
EXTRACCIONES - PLACAS  
CORONAS - PUENTES  
OBTURACIONES  
RADIOGRAFIAS  
Atención diaria: de 2 a 6  
Precios módicos

### MODAS "CHEZ LI"

MERCED 483  
ABRIGOS - VESTIDOS  
TRAJES SASTRE  
BLUSAS - TAPADOS  
CONFECCION y sobre medida  
FONO 31191 — ANEXO 14

### FOTOCOPIAS

de documentos, cartas y dibujos.  
EN MEDIA HORA  
FOTOTIMAR  
Nueva York 61

### MEDIAS NYLON DUPONT

Sin costura, \$ 89, y . . . \$ 60.—  
Malla 51, réclame . . . 70.—  
30 Denier . . . 75.—  
"Alondra" y "Traviata" . . . 89.—  
Laban, malla 51 . . . 89.—  
20 Denier, finitas . . . 99.—  
y . . . . . 120.—  
FABRICA:  
H. MARCUSON  
SAN DIEGO 87  
Despachos a provincias

### MODISTAS ATENCION

CIERRE ECLAIR  
NORTEAMERICANO  
HUERFANOS 979  
OFICINA 508. — FONO 30847

### BARRACA de FIERRO

CARLOS VIAUX  
EXPOSICION 730  
Santiago  
COCHRANE 532  
Valparaíso

### CIERRE ECLAIR

NORTEAMERICANO  
EXISTENCIA PERMANENTE  
en todos los tamaños y colores — REEMBOLSOS —  
A \$ 0.80 EL CENTIMETRO  
CASILLA 9771  
SANTIAGO

### MEDIAS NYLON DUPONT

Sin costura, \$ 89, y . . . \$ 60.—  
Malla 51, réclame . . . 70.—  
30 Denier . . . 75.—  
"Alondra" y "Traviata" . . . 89.—  
Laban, malla 51 . . . 89.—  
20 Denier, finitas . . . 99.—  
y . . . . . 120.—  
FABRICA:  
H. MARCUSON  
SAN DIEGO 87  
Despachos a provincias

### A. SENERMAN R.

Cirujano - Dentista  
OPERATORIA - PROTESIS RADIOGRAFIAS  
Consultas: 9 1/2 - 12 1/2 y 2 1/2 - 7 1/2  
HORAS SOLICITADAS  
AHUMADA 312  
OFICINA 510  
Quinto piso — Fono 65310

### MUEBLERIAS "HOLLYWOOD"

ROSAS 1028  
SERRANO 33  
Venta directa del fabricante al consumidor.  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
¡Amplios créditos!

### DOCTOR M. AGOSIN K.

MEDICINA INTERNA  
Los Serenos  
470  
Oficina 31 — Tercer piso  
Consultas: 2 - 3.30 horas  
Pedir hora provisoriamente al teléfono 91822

### FLUORESCENTE

INSTALAMOS EN EL DIA  
Materiales eléctricos  
Despachamos a provincias  
CASA FLORESCO  
FLORESCO Y DA VIA LTDA  
MERCED 757

### SASTRERIA "TAITO"

SAN ISIDRO 43  
— FONO 35278 —  
Casimires ingleses  
Hechuras finas  
¡AMPLIOS CREDITOS!  
Transformación de trajes sastre

### MUEBLERIAS "HOLLYWOOD"

ROSAS 1028  
SERRANO 33  
Venta directa del fabricante al consumidor.  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
¡Amplios créditos!

### RADIOS SUIZOS "DESO"

Por mayor y menor  
Importación directa  
HUERFANOS 979  
OFICINA 520 — LEVAI

### ¡JOYAS!

RECIBO TODA CLASE DE JOYAS EN  
COMPOSTURA  
Aún las rechazadas por otras Joyerías. — Taller propio  
JOYERIA BLEIHOLDER  
— BANDERA 268 —

### SASTRERIA "ADAM"

HECHURAS FINAS — CONFECCIONES —  
CREDITOS  
CATEDRAL 1274  
— FONO 67658 —

### DOCTOR OLGA JAMARNE J.

CIRUJANO — DENTISTA  
— SE TRASLADO A —  
AHUMADA 131  
— OFICINA 906 —

### TERNOS

DE MEDIDA Y MEDIA CONFECCION  
10 MESES PLAZO  
SASTRERIA LONDRES  
BANDERA 684

### Doctor Grinschpun

CORAZON, RINON, HIGADO  
Intestinos, Endocrinos, Sexología, Rayos X  
Consultas: 1.45 - 4.15  
MIRAFLORES N.º 260  
FONO 33656

### PESETAS EN ESPAÑA

Las mejores condiciones. Precisión y garantía en la entrega.  
Informes: JULIAN DE ELORDI  
MONJITAS N.º 689  
Segundo piso-Departamento 22  
Teléfono 30627—Casilla 2435.  
Horas de atención: de 9 a 11 y de 2 a 5.

### CREDITOS

como desea el comprador  
PALACIO DEL MUEBLE  
BANDERA 539

### TERNOS

DE MEDIDA Y MEDIA CONFECCION  
10 MESES PLAZO  
SASTRERIA LONDRES  
BANDERA 684

### Doctor Grinschpun

CORAZON, RINON, HIGADO  
Intestinos, Endocrinos, Sexología, Rayos X  
Consultas: 1.45 - 4.15  
MIRAFLORES N.º 260  
FONO 33656

### PESETAS EN ESPAÑA

Las mejores condiciones. Precisión y garantía en la entrega.  
Informes: JULIAN DE ELORDI  
MONJITAS N.º 689  
Segundo piso-Departamento 22  
Teléfono 30627—Casilla 2435.  
Horas de atención: de 9 a 11 y de 2 a 5.

### CREDITOS

como desea el comprador  
PALACIO DEL MUEBLE  
BANDERA 539

SANTIA  
**TIMBRES DE GOMA Y METAL**  
FECHADORES FOLIOADORES  
PRENSAS PARA SELLO SECO Y PERFORADOR  
PLANCHAS DE BRONCE

RODOLFO HAMMERSLEY  
BANDERA 183, abajo - LOCAL 17 - SAN ANTONIO

CHALECO FINO \$ 19  
Fca. Tejidos  
Dardanos N.º 14  
de Zambará 184  
Ilustración, frasco y  
cha de la

Transformación  
Y TODA CLASE  
POSTURAS DE  
RELOJES  
EDUARDO  
OTTO W  
Ex Jefe taller  
Calle Central  
710  
TELEFONO N.º  
CASILLA

MUEBLES NOR  
— Y —  
MODERN  
Facilidades  
ALAMEDA

ALTA COSTA  
— MODA —  
JUAN KO  
(PARIS)  
Hechuras, trajes  
Abrigos.  
Trajes de gran  
Modista, Copias  
y americana.  
AGUSTINA  
TERCER PISO —  
TELEFONO N.º

Recibí similitud  
de mar, luego  
espejos y espejos  
sopos y espejos  
ra pelo, rosa y  
afamada marca  
K E N  
HUERFANOS  
— LOCAL N.º

DOCTOR  
VIDAL  
CIRUGIA PLAS  
Y MAXILO FAC  
Especializado en  
Ilustración  
SAN ANTONIO  
DEPARTAMENTO  
(Calle Rosa Eguiguren)  
FONO 69338 DE 11  
— Otras horas

FUNDAS  
para auto  
en género y con  
especialidad en  
REINBERG  
TAPICEROS  
Avenida Bustamante  
— FONO N.º

CAFE  
MOZART  
PHILLIPS  
Plaza de Armas  
Desayuno muy  
\$ 15.— almuerzo  
ono completa  
Comida Especial  
Kuchen de Dusseldorf  
Quesillo y Mermelada  
Ambiente agradable  
distinguido



# Colo Colo y Unión Española no se temen

## Varas por K. O., o Ulrich por puntos: pelean esta noche

UN GRAN PARTIDO EN LA CANCHA DEL ESTADIO NACIONAL

Con el retorno de Gilberto Muñoz, mediano izquierdo internacional, y la inclusión de José Campos, como puntero derecho el Colo Colo no tiene ningún temor para su difícil encuentro oficial del domingo, frente a la Unión Española.

El repunte de los albos es cosa bien seria, y de acuerdo con sus últimas presentaciones, se han ubicado de golpe entre los más eficientes equipos profesionales del momento. No importa tanto el puntaje que lleva en estos instantes el Colo Colo, como el significado de sus triunfos sobre Universidad de Chile, Green Cross, Santiago Morning y la valiente caída que experimentara a manos del Audax Italiano en una tarde en que el cuadro popular no le salió nada, y en cambio, al adversario, todo. Con Francisco Hormazabal, en la dirección de su ataque y con el amor propio inimitable de que hace derroche el conjunto albo en las grandes oportunidades, sus posibilidades para este encuentro que se disputará en el Estadio Nacional son indiscutibles.

Unión Española no anticipa ni asegura nada; pero ya hemos visto que su equipo atraviesa quizás el mejor período de la temporada. No cualquiera derrota a Audax con la

(PASA A LA PAGINA 17)

### SE REANUDA EL BOX PROFESIONAL EN EL T. CAUPLICAN

El chileno Rolando Varas y el peruano Grimaldo Ulrich reanudan, con su pelea de esta noche en el ring del Teatro Caupolicán, la temporada de box profesional.

**EL CHILENO**  
Varas se ha convertido de la noche a la mañana en una de las más destacadas figuras de nuestro boxeo profesional. Sus más recientes peleas frente a Vicente Pastor, a quien liquidó de un solo golpe, y posteriormente ante Valenzuela, con quien hizo diez rounds de emoción y colorido, le han dado títulos sobrados para considerarlo entre los mejores elementos de que disponemos en la actualidad.

**EL PERUANO**  
No posee golpe fulminante, pero es agresivo como el que más, y aun cuando la efectividad del golpe de su rival aparecería a primera vista como un peligro, desaparece ese temor considerando la extrema dureza de Ulrich.

El peruano, que ha pelado desde amateur con notables resultados como José M. Galicia, a quien ganó, y en el profesionalismo con formidables golpes, no ha sentido nunca el mareo. Su vitalidad es excepcional y su valor no tiene límites, pues a medida que más recibe más se agranda, y es entonces cuando se ve la impresionante figura del "indio" haciendo derroche de amor propio y de recidumbre.

Hoy tiene grandes expectativas, pues si hasta la quinta vuelta Varas no le ha hecho sentir su golpe, en los rounds



MANUEL MACHUCA.— Tenaz y eficiente defensor de Colo Colo.



GILBERTO MUÑOZ.— Half internacional que ahora reaparece.



NORBERTO GOMEZ.— Peligroso insai de la Unión Española.



MARIO LORCA.— El más efectivo delantero de nuestro fútbol.

pesadores, no ha sentido nunca el mareo. Su vitalidad es excepcional y su valor no tiene límites, pues a medida que más recibe más se agranda, y es entonces cuando se ve la impresionante figura del "indio" haciendo derroche de amor propio y de recidumbre.

Hay grandes expectativas, pues si hasta la quinta vuelta Varas no le ha hecho sentir su golpe, en los rounds

terminales, sin duda, el porteo se verá en aprietos.

**PROGRAMA**  
El programa con que esta noche se reinician las actividades profesionales consta de los siguientes encuentros:

**CUATRO ROUNDS:** Jorge Faúndez con José Lisanti, argentino.

**SEIS ROUNDS:** Raúl Lazo, peruano, con Edmundo Valenzuela.

**DIEZ ROUNDS:** Luis Candia con Angel Ibarra.

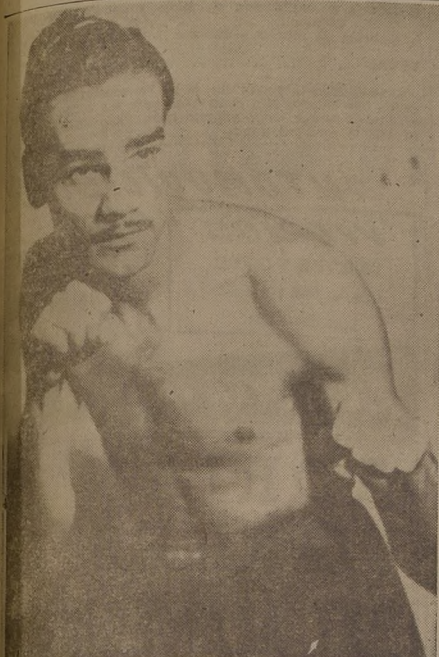
**DIEZ ROUNDS (Match de fondo):** Rolando Varas, chileno, con Grimaldo Ulrich, peruano.

**ENTRADAS**  
Se han fijado a ciento cincuenta pesos los rings-side de primera y segunda filas; ciento veinte la tercera y cuarta; cien pesos la quinta fila; ochenta la platea numerada;

cincuenta la platea general; treinta el anfiteatro, y quince pesos la galería.

La venta de entradas se iniciará a las 10 en punto de la mañana en el local del Teatro Caupolicán.

**PESAJE**  
Se hará, como de costumbre, a las 11.30 horas, en el gimnasio de la Federación de Box de Chile, calle San Francisco 610.



ROLANDO VARAS.— El peligroso pegador porteño a quien se le asigna para esta noche la mejor chance, en su pelea con el peruano Grimaldo Ulrich. El encuentro se efectuará en el ring del popular Teatro Caupolicán.

### SE CIERRAN HOY LAS INSCRIPCIONES DEL TORNEO DE FUTBOL DE BARRIOS

Esta noche a las 21 horas se reunirá el Consejo de Delegados del Segundo Campeonato Provincial de Fútbol de "Los Barrios", que nuevamente auspicia LA NACION y que contará con la participación de los más destacados equipos de barrios y comunas de la provincia de Santiago.

En la reunión de esta noche se procederá a efectuar el sorteo correspondiente a la fecha inaugural del Campeonato. Este acto se hará en la Sede social del Campeonato, calle San Pablo N.º 1368.

**INSCRIPCIONES**  
Hoy a las 20.30 horas quedarán cerradas las inscripciones del Campeonato. Para la mejor atención de los clubes que deseen participar en este torneo, la Comisión Organizadora funcionará hoy de 14 a 21 horas, en San Pablo 1368.

### REINA ELEGIRA EL BANFIELD DE YUNGAY



CANDIDATA.— Zunilda Astudillo, simpática candidata a Reina del Club Banfield de Yungay.

El domingo último, se reanuda el primer escrutinio para la elección de la reina del Club Banfield de Yungay, que presidirá las fiestas que se harán a mediados de enero de 1950. Los resultados fueron los siguientes: 1.ª señorita Zunilda Astudillo, con 4.250 votos; 2.ª señorita Selma Alvarado, con 3.000 votos; 3.ª señorita Betty Cubillas, con 2.500 votos; 4.ª señorita Catalina Villa, con 1.800 votos; 5.ª señorita Estrella Dantre, con 1.950; 6.ª señorita María Ziliani, con 1.500 votos; y 7.ª señorita María Pérez, con 500 votos.

### VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

**CON TRES EQUIPOS.**— El domingo en la tarde, en la cancha de la Ciudad del Niño, se disputarán con tres equipos

### FUE CASTIGADO EL DIRIGENTE DON MANUEL TOBALINA

La Asociación de Box de Santiago, que preside el señor Alberto Serrano Ortiz, ha notificado un acuerdo por medio del cual se sanciona con seis meses de suspensión, al dirigente del Club Corcolén, señor Manuel Tobalina. Este castigo proviene del hecho de que se responsabiliza al señor Tobalina, del retiro de la institución que representa, del torneo de selección de la Asociación local.

### Torneo "Sabatino" de fútbol sigue mañana

Mañana, a las 14 horas, en las canchas del club Santiago Morning se llevará a efecto la segunda fecha del campeonato "sabatinero" de fútbol, que se inició el 15 de este mes, con la participación de eficientes conjuntos de barrios y casas comerciales.

**TORNEO INFANTIL**  
Siguen el domingo, en las mismas canchas, el campeonato infantil de fútbol de los barrios, de-

### D. Alberto Serrano fué reelegido como presidente del box



Don Alberto Serrano Ortiz fué reelegido por unanimidad presidente de la Asociación de Box de Santiago en la última sesión del Consejo de Delegados. Esta significativa demostración de confianza hizo que el señor Serrano reconsiderara su decisión de aljarse de la presidencia, presentada días antes.

La vicepresidencia recayó en el señor Rogelio Dinamarca Victoriano; la secretaría, en don Julio Kaempfer Villagrán, que obtuvo la más alta mayoría; la tesorería, en don Jorge Vargas Martínez, y el cargo de director en don Antonio Ramos.

El consejo tributó un voto de aplauso y de reconocimiento al ex vicepresidente, don Roberto Moreno, que se aljara del directorio.

nombrado LA NACION, con numerosos e interesantes encuentros.

### SE FIJO EL RECORRIDO DEL CIRCUITO CICLISTA QUE PREPARA EL CLUB "CIC"

Se encuentran abiertas las inscripciones para la prueba ciclista que ha organizado el Deportivo Cic, que se hará el domingo 6 de noviembre y que tendrá como estímulo un trofeo donado por la Compañía Industrias Chilenas, fabricantes de bicicletas Centenario.

El recorrido de la prueba, que abarcará más o menos 45 kilómetros, será el siguiente: partida de la puerta principal de la fábrica CIC, en Avenida Beauchef, para seguir por Rondizón, Avda. Viel, Avda. Matta, Vicuña Mackenna, Irrazaval, Plaza Egaña, Avda. Ossa, Avda. Tobalaba, Avda. El Bosque, Avda. Costanera, Plaza Italia, Cerro San Cristóbal, Conchalí, El Salto, Recoleta, Mapocho, Balmaceda, Avda. Brasil, Benavente y Beauchef.

**REUNION DE FUTBOL.**— En la cancha N.º 1 del Estadio San Ignacio, alternarán el domingo con tres cuadros adultos de fútbol el Alirio González con el Deportivo Escudo Cóndor Chileno.

### VOLIBOL

Hoy a las 20.45 horas, en la cancha de Avenida Cumming N.º 11, se jugarán los siguientes partidos, por el campeonato oficial de volibol de 1949:

A las 20.45 horas.— Universidad de Chile con Audax Italiano, teams de reservas.  
A las 21.30 horas.— Universidad de Chile con Audax Italiano, primera división.  
A las 22.15 horas.— Universidad de Chile con Macabí, tercera división. Turno, señor Elias Sabaj.

# Mes de Octubre

## Gran oferta de PLUMAS FUENTE

**OFERTAS ESPECIALES**

**Parker "21"** **Waterman's**

1.— Último modelo c.u. \$ 750.—  
El Juego \$ 1.250.—  
Por cada compra de estas dos marcas le regalamos una Pluma Fuente DURALON para su niño.

2.— MARCA PRESTIGIADA Pluma oro 14 Kl. tapa de aluminio, c.u. \$ 650.—  
El Juego: \$ 1050.—

3.— El estudiante elige con preferencia las marcas de la Casa: JUVENTUD con pluma chica o grande.  
4.— Con pluma de oro 14 Kl. \$ 180.—  
5.— IMPERIAL con pluma de oro 14 Kl. \$ 250.—  
6.— IFA con pluma de oro 14 Kl. \$ 200.—

7.— "QUALITY", una pluma fuente elegante, bien terminada, con pluma de oro 14 Kl., escondida, comparable solamente con las grandes marcas \$ 270.—  
8.— "IMPERIAL ELITE", bonitos colores unis: vino, azul verde y negro. Pluma de oro enchapada escondida, c.u. \$ 150.—

Por cada compra de estas Plumas Fuente, regalamos una pelota ping pong americana.

**LOS TRES MOSQUETEROS PARA LOS COLEGALES!**

Precios nunca vistos en plaza.

9.— DEPENDO, tapa metal, pluma oro enchapada, escondida \$ 80.—  
10.— WARWICK, una marca reconocida, especialmente para señoritas \$ 90.—  
11.— FABER, con pluma grande, oro enchapada \$ 95.—

A cada comprador de los tres Mosqueteros, se le regala un sacapunta.

A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO. PEDIDOS CASILLA 1701

**PASTA**

¡No busque más repositos! Compre una pluma nueva.

Liquidamos 4.000 Plumas Fuente con pasta a precios increíbles. De un color, \$ 60.—  
De dos colores, \$ 100.—

**CASA FIONA**  
UNION CENTRAL 1063 (Costado 7 METRO)  
POR MAYOR DESCUENTO ESPECIAL

**SITIOS**

CON URBANIZACION TERMINADA

ARRANQUES DE AGUA POTABLE INSTALADOS

LO CASTILLO

**FACILIDADES**

LIONEL OJEDA BLAKE BANDERA 72 OFICINA 214





# Automovilismo



## \$ 150.000 cuesta a cada chileno su actuación en la gran carrera

La Asociación de Volantes de Chile modificó su temperamento, en lo que respecta a la ayuda económica que se les prestará a los corredores nacionales que intervendrán en el "Gran Premio de las 14 Provincias".

De un total de ciento cincuenta mil pesos, reunidos hasta la fecha, se entregarán cien mil, divididos por partes iguales, a los cuatro pilotos que reúnan mayores méritos, y los otros cincuenta mil, también por partes iguales, a los restantes.

En consecuencia, recibirán \$ 25.000 como ayuda inmediata, Lorenzo Varoli, Bartolomé Ortiz, Tito Fernández y Alberto Fou-

loux. La suma de \$ 12.500 percibirán Francisco Cremer, Oscar Cremer, Mario Ramírez y Juan Rojo.

Los aportes que se obtengan cuando la prueba esté en desarrollo, se distribuirán de acuerdo con la clasificación que lleve cada representante chileno.

### LO QUE GASTARA CADA UNO

Se calcula que a cada chileno, su intervención en el "Gran Premio" le demandará un desembolso de \$ 150.000, sin conside-

rar el desgaste, y por consiguiente, desvalorización de sus coches al término de la prueba.

La suma indicada se descompone en los siguientes ítems:

Gasolina .....	30.000
20 neumáticos .....	25.000
Inscripción .....	16.000
Acetate .....	9.000
Transporte del coche por ferrocarril, de ida y de regreso .....	10.000

Hospedaje y mantención de piloto y copiloto, durante un mes .....

Adquisición de repuestos durante la carrera .....

TOTAL .....

Descontando la ayuda que se les ha conseguido, y la conclusión de que, como mínimo, cada piloto tendrá que sacar su bolsillo cien mil pesos.



ENDOCINO. — Victor García, uno de los créditos del automovilismo mendocino, seguramente figurará entre los favoritos para la importante prueba que se inicia dentro de una semana, y que durará más de 20 días. García siempre ha andado entreverado entre los primeros, y ha otorgado singular emoción a las diversas competencias.



JUAN GALVEZ. — Otro crack del deporte mecánico sudamericano, y que en estos días ha recorrido por segunda vez las principales partes de la ruta del "Gran Premio de las 14 Provincias". En las más recientes pruebas por caminos verificados en Argentina, ha sido frecuente vencedor, y muchos le asignan más chance que a su hermano Oscar.

## Hoy embarcan sus coches L. Varoli y Tito Fernández

### EL DOMINGO SE CORREN LAS "500 MILLAS DE RAFAELA"

ES UNA PRUEBA DE TRADICION

#### SE CORRERA LA PRIMERA ETAPA DEL GRAN PREMIO

BUENOS AIRES, (Especial).— Al tiempo es preciso actualizar los raids de Emilio Karstulovic para acordarles la verdadera significación que tuvieron y para medir el progreso vial y mecánico operado en pocos años. En 1927, cuando se hizo desde Tupiza, Bolivia, hasta Punta Arenas, ya en territorio chileno no se pensaba en que grandes premios sobrepasarían esas distancias y que lo que era exploración serían después rutas de carreras. Ahora que la etapa inicial del próximo Gran Premio llegará hasta Comodoro Rivadavia, resulta interesante consignar la leyenda que en sus avises incluía Yacimientos Petrolíferos Fiscales para destacar las bondades de su nafta. Ella rezaba: "Calidad y patriotismo".

#### LA ESCASEZ DE BENCINA BLANCA AFECTARA A ALGUNOS CHILENOS

A Lorenzo Varoli, Tito Fernández y Bartolomé Ortiz, se les ha presentado un problema en lo que respecta a abastecimiento de gasolina para sus coches durante la disputa del "Gran Premio".

En efecto, debido a las adaptaciones especiales que tienen en el motor las máquinas de los ciudades corredores, sólo pueden utilizar bencina blanca de aviación. De este combustible actualmente hay escasa existencia en Argentina, y el que es posible obtener, reúne sólo 73 octanos, en circunstancias que precisan de 87 a 100 octanos.

De no encontrar solución a este inconveniente, se nos expresó ayer, será seguramente necesario enviarles combustibles desde Chile, por vía aérea.

Resultaría sensible que a Ortiz, Varoli y Fernández, que figuran con evidentes posibilidades, ese problema presentado a último momento, les restare chance.

#### POR UNA RUTA DE KARSTULOVIC

En un lento hojear a los álbumes que Karstulo confeccionó con las notas periodísticas de entonces, surgen comprobaciones interesantes. Una de ellas expresa: "Desde Buenos Aires a Patagones sin parar". Se trataba, por esos días, de andar a lo largo de 1.300 kilómetros en una sola etapa sin medirla por horas, puesto que interesaba medir el esfuerzo personal del raidista. Es por ello que encontramos también otras que tienen ribetes de leyenda: "A 400 kilómetros por día", "Diez mil kilómetros en 22 días".

Es preciso colocarse en la época, comprender lo que era un Franklin, recordar la estabilidad de los automóviles de esos tiempos y no olvidar que el corredor iba a la aventura, por huellas, por sendas marcadas o no, y comparar el progreso vial experimentado en tan pocos años, a la vez que todo el arte logrado en la preparación de las modernas máquinas. Ya de por sí son más veloces y resistentes, se someten a arreglos que mejoran grandemente su suspensión, se les aumenta la velocidad, se les dota de una autonomía de marcha muy superior con los grandes tanques de combustibles, se vuelca en ellas la experiencia recogida en millares de kilómetros por todas las rutas dentro y fuera del país.

#### ENTIDAD DIRECTIVA DE NUESTRO AUTOMOVILISMO DEPORTIVO DESEA OBTENER EL VEREDICTO QUE LE APTALARA SU RESOLUCION Y COMBATIR ALGUNAS CRITICAS POR EL CAMBIO DE ITINERARIO. FULMOS A COMPROBAR QUE LA COMPETENCIA ERA FACILITADA EN UNA ETAPA A BAHIA POR ESTAR MUY CERCA Y EL CHACO PERDIDO SU LEYENDA. ESTÁ AHÍ NOMÁS... Y CON MÁS RUBIOS QUE MOROCHOS. LA PATAGONIA, EL NORTE Y LAS CATARETAS DEL IGUAZÚ SERÁN ENBEHARRADOS EN UNA CARRERA. SE ACHICARON DISTANCIAS, Y TODO LO QUE EXPLOREARÁ KARSTULO ESTÁ EXPLORADO. ACONO NO SE ATREVIO A SOÑAR EL AUTOMOVILISTA MENCIONADO QUE DOS DÉCADAS DESPUÉS DE AQUELLAS SUS MARCHAS HACIA LO DESCONOCIDO "IBA A ANOTAR EN UN GRAN PREMIO QUE LO ABASTECERÍA TODO, PERO NO PODRÁ NEGARSE QUE BUSCÓ Y TRAZÓ RUTAS.

Al margen de ello hemos de citar cartas de lectores con observaciones que pueden ser de interés para el Automóvil Club Argentino. Nos consta que cuando se planea una competencia de la significación de la mencionada, se hace un estudio previo de las posibles lluvias. Al respecto, la entidad mencionada se reservó en el plan de carrera dos días libres para utilizarlos en caso de emergencia. El temor reside en la zona de las Cataratas, pues allí una lluvia puede paralizar la competencia. Pero sería el caso de pensar en el sur tienen razón pobladores del sur que se inclinan por un cambio de itinerario en el sentido inverso al trazado. Es decir, ir al litoral y al norte primero para luego llegar a la Patagonia, pues el sur es el más difícil que los corredores, si es que son muchos, consiguen alojamiento con-

#### SUSPENDIDA LA PRUEBA "LA GRAN COLOMBIANA"

QUITO, 20. (U. P).— El Automóvil Club informa que se ha desistido de realizar la carrera Gran Colombiana desde Guayaquil a Caracas, debido a dificultades de última hora.

Con el fin de aprovechar las inscripciones, se proyecta celebrar una carrera en Guayaquil antes del 15 de noviembre, esperándose una decisión final con la llegada de los dirigentes de la Federación Internacional Automovilística.

#### SE LES ASIGNA GRAN OPCION

Hoy embarcan sus coches Lorenzo Varoli y Tito Fernández, que participarán en el "Gran Premio de las 14 Provincias", que se largará a las 00 horas del domingo 30 del mes en curso con un total de más o menos doce mil kilómetros y veinte días de carrera.

La primera etapa abarcará 1.533 kilómetros entre Buenos Aires y Comodoro Rivadavia. Habrá una hora de neutralización en Bahía Blanca, que dista alrededor de 800 kilómetros del punto inicial. La largada de los coches se dará con diez segundos de intervalo.

Fernández y Varoli llevarán sus máquinas por tren hasta Punta de Vacas. De ahí seguirán por tierra a Buenos Aires. Anoche debió haber partido Mario Ramírez y su acompañante Francisco Cervetti. Los hermanos Cremer lo hicieron ya el miércoles. Se estima que el resto de los volantes que representarán a Chile, vale decir, Foulloux y el talquino Rojo, deberán iniciar el viaje entre hoy y mañana.

#### "Alfabetizar"

Este verbo se puede conjugar en todos los tiempos, siempre que vaya asociado al Silabario Hispano Americano. En caso contrario, resulta irregular e inoperante, y sólo se puede conjugar en tiempo "perdido".

#### AUTOMOVILISTAS OFRECEMOS:

ESPIRALES PARA COCHES, Y RESORTES PARA TODA INDUSTRIA

Fábrica de Resortes "FURET"

GRAN AVENIDA 4270 — TELEFONO 50809

— Descuentos para garages —

**BATERIAS "EXIDE"**

PARA MOTO

PILAS PARA LINTERNAS Y TIMBRES

"EVEREADY" — N.º 6 — 915 y 950

"WINCHESTER" — N.º 935

**A. WIDMER & CIA. LTDA.**

SERVICIO BOSCH — AV. B. O'HIGGINS 3702 — Fono 91574

**CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES**

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas por el material de pinturas para 321 casas de la Población Tobalaba.

Bases y antecedentes, desde esta fecha en Huérfanos 1270, 5.º piso, oficina 508, de 15 a 17 horas diariamente.

Las propuestas se abrirán el día 26 de octubre de 1949, a las 16 horas en punto, en la oficina del señor Vicepresidente.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

**REPUESTOS FORD**

BLANCO ENCALADA 2765

AL LLEGAR A BASCUNAN

**AUTOMOVILISTAS**

**VIDRIOS**

INASTILLABLES Y CRISTALES

Todos los tipos y medidas.

Cofocación rápida

---

**PIVOLSTRA + ALAMEDA 2284**

**ADRIAN H. TORRES G.**

237 ALAMEDA 23

---

OFRECE GARANTIZADOS:

**CAMIONE**

**F. W. D.** 194

Semitrailer, 15 toneladas, flammantes forros nuevos

**G. M. C.** 194

Semitrailer, 12 toneladas, forros nuevos

**F. W. D.** 194

Semitrailer, 20 toneladas, forros nuevos, propulsor cuatro ruedas

**FORD** 194

Carrozado

**FARGO** 194

Cuatro toneladas

**FORD** 194

Carrozado

**CHEVROLET** 194

Carrozado frente

---

**CAMIONETA**

**CHEVROLET** 194

Camioneta, pick-up, nueva, sin uso

**STUDEBAKER** 194

Camioneta pick-up de acero

**STUDEBAKER** 194

Chassis Buss, condual, forros 825 x 20

**CROSMOBILE** 194

Carrocería, pick-up, acero

**INTERNATIONAL** 193

Furgón

RECIBO CAMIONES EN PARTE DE PAGO CONSIGNACIONES

**AMPLIOS CREDITOS**

237 ALAMEDA 23

---

**REPUESTOS FORD**

BATERIAS IMPORTADAS

NEUMATICOS GOODRICH

VALDIVIA Y ARACENA LTDA.

SAN PABLO 2536



# Crece la gran columna del desfile de los deportistas

## FINALES DE LA SELECCION DE BOX DE SANTIAGO

Con excepción del Campeonato Nacional, que empieza el 3 de noviembre, la reunión de los deportistas amateurs más importante de la temporada será el próximo martes en la noche, en el ring del popular estadio de Caupolicán. Efectivamente, se trata de que Santiago elija a sus representantes en la justa máxima del pugilismo aficionado, y a una clasificación muy cercana a la privilegiada, pues hay que tener en cuenta que, por lo general, el box metropolitano ha llevado a estas competencias equipos poderosos.

En lo que a este año se refiere, se estima que Santiago estará defendido por un conjunto de boxeadores muy superior a los anteriores, y de ahí que sea posible anticipar una chance bastante favorable. Los que disputarán el martes próximo el título de campeón de Santiago, son los siguientes:

MOSCA.— Carlos Tejo, Tranviario, y campeón de 1948, con Mario Mena, del Ríñico Melero, campeón de 1948, con Mario GALLO.— Abelardo Sitré, Corcolén, campeón de 1948, con Juan Córdova, Yauru, campeón de 1949.

PLUMA.— Mario Valdés, Cía. Chilena de Electricidad, campeón de 1948, con Eduardo Rojas, Yauru, campeón de 1949.

LIVIANO.— Hugo Salinas, Cía. Chilena de Electricidad, campeón de 1948, con Jorge Mayorga, Cía. de Gas, campeón de 1949.

MEDIOMEDIANO.— Pacifico Campos, Corcolén, campeón de 1948, con Manuel Torres, Cía. de Gas, campeón de 1949.

MEDIANO.— Carlos Morales, Corcolén, campeón de 1948, con Arturo Acevedo, Yauru, campeón de 1949.

MEDIOPELADO.— Andrés Tognarelli, Vicentini, campeón de 1948 con Sergio Egipta, Tranviario, campeón de 1949.

PESADO.— Alfredo Galas, Club Hípico, campeón de 1948, con Luis Silva, Chuchunco, campeón de 1949.

Mucho se ha discutido acerca de si el deporte afiliado y constituido en Federaciones que componen el Consejo Nacional de Deportes, es más poderoso en número y en organización que ese otro deporte que no tiene afiliación, que es más modesto, que se practica en los barrios y que, al fin y al cabo, es tan importante como aquél. No es el momento de entrar a analizar el caso del uno ni del otro, porque lo lógico es que todo el deporte chileno responda a una organización única, y que, por consiguiente, las instituciones sin afiliación deben tratar de obtener para así fomentar más las filas y presentar, entonces, en cualesquier momento, un frente compacto y homogéneo, sin dispersión de fuerzas, para que la cultura física nacional alcance ese grado de progreso que tanto se anhela y que deberá traducirse en la nivelación internacional.

# URUGUAYOS Y FERROVIARIOS EMPATARON ANOCHE A 1

Mario Lorca, buen defensor, marcó el gol de los locales

El seleccionado de Colonia cumplió anoche su primera y última presentación en el Estadio Nacional, donde como adversario al Unión Ferroviario, con quien empató a uno.

El partido, que fue presenciado por unas 1.000 personas, que pagaron un peso, agrado al escaso nivel que se dio cita en nuestro principal campo de deportes. Los locales, que desearon que se produjese un empate, se defendieron con valentía, pero no lograron evitar el gol de los visitantes.

El trabajo del seleccionado de

## Se enciende mañana el "Fuego Olímpico"

Mañana llegarán a esta capital, alrededor de las 19 horas, las antorchas que han partido desde los cuatro puntos cardinales del país, portadas por elementos que representan a las diferentes Federaciones. Con estas antorchas se encenderá el "fuego olímpico", acto inaugural de la "Semana del Deporte", que prosigue el domingo con el magno desfile de los deportistas metropolitanos.

La antorcha del Norte, conducida por aviadores civiles de la Zona, llegará al aeródromo de Colina, donde la recibirán los ciclistas designados por la Federación, que la traerán a Santiago, frente a la Plaza de la Constitución, escoltada por una columna de pedaleiros.

La antorcha del Sur, según anunció el señor Aurelio Andrade, Intendente de Llanquihue, salió ya en avión desde Puerto Montt a Valdivia, ciudad desde donde será conducida a Temuco, para seguir hoy a Concepción. Mañana llegará a Talca, donde la esperarán los miembros del Automóvil Club de Chile, que cumplirán la última etapa hasta Santiago.

La del Este, partirá hoy desde el Cristo Redentor, conducida por un acolumna de esquiadores del Destacamento Andino de Los Andes, formada por 15 hombres al mando del ca-

pitán señor René Gajardo. En Farellones la antorcha será recibida por un equipo de la Federación de Esquí y Andinismo, que la entregará en la Ermita, a un grupo de jinetas de la Federación de Deportes Ecuestres, que la hará llegar a Santiago.

La antorcha del Oeste será traída desde alta mar hasta el Faro Duprat, en Valparaíso, por efectivos del Yacht Club, que la dejarán en poder de los remeros de los Clubes de Regatas de ese puerto. Estos la entregarán a los motoristas de Valparaíso, que la transportarán a Los Andes. En esta ciudad será recibida por el Santiago Moto Club, que se encargará de traerla a Santiago.

Los portadores de las cuatro antorchas llegarán hasta frente al Palacio de la Moneda, para encender el "fuego olímpico", acto que dará lugar a una lucida ceremonia. En el instante que se encienda el "fuego olímpico", el Coro del Instituto Vidua Sana interpretará el Himno Nacional y el himno a Chile. Acto seguido se dará la partida a una prueba pedestre, por las calles y avenidas de Santiago, que abarcará alrededor de 12.500 metros.

## EN EL BOX FERROVIARIO FINALIZA LA SELECCION

Mañana a las 21 horas, en el local de calle Exposición N.º 245, se cumplirá la rueda final del campeonato de selección de la Asociación Ferroviaria de Box que se prepara para intervenir en el torneo nacional de box aficionado de 1949.

En este acto, el pugilismo ferroviario rendirá un homenaje a su presidente, señor Antonio Carmona, que ha dirigido durante 25 años la actividad del boxeo de esta institución.

El programa de mañana, que ofrece bastante interés, agrupa los siguientes combates:

Mosca: Esteban Vicencio con Hugo Solo.

Gallo: Luis Cornejo con Humberto Osorio.

Pluma: Fernando Bravo con Danilo Macaya.

Liviano: Eduardo Cornejo con César Sepúlveda.

Mediomediano: Hugo Basauré con Eduardo Godoy.

Se completará con los encuentros de Oscar Ponce con Miguel Salfate, en la categoría mediano, y Alejandro Hernández con Hugo Henríquez, en medipegado.

## RIVEROS Y GONZALEZ, INVICTOS DEL PIMPON, JUEGAN ESTA NOCHE

El torneo individual de pimpon llega a su término, y se mantienen invictos, Raúl Riveros y Hugo González. El programa de hoy, en el Comercio, San Diego 1230, es el siguiente:

20.30 horas, Hernán Fajardo (Caupolicán) con Jorge Contreras (Banfield).

20.45 horas, Fajardo (L. Orellana) con Sergio Paredes (Caupolicán).

21 horas, torneo individual. Kiko González con Hugo González; Carlos Godoy (El Peñol) con José Herrera (Caupolicán); Sergio Gamboa con Raúl Núñez; Iris Verdugo con Judith Cornejo; Raúl Riveros con Sergio Gamboa; Hugo González con Raúl Núñez, y Raúl Riveros con Kiko González.

Mañana sábado en el mismo local, termina el campeonato individual con el siguiente programa:

20.30 horas, Hernán Fajardo con Carlos Godoy; José Herrera con Juan Armijo.

21 horas, Individuales: Sergio Gamboa con Vicente Gutiérrez; Raúl Núñez con Fernando Olazárriz; Hugo González con Sergio Gutiérrez; Sergio Gamboa con Kiko González; Raúl Núñez con Raúl Riveros y Vicente Gutiérrez con Raúl Riveros.

22.30 horas, Universidad de Chile con Comercio, Alameda. Este partido es final del campeonato de campeones. La "U" se mantiene invicto y el Comercio...

## EN S. DIEGO 1230

El torneo individual de pimpon llega a su término, y se mantienen invictos, Raúl Riveros y Hugo González. El programa de hoy, en el Comercio, San Diego 1230, es el siguiente:

20.30 horas, Hernán Fajardo (Caupolicán) con Jorge Contreras (Banfield).

20.45 horas, Fajardo (L. Orellana) con Sergio Paredes (Caupolicán).

21 horas, torneo individual. Kiko González con Hugo González; Carlos Godoy (El Peñol) con José Herrera (Caupolicán); Sergio Gamboa con Raúl Núñez; Iris Verdugo con Judith Cornejo; Raúl Riveros con Sergio Gamboa; Hugo González con Raúl Núñez, y Raúl Riveros con Kiko González.

Mañana sábado en el mismo local, termina el campeonato individual con el siguiente programa:

20.30 horas, Hernán Fajardo con Carlos Godoy; José Herrera con Juan Armijo.

21 horas, Individuales: Sergio Gamboa con Vicente Gutiérrez; Raúl Núñez con Fernando Olazárriz; Hugo González con Sergio Gutiérrez; Sergio Gamboa con Kiko González; Raúl Núñez con Raúl Riveros y Vicente Gutiérrez con Raúl Riveros.

22.30 horas, Universidad de Chile con Comercio, Alameda. Este partido es final del campeonato de campeones. La "U" se mantiene invicto y el Comercio...

## POR EL BASQUETBOL DE LA ADIP ACTUARÁN HOY CAJA DE SEGURO-HUELEN

Por la competencia oficial de básquetbol de la Adip, se enfrentarán esta noche en la cancha del Fama, calle San Ignacio frente a Franklin, los conjuntos superiores de la Caja de Seguro y Deportivo Huele, que han cumplido una meritoria campaña.

Este encuentro es decisivo para ambos equipos, pues el que logre la victoria asegurará su opción al título de campeón de básquetbol de 1949.

Los equipos formarán así: DEPORTIVO HUELEN: Salinas, Concha, Soto, Albrech, Ojeda, Díaz y Castillo. CAJA DE SEGURO: Flores, A. González, Azócar, San tibáñez, R. González y Leppe.

La reunión se iniciará a las 20.45 horas, con el encuentro que disputarán los segundos elencos de las mismas instituciones.

Los equipos formarán así: DEPORTIVO HUELEN: Salinas, Concha, Soto, Albrech, Ojeda, Díaz y Castillo. CAJA DE SEGURO: Flores, A. González, Azócar, San tibáñez, R. González y Leppe.

La reunión se iniciará a las 20.45 horas, con el encuentro que disputarán los segundos elencos de las mismas instituciones.

## LOS JUVENILES JUEGAN HOY

Mañana sábado, Magallanes A con Banfield A, a las 19.45, cancha Magallanes.

Libertad con Hayduk A, a las 19.45 horas, cancha Libertad, ubicada en Gálvez 998.

## BOX ENTRE EL YARUR Y MEXICO

Mañana en la noche, en el ring de San Pablo 1617, se realizará una competencia boxística entre aficionados del México y Yauru, según el siguiente programa:

Enrique Ramírez con Gabriel Contreras; Rubén Leiva con Gabriel Rodríguez; Sergio Astorga con Manuel Valdés; Juan Norambuena con Guillermo Escobar; Darío Gasmuri con Bernabé Melado; Carlos Espinal con Pedro Díaz; René Huerta con Pedro Cancino; Raúl Espinal con Zenón Arenas; y finalmente Manuel Papayant con Rolando Calderón.

## FEDERACION ATLETICA DE CHILE

Cifras para el domingo 23 del presente, a las 9 A. M. en el Gimnasio de calle San Francisco 259, para en seguida concurrir al Gran Desfile del Deporte a:

Todos los Atletas de las Asociaciones Santiago y Universitaria, con su tenida de atleta o con buzo.

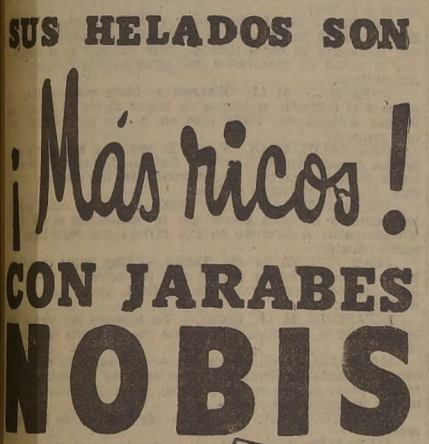
Los Dirigentes de las Asociaciones y de los respectivos clubes con sus banderas o estandartes.

Los miembros del Consejo de Delegados de la Federación. Se encarece la asistencia.

EL PRESIDENTE

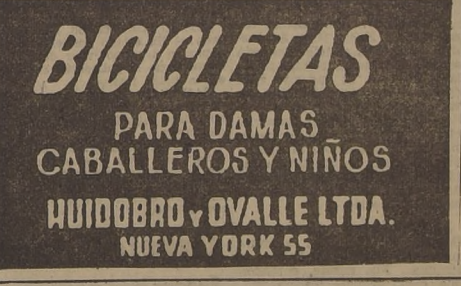
### SUS HELADOS SON MÁS RICOS!

### CON JARABES NOBIS

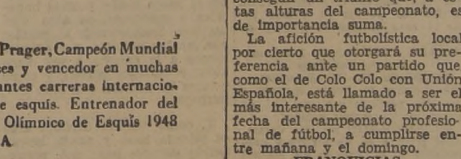


## BICICLETAS PARA DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS

### HUIDOBRO y OVALLE LTDA. NUEVA YORK 55



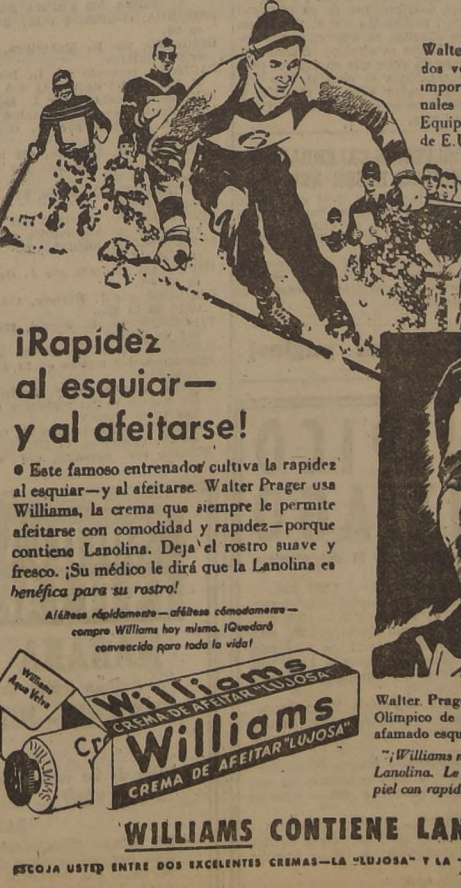
### Walter Prager, Campeón Mundial dos veces y vencedor en muchas importantes carreras internacionales de esquí. Entrenador del Equipo Olímpico de Esquí 1948 de E.U.A.



## iRapidez al esquiar— y al afeitarse!

Este famoso entrenador cultiva la rapidez al esquiar— y al afeitarse. Walter Prager usa Williams, la crema que siempre le permite afeitarse con comodidad y rapidez— porque contiene Lanolina. Deja el rostro suave y fresco. ¡Su médico le dirá que la Lanolina es benéfica para su rostro!

¡Áltese rápidamente— afeitese cómodamente— compra Williams hoy mismo. ¡Quedaré convencido para toda la vida!



## SITIOS CON \$ 700 MENSUALES

más un pequeño ple, lindos sitios con movilización y urbanización completa.

Entrega inmediata

TRATAR LO ESPINOZA 698 en el terminal micros Tropicón-Carrascal.

También se atiende los días domingos.

## POR PRIMERA VEZ EN CHILE \$10.000.000. Ud. recibirá:

CON \$ 1.000.	\$10.000.000.
CON \$ 500.	\$ 5.000.000.
CON \$ 200.	\$ 2.000.000.
CON \$ 100.	\$ 1.000.000.
CON \$ 50.	\$ 500.000.

Y MILES DE PESOS MAS EN PREMIOS si compra un billete de la POLLA para el 30 de Octubre

Arambuesa, Naranja, Granadina, Guinda, Limón, Grosella, Horchata, Vainilla, Menta, Goma, etc.



# Apasionante promete resultar la lucha por los \$ 643.200 de "El Ensayo"

La distancia de 2.400 metros, incógnita que por primera vez afrontan sus participantes, puede permitir que se produzca una sorpresa

### GRIEG, "POR LINEA", LOS TIENE GANADOS A TODOS, PERO ELLO EN MANERA ALGUNA SIGNIFICA QUE EL ENSAYO SEA "CARRERA CORRIDA" PARA EL PUPILLO DE CAVIERES

### El Zorrito, Tatai y Catalpa se presentan con sus más serios adversarios y deben contar con las cotizaciones siguientes.— El triunfo de cualquiera de los restantes vendría acompañado de un sport de esos que han hecho época en la historia de la Gran Carrera

Enusado entusiasmo ha despertado entre todos los aficionados el turf la disputa del gran clásico "El Ensayo", prueba consagrada al mejor producto de tres años, nacido en el país, cuyo recorrido se extiende sobre 1.400 metros y cuya recompensa al vencedor será este año de \$ 643.200, suma que representa una verdadera fortuna.

Inconvenientes de última hora impidieron ratificar inscripciones a dos potrillos de méritos, como son Excelsior y Los Copahues. El primero de ellos por encontrarse aquejado de "el mal", y Los Copahues por haberse resentido de uno de sus reomos, circunstancia que aprovechó su caballería para purgarse.

Circunstancias especiales rodean "El Ensayo" de 1949, para hacer más emocionante la carrera. En efecto, el bien es cierto que Grieg, por línea, ya tiene ganados a todos, en manera alguna significa que el gran clásico sea "carrera corrida" para él, pues muchos e importantes detalles pueden hacer variar los anteriores resultados.

Grieg, que había estado "re-galonado" en sus cotejos hasta la semana pasada, manteniendo sólo un estado adictivo, fué sometido el martes por la mañana, muy temprano, a un trabajo fuerte, en donde superó toda expectativa. Los relojes marcaron para los 2.214 metros de la vuelta por pista de arena, 231 clavados, los 200 metros finales en 13 2/5, tiempo muy recomendable como hijo de Choker es muy tranquilo, dócil y buen corredor, con toda razón su preparador se manifiesta optimista sobre el posible resultado de la gran competencia.

Por otra parte, vedados nuevos se incorporan al reducido grupo de los ases. El Zorrito, que mostró la garrá al clasificarse segundo de Tatai, cuando éste mandando la carrera, se desahucó y que posteriormente intervino en el "Nacional Ricardo Lyon", en donde se clasificó 4.º en impetuoso avance final, confirmó que esa colocación no había sido obra de la suerte al ganar en gran estilo y mejor tiempo los 2.000 metros del premio "Bursleo", corrido el 9 de octubre, aventajando a Cafetal, Regat, Apolo, Olimpo y Don Conrado, entre otros varios de los cuales serán sus enemigos en la gran carrera del domingo. Por antecedentes genealógicos, El Zorrito puede ser un gran fondista, pues Marco es hijo nada menor que el campeón del mundo de los Willow, ganador del Prix de Paris y del Prix du Jockey Club, e hijo a su vez de Massine, uno de los más notables corredores producidos por el élevage francés en el presente siglo, crack de su año y ganador en Inglaterra de los se- res de 4.000 metros de la "Copa de Oro de Ascot". Por su rama materna, El Zorrito puede ser un Miss Blanca, de donde también proviene el famoso Olshaverry, ganador del "Santa Anita Handicap", en Estados Unidos, y recientemente emparejado con Marco Tully y Michigan, todos buenos corredores en distancias de aliento. Por otra parte, como ya lo hicimos ver en una crónica del martes, intitulada "Pirque, Catalpa de nuestro élevage", en donde Olshaverry está cerca, siempre hay un producto de calidad, y El Zorrito no ha hecho excepción a esta premisa.

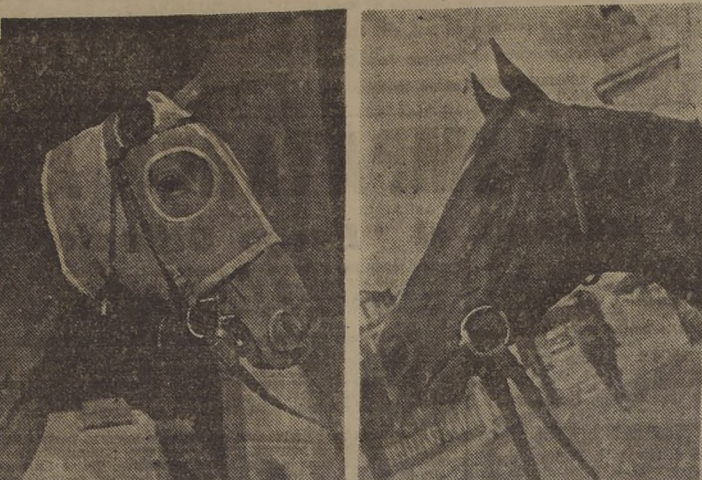
Los enemigos hasta 200 metros de la distancia, a cuya altura sólo Grieg pudo superar, pero aventajando al por más de dos cuerpos a Excelsior, El Zorrito, Los Copahues y Madari, que ocuparon las colocaciones siguientes. Hay pasta y antecedentes en el mal para ser un gran caballo. Tatai, su madre, como se recordará, ganó, entre otras importantes pruebas, el "Daniel Concha Subercaseaux", y ya Talmado, hermano mayor de Tatai, ganó "El Ensayo" y otros clásicos importantes, revelando que corresponde a sus buenos antecedentes.

Catalpa, única hembra que enfrentará a los machos, figuró honrosamente en la Polla de Potranças, ganada por Bascula, y, posteriormente, ganó en excelente estilo y por 5 cuerpos el clásico "Criadores", disputado el domingo 25 de septiembre en el Hipódromo Chile.

Existe conciencia de que las hembras son inferiores a los machos, como norma general. Y este año parece que los hechos se conforman a la regla, pues, Retina, que llegó casi en una línea con Catalpa en la "Polla de Potranças", presentada después en el "Nacional Ricardo Lyon", sólo pudo finalizar novena, sin ser capaz, en momento alguno de altermar, con los delanteros. Esta apreciación de capacidades desvalorizará las perspectivas de Catalpa en "El Ensayo", pero no puede considerarse al pie de la letra, ya que la pupila de Breche ha venido evolucionando muy favorablemente en su training, y sus cotejos han sido bastante buenos, aunque con finales poco convincentes. Sin embargo, como la modalidad de correr de Catalpa es la esperanza y aquí deberá adoptar la táctica de "carrera perdida" para tener éxito, el "rush" que ha sacado a relucir frente a sus coetáneos deberá tratar de ponerlo en práctica para altermar frente a los machos.

Apolo fué cuarto en ese mismo compromiso, y hasta la fecha no ha demostrado condiciones que permitan suponer que pueda batir aquí a los que anteriormente lo han precedido. Libardónes ganó en forma sucesiva su primera carrera, pero posteriormente ha fracasado sin atenuantes, Madari hizo muy buena carrera en el premio "Nacional Ricardo Lyon", y como por sus venas corre la sangre del recordado crack Old Boy, y del famoso Mineral, uno de los "Grandes" del turf argentino, resulta una sorpresa probable.

En cuanto a Olimpo y Don Conrado, los otros participantes, nos parecen inferiores a la mayoría y el triunfo de cualquiera de ellos constituirá no sólo un golpe para la ciudad, sino que vendrá acompañado de uno de esos sports formidables, como lo que repartieron Greenock (449.50), Decurión (443.40), Auvernis (427.20), o Pierre Loli (395.80) que sin recordan los aficionados como los más serios, dados batatazos de "El Ensayo". Unamos a todo, lo anteriormente dicho, que la distancia de 2.400 metros la afrontarán por primera vez los diez anotados, y agregamos un motivo más de incertidumbre a la prueba, ya que el que ganó en 2.000 metros no poseer medios suficientes para cuatrocientos metros más, y llegamos a la conclusión de que el "El Ensayo" de 1949 promete resultar sensacional.



CATALPA EL ZORRITO TATAI GRIEG

## ABIERTAS SON LAS CARRERAS ORDINARIAS DEL CLUB HIPICO

**PRIMERA CARRERA.—1.300 metros.—Handicap**  
COYANCO 57, (M. Salas).—En Chile ha figurado con elementos parecidos. Puede ser placé.  
FERRUMAN 54, (J. Espinoza).—Derró a Sajón, Condito y Contrapunto y ha quedado en condiciones de repetirse el guiso.  
CUYANITA 53, (C. Pérez).—En este recorrido llegó segunda de Sajón. Se gana opción mecucanucha y contundente una vez más.  
CONTRAPUNTO 52, (G. Retamal).—Le han estado dando con el mono del hacha al viento que siempre llega metido.  
LA ESTRELLA 49, (R. Cifuentes).—Ojo con ésta que en la prueba ganada por Sajón a Cayueta volaba al final. Puede ser el lance.  
ALITVA 48, (O. Bravo).—Fué tercera de Gran Duquesa y Ros de Abril, el día 12. Con un poco de suerte puede meterse en la conversación.  
CARITA LINDA 46, (J. Zúñiga).—Tiene opción y paga muchos billetes. No hace mucho fué tercera de Sajón y Cuyanita en este mismo recorrido.  
**SEGUNDA CARRERA.—1.600 metros.—Condicional, para no ganadoras**  
CATIMBA 83, (R. Cornejo).—Fué tercera de Assis y Alrevida, en La Palma. Para un placé de dos veces la pista.  
CHALINGA 53, (V. Lelva).—El lote es bastante modesto y recordando sus anteriores actuaciones la recomendaría como la cubier- ta precia.  
QUEMADISA 83, (J. Ortiz).—Escotó a Campaña el día 12, y fué tercera en esta misma prueba. Recorrido nos parece que debe imponerse.  
QUIJADA 83, (A. Poblete).—Fué tercera en esta misma oportunidad y como va bien a distancia, debe ser la escolladora de la hermana del crack Quemarropo.  
LAGUA TAGUA 53, (A. Tapia).—Ha cotejado discretamente la hija de Recoleta. Puede estar entre las primeras a la llegada.  
TERCERA CARRERA.—1.300 metros.—Handicap  
KNOUT 60, (J. F. Vidal).—Representa la clase, y a pesar de sus ventajas que dispensa debería ajustarse.  
HIGO MIO 55, (J. Orellana).—Viene de ganar a Sanguijuela, Tor- nagliones y Flón, en 1.200 metros, en triple amate, y como opción de primera a pesar de que sube kilos.  
VALPARAISO 47, (R. Silva).—Tercero de Solito y Serenito, en una distancia que no debe venirle como ésta. La cubierta precia.  
YALTA 47, (J. Espinoza).—Con- tral con Bablillon y escolladora de Luceña el día 12. Puede sacar la cara por su compañero de techo.  
**CUARTA CARRERA.—1.500 me- tros.—Handicap**  
CAMBES 57, (M. Arnedo).—Fué tercero de Royal Hunter y Turbina, performance que le da mucha opción frente a éstos.  
RICHELIAO 56, (F. Vidal).—Fué tercero de Kamarrú y Fraternidad el 12. Mucho los costará ganar ahora.  
HIGO MIO 55, (J. E. Bravo).—Ha estado figurando con cierta regularidad, y en la distancia va como se pide. Buen juego y mejor sport.  
CURARE 51, (R. Parodi).—Todo animal que empatá una carrera luchando, dicen los ingleses que es bueno, y ella salió de perdedora en triple amate, de modo que su recomendación no puede ser mejor.  
MELIPUCO 51, (O. Bravo).—Buena impresión nos dejó su salida, pero en esta misma oportunidad puede repetir la gracia pues va livianito.  
**OCTAVA CARRERA.—1.300 me- tros.—Handicap**  
ORINOCO 57, (M. Quezada).—Se metió con gente grande y la sacaron chocolate. Ahora va con los de su serie, y como está muy bueno puede desquitarse.

**CAMBALACHE 52, (G. Silva).—**A tres kilos de Orinoco lo escotó a cuerpo y medio. Ahora van a cinco, y en una escala que debe favorecerlo.  
**JUNCO 52, J. Ortiz.—**Siempre hemos tenido la idea que en estos tiros va a andar mejor que en largo. Advertimos que es muy buen dividendo.  
**SAND TRICK 52, J. Contreras.—**En días pasados fué torpe- mente conducido por Cantinillas, pero si ahora no hacen lo mismo, puede el tordillo rehabili- tarse.

**ZAPATAZO 50, R. Parodi.—**Va bien es peso y distancia y puede darle su mascadita al queso. Está buena esta cabalada.  
**PIPIA 50, S. Arriagada.—**La gorda sólo lo hace bien en La Palma. Aquí siempre ha actuado en forma desélica.  
**KAMARUVU 47, J. E. Cruz.—**Corte mucho más de lo que el público cree. Ganó a Fraternidad, Archipiélago y Truca Peña y va por la repetición.  
**NOVENA CARRERA.—1.300 me- tros.—Handicap**  
**FISTOLET 57, R. Parodi.—**El

tordillo es corredor, pero muy "disparado". Si Ud. es capaz de averiguar en qué dirección corre el viento, proceda como mejor le convenga.  
**NERITO 56, J. Olivares.—**Uno de los maromeros más frescos que se pasean por las canchas. Si va con intenciones pica mucho y muy conveniente sería que las instrucciones que va a recibir el jinete se las dieran en la esja de los Comisarios para que así los trabajos les costaran algo más.  
**SAYULA 55, R. Madariaga.—**Bien discreta es la potranca y por sus anteriores actuaciones en esta pista debe pelear la recompensa.  
**LIBERAL 52, L. Espinoza.—**De ves en cuando suele salir con un desajustado de proporciones. Aquí se le presenta una espléndida ocasión para repartir 300.  
**GIRONDINO 61, R. Cornejo.—**Toda esta cabalada está muy buena y confía a ellos sus dineros es saber de antemano que habrá oportunidad de gritarlos en los tramos decisivos.  
**SUERO 50, J. F. Vidal.—**Ganó a Royal Hunter, Knoberry y Palarmónico hace una semana y llevaba 10 kilos más que ahora. Mucha, pero mucha opción.  
**DECIMA CARRERA.—1.300 me- tros.—Handicap**  
**EL NENO 56, C. Sepúlveda.—**Su opción es cuestión de oficio, porque como se trata de un neno, está en la edad de las travessuras.  
**ALERTA 54, J. Espinoza.—**Esta es la distancia que mejor le acomoda a la lagartija. La vemos ganar con buen sport en violento rush final.  
**MALITE 59, R. Silva.—**Cuando pudo, no quis; y cuando quiso, no pudo. Moraleja: "E, que vive agachado, muere curunchito".  
**ROYAL HUNTER 56, M. Quezada.—**Ha estado corriendo bien y por su segundo lugar detrás de Suero tiene la obligación de estar en la pelea final.  
**SAMOA 59, L. Espinoza.—**Es una laucha que no aguantó dos apretones seguidos. Porque detese de ganar le sobran.  
**COMPENDE 51, A. Tapia.—**Un amigo nos decía que este caballo de nombre compuesto de Coma y "Pinche"... Claro está que el chistoso está muy tipo Juan La- mas Hache...

## PUNTAS DE FUEGO

**COMO CON LA MANO**  
"Nadie es profeta en su tierra" dice un antiguo refrán, pero a ello se puede decir que, a veces, también lo es que se pronostica suele resultar cierto...  
El viernes 14, al analizar las chances dijimos de Cantalero: "El flaco es tiesto de mechas, pero si maromero, como muchos se siguen tragando las cosas sin masticarlas, a lo mejor está lista la disuipa". Los hechos nos dieron plenamente la razón. Cantalero, que en su anterior presentación había ganado de punta a punta, cortó obscuramente en la prueba ganada por qué más Da, rematando "bon dierm". Acto seguido su jinete señor J. Olivares, se presentó a la Junta de Comisarios a exponer que "el caballo no lo había respondido". Y los señores, a exhibir el juego hecho.

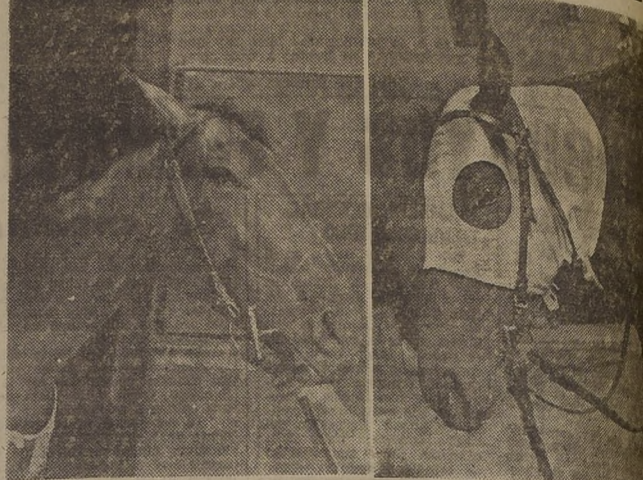
No deja de ser curioso que sea precisamente el jinete Olivares a quien con más frecuencia le tocan estas "coincidencias" de que los caballos no le respondan. Ya en otras oportunidades tuvimos que ocuparnos de este mismo tratamiento fraudulento de un caballo que, haciendo el galope por sus cuerpos en su compromiso anterior, "no le respondió" al señor Olivares, para lo cual lo sacó a la boca a la oreja del caballo, sino que pretendía que fuera el animal (se entiende que el animal es el pingo), quien debía acorzar su oído a él.  
El resto de la figura, de exhibir el juego hecho y otras bagatelas y minucias, es algo que también hace sonreír al público que lee las noticias, y a quienes vamos a la cancha a ver cómo algunos caballos corren, y cómo a otros los sujetan con todo desparpajo...  
X, como cuando decimos algo es porque base y razón hemos tenido siempre para ello, permí- tasenos hacer resaltar el acierto de nuestro pronostico, sin que en manera alguna aspiramos a transformarnos en profetas...  
**A BAJAR KILOS TOCAN...**  
El caballo Daquiri, que el domingo 9 de octubre había rematado cuarto detrás de Middy Tristella y Salvajón en el Hipó-

**COLECCION CALENDARIOS HIPICOS DESDE AÑO 1905**  
En la Sección Turf de nuestro diario se encuentra para la venta una colección de calendarios hipicos, desde el año 1905 hasta la fecha.  
La persona que se interesa por adquirirlos deberá hablar en esta sección diariamente alrededor de las 16 horas.

(Más hipica en la última página)

### CLUB HIPICO DE SANTIAGO

El Directorio, en sesión celebrada el 17 del presente, acordó anular las siguientes carreras:  
Domingo 30 de octubre.— Premio Frida.— 1.200 mts.  
Domingo 30 de octubre.— Premio Fromental.— 1.200 mts.  
Miércoles 23 de noviembre.— Premio Kadich.— 1.200 mts.  
Miércoles 23 de noviembre.— Premio Kurul.— 1.200 mts.  
Domingo 4 de diciembre.— Premio Mesalina.— 1.500 mts.  
Domingo 4 de diciembre.— Premio Mauser.— 1.500 mts.  
y agregar a los programas de dichas reuniones las nuevas carreras que se indican:  
**DOMINGO 30 DE OCTUBRE.—** Premio Falso Dios.— 1.300 metros.— Para caballos de tres años ganadores de una carrera.— Peso 56 kilos.— Inscripción: \$ 400.— Premio: \$ 40.000 al 1.º.  
**MIERCOLES 23 DE NOVIEMBRE.—** Premio Kashmir.— 1.500 metros.— Para caballos de tres años ganadores de una carrera.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: \$ 400.— Premio: \$ 40.000 al 1.º.  
**DOMINGO 4 DE DICIEMBRE.—** Premio Milmetro.— 1.000 metros.— Para caballos de tres años ganadores de una carrera.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: \$ 400.— Premio: \$ 40.000 al 1.º.  
**SANTIAGO, 21 de octubre de 1949.**  
EL GERENTE



CATALPA EL ZORRITO TATAI GRIEG

## CAFETAL SE DESTACA EN EL "PADDOCK STAKES"

Uno de los tres clásicos de la tarde del domingo "Paddock Stakes" sobre 1.800 metros para caballos de años nacidos en el país, que hayan pagado las dos cuotas de "El Ensayo" con inscripción libre, y un premio de \$ 120.000 al primero.

Entre los anotados, cuyas chances pasamos a analizar, destaca Cafetal, que no lleva a juicio nuestro, otro serio que su propia monta, y que fué el factor determinante en su única derrota.

**BRICKDUST 54 (A. Poblete).—**Muy correado en el fo de Brick, cuyo última actuación fué un triunfo sobre Beau y Old Angus, en un handicap de 1.600 metros. Cafetal tiene para vencerles de una hebra, y debe montar bandera al tope.  
**CAFETAL 54 (J. Espinoza).—**Perdió contra el fo después que su jinete batió el récord de Chambomada, cuando cometiere en corto tiempo. Muy correado es al tope con la mitad de desahucos que cometan con él ahora, rehábilitarse.  
**ESTA BIEN 54 (J. Olivares).—**Claro que está bien ro para el cartón, si hemos de tomar al pie de la letra las últimas actuaciones. Nada liso en el gran deporte una semana.  
**GARIBALDI 54 (N. N.).—**Es rápido y luchador, prueba ganada por El Zorrito a Cafetal, fué sexto, después haber marcado un tren endemoniado en las primeras etapas.  
**HERMANITO 54 (J. F. Vidal).—**No ha salido a la pista y la única gracia que le encontramos es haber querido partir el domingo en una carrera que debió saltar para él.  
**JEAN PIERRE 54 (A. Tapia).—**Muy bueno en su lugar detrás de Scottie por el cual fué estrellado y al llegar reaccionando bravamente al final. Será bueno en el de Holy Smoke.  
**LIPANGUE 54 (J. Ortiz).—**No tenemos por bien a tope, pero por el momento nos parece que su fuerte es la pista.  
**MAREADO 54 (L. Espinoza).—**Fué bastante perjudicado con la cruzada de Scottie, y como cubierta no anda nada mal, a pesar de que no se trata de un pingo kidado, mañabueca sus medios.  
**PILUCHO 54 (R. Parodi).—**Es menos de lo que se creeen.  
**SHERKLEY 54 (L. Pérez).—**Cuando salga de prueba conversaremos. No creemos que emulando a Parodi, de categoría en "El Ensayo Chico".  
**SCOTTIE 56 (R. Parodi).—**Llegó segundo de Beau y luego terminó sobre Jean Pierre y Mareado en el fo de Holy Smoke.  
**TERRAL 51, A. Salazar.—**Sus actuaciones recientes no pueden ser más recomendables. Merece ganar, pero es de los que no llegan a la meta.

**TERRAL 51, A. Salazar.—**Hay que abrirle a la pupila muy bien, y no declinamos más para no darle mucha luz al gas.  
**ROSALBA 49, R. Parodi.—**Sus actuaciones recientes no pueden ser más recomendables. Merece ganar, pero es de los que no llegan a la meta.  
**PAS ST. POET 57, L. Espinoza.—**Este flaco es atrevido, llega bien al tiro. A él le puede mandar cualquier caballo que se alocen las canchas.  
**CAFETAL 54 (J. Espinoza).—**800 metros al tope en 54; repitió en 51 2/5.

## Cafetal trabaja en el H. Chile para imponerse en el "Paddock Stakes"

**PISTA DE ARENA DE SUBIDA**  
PROPICIA, montada por M. Quezada, 800 metros en 50.  
INSOLITO, por R. Madariaga, 800 metros en 50.  
PACHOSO, montado por L. Pérez, 600 metros en 31 2/5; repitió de bajada, 600 metros en 36.  
DUQUECO, montado por J. Espinoza, 400 metros a voluntad, en 25 2/5; repitió en 24 3/5.  
UTOPIA, montado por J. Guajardo, 600 metros en 37 3/5.  
REMO, por M. Quezada, 600 metros en 37.  
SANGUIJUELA, montado por C. Pérez, 600 metros en 36 4/5.  
MAYORIA, por C. Pérez, 500 metros en 30 2/5; repitió igual.  
SENTIMIENTO, montado por G. Retamal, 404 metros en 25 2/5; repitió en 25.  
JOHN KEENE, montado por L. Pérez, 600 metros en 37 3/5.  
IMPERIAL, montado por J. Guajardo, 600 metros en 38 1/5.  
CHICORE, por J. Herrera, 400 metros en 26; repitió en 25 4/5.  
PILDORIN, por L. Seguel, 800 metros a voluntad en 52 4/5.  
BABIECA, Juan González, e HIDALGUA, L. Manrique, 400 metros en 24 4/5; vídese fácil a Babieca.  
JOYEL, A. Orellana, y CACHORO, B. Sandoval, 400 metros en 25; repitieron igual, llegando ambas veces iguales.  
LANCHON, montado por M. Quezada, 400 metros en 25; repitió en 24 3/5.  
BONTE, por aprendiz, 600 metros a voluntad en 39.

**KONA, G. Sepúlveda, 400 metros en 25 2/5.**  
**EL GALO, C. Pérez, y CANGAN, aprendiz, 400 metros en 26; repitieron 500 metros en 26; repitieron 500 metros en 26; repitieron 500 metros en 26.**  
**LIPIN, montado por M. Arnedo, pasó 30 metros en 23 2/5.**  
**CORACERO, Julio González, 400 metros en 26; repitió en 25.**  
**CAPTAINIE, montado por G. García, 400 metros en 38 3/5.**  
**MIGAJON, montado por C. Pérez, 600 metros en 32; repitió igual.**  
**RECURSO, montado por C. Pérez, pasó 30 metros en 31 1/5.**  
**AMOR INDIO, montado por M. Arnedo, 400 metros en 31 3/5.**  
**AILLA, L. Pérez, 600 mts. en 31.**  
**ESTANCIERO, montado por Julio González, 600 mts. en 32.**  
**CURY, montado por C. Farmer, 600 metros en 31 3/5.**

## SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS P.S. DE CARRERA Y TATTERSAL S.A.

### MAÑANA SABADO A LAS 3.30 P. M.

Gran remate de productos procedentes de los acreditados criadores

#### CURICHE - NIPACO - POPETA - QUINTRILPE - LAS VEGAS y EL PINO

Hijos de los reproductores: TALTAL — CHISTE — CUARTETO — ESPARTANO — THE FONT — HOLY SMOKE — ROLDAN — DARIEN — DURAZNITO — BAAL II — SALARRON — HAMLET, etc.

DE OTRAS PROCEDENCIAS.— EL LUCERO (2 años, por Cambrone II y Esteban dura, hermano materno de INSOLENTE, ganador en Chile de \$ 458.000 y crack en Inglaterra). Los productos están en exhibición en el Tattersal de la Sociedad de Criadores, Av. Club Hipico 1450 y se renatarán de acuerdo con el Reglamento de la Sociedad Hipica Nacional.

EL GERENTE



VIERNES 21 OCTUBRE SANTOS DE HOY MARION SANTOS DE MAÑANA MARIA GAL.

Boletín del tiempo de la Oficina Meteorológica de la Oficina de Defensa Nacional...

S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO S. PABLO 1179 MORANDE 817

Agencia de LA NACION ROBERTO CARRASCO O. Manie N.º 1006

DENTADURA Postiza inmediata se pone después de las extracciones hechas, restableciendo la dentadura completa.

CLINICA DENTAL DR. MAYO Pabellón N.º 29, Esquina 111 - FONOS 87878, 87879, 87880, 87881, 87882, 87883, 87884, 87885, 87886, 87887, 87888, 87889, 87890, 87891, 87892, 87893, 87894, 87895, 87896, 87897, 87898, 87899, 87900.

SITIOS POBLACION A. J. J. PEREZ 6092 LIQUIDAMOS CON EL PIE QUE UD. QUIERA SALDOS CUOTAS DE \$ 1.000.- VEREDAS: CONCRETO. SOLERA: PIEDRA. LUZ - AGUA (Con planta propia) Micros: SUCRE - TOBALBA y TROPEZON PEREZ, a la puerta TRATAR CON SU DUERO SOTOMAYOR 375 FONO 95724

WENDO EN NUÑO A \$ 815.000.- Av. Los Olmos, casa moderna, 2 baños, salón, living-comedor, 2 dormitorios, baño completo, cocina con muebles, jardín y patio. F. de pago. \$ 220.000.- Lado Chile-España, casa un piso, 2 baños, 2 dormitorios, baño, cocina y patio. Deuda 15.000. Caja Empleados Particulares. \$ 480.000.- Los Alerces, bungalow asintético, 2 dormitorios, baño, cocina, living, comedor, 2 dormitorios, living con chimenea, comedor, 2 dormitorios, baño completo, dependencias, garaje. Facilidades de pago. \$ 550.000.- En La Reina, bungalow moderno, 2 dormitorios, baño, sala, living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, entrada de auto. Facilidades de pago. \$ 600.000.- Casa esquina inmediata Salvador - dependencias, parón, 4 dormitorios, baño, sala, cocina, 2 garajes. \$ 600.000.- Inmediata al Grange y Av. Tobalba, casa, chalet moderno, asintético. Calefacción central, radiadores embutidos. Pisos de parquetry. Living-comedor con chimenea, escritorio, 3 dormitorios, living-comedor con chimenea, 2 par-

1.-ALHAJAS, JOYAS. NOVIOS! ARGOLLAS. 9 o quilates, \$ 600 par; 14 quilates, \$ 800; 18 quilates, \$ 1.050 y 1.300. Joyería Bieholder. Bandera 269. A provincias despachamos contra reembolso. 6 A. 50

FRANCISCO PONS. JOYERIA. Relojería, Moneda 1198. Compras joyas brillantes, cadenas, Composturas de relojes. Garantía. Seriedad. Rapidez. Atendido por dueño profesional. Teléfono 81527. H.A.

COMPRO ORO, PLATA y platino. Pago los mejores precios. Joyería Bieholder. Bandera 269. 6 A. 50

ARGOLLAS COMPROMISOS DES. perlas, piedras preciosas, joyas, relojes. "Casa Danziger". San Antonio 344. 8 E. 60

ARGOLLAS DE COMPROMISO en todos los kilos. Medallas religiosas. Mercedes 864, oficina 43. Fono 32967. Casa Capot. 4 M. 50

JOYAS BRILLANTES ORO y BOLSAS de empuje, compramos, pagamos los mejores precios. San Antonio 80, esquina Moneda. Relojería Drudi. 30 N.

ALHAJAS TODA CLASE, FABRICAMOS. Comerciantes, precios especiales. Argollas para novios. Casa Rivera. San Pablo 2247. H.A.

PRENDEDORES, ANILLOS, AROS de 30 docena. Gran surtido de fantasías. Anillos, pulseras, cadenas, cruces, medallas, aros, prendedores, venta de piedras por docenas, pinetas estéticas. Importación directa de colieres perlas. Venta por mayor y menor. Se remiten reembolsos. Grandes descuentos a mayoristas. Casa Godar. Rosas 1149. Santiago. H.A.

COMPRO ORO Y PLATA. PAGO buenos precios. Alameda 846. 30 O.

NOVIOS! PARA ARGOLLAS. Fábrica Sordita. Nueva York número 66. 2 N.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO, 14 y 18 quilates, macizas, grabadas, desde \$ 600 par. San Diego 730. Relojería Sportman. 2 N.

COMPRO ORO Y PLATA. PAGO buenos precios. Alameda 846. 2 N.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, plata, monedas antiguas, compramos. Supero cualquier oferta. Ahumada 68. 10 N.

CASA CORAL ROSAS 1149. ANILLOS de plata: docena \$ 240, anillos de hombre, docena \$ 72; anillos plata Spleerion, docena \$ 540; cadenas con medalla de metal \$ 144; aros plata, docena \$ 240; aros perla, docena \$ 72; prendedores, figuras, docena \$ 36. 14 N.

CORONAS PARA REINA. Rosarios blancos. Gran surtido de collares de perlas. Casa Importadora de Fantasías. Ventas por mayor y menor. Rosas 1149. 14 N.

2.-ARBOLES, PLANTAS. NOGALES MAY VIEJOS EN TIBOROS, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261, Teléfono 86665. 30 Ab. 50

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

TARZAN - (2506) - Amnesia - Por Edgar Rice Burroughs



TARZAN AMARÓ UN CARROTE Y SE PREPARÓ PARA LUCHAR CONTRA EL LEÓN. JANE, SALIENDO EN AQUEL MOMENTO DE LA ESPERUSA, GRITÓ: "¿ES TIKAR?". PERO EL AÑO DE LA SELVA HABÍA PERDIDO SU MEMORIA, Y NO RECONOCIÓ NI A JANE NI A TIKAR.

RAMONA - Por Lino Palacio



POBRE JESÚS, EL MEDICO LE INDICO QUE TOMASE UN BAÑO Y EL POBRE HA QUEDADO PEOR QUE ANTES. ¿NO PUEDE SER! ¿SE AGRAVO? IMAGINESE SEÑORA... ¿SABE USTED LO QUE SE BEBERSE DOCE BALDES DE AGUA?

2.-ARBOLES, PLANTAS. LAS ABEJAS SON INDISPENSABLES para la polinización de las flores de frutales o semilleros. Un colmenar moderno aumentará sus cosechas. Instalado con artículos fabricados por Colmenares, Santa Inés. Curicó. Pida catálogo. 7 Ju. 80

ARBOLES FRUTALES, A LA VISTA, ofrece Criadero Corral, Alameda esquina Arturo Prat. El vivero está situado lado Estación Rencas. 10 N.

3.-ARMAS, CAZA, PESCA. ARMAS USADAS COMPRA, REPARA. San Diego 69. 10 N. 1950

ARMERIA SAN DIEGO. TALLER de reparaciones, atendido por especialista. Trabajos garantizados. Seriedad absoluta. Se atienden órdenes de provincia Ofrecer escopetas, balas, tiros, fulminantes, revólveres, pistolas y carabinas. San Diego 59. 20 J. 50

ARMAS REPARACIONES, NIQUELADOS, pavonados, compras, ventas. Sta. Rosa 740, fono 35202. 7 E. 50

ATENCIÓN: HAGA REVISAR o componer sus armas de fuego en la acreditada Armería Italiana de Ahumada N.º 64, que cuenta con un personal técnico con más de 40 años de experiencia. Se atiende a provincias. No confundir, única dirección, Ahumada N.º 64. 31 A. 1950

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS. CLINICA DE CAMISAS. San Antonio 470, Telero. No 31952. Arreglamos sus camisas gastadas; las dejamos nuevas. 5 N.

CONSUMA LA SUPERCALCA Nacional Industria Casera. Compra a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N.O.

CONSUMA LA SUPERCALCA Nacional Industria Casera. Compra a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N.O.

SE ARREGLAN CAMISAS, PRECIOS muy económicos. Compañía 1729. Fono 69978. 31 N.

CAMISERIA "OSBORN". Camisa gabardina de hilo, manga larga \$ 475. Pantalón "Slate" gabardina \$ 525. Moneda 1055, Transporte Iglesia. H.A.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN DIEGO 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. CONSUMA LA SUPERCALCA Nacional Industria Casera. Compra a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N.O.

BIQUELETAS MEDIDA PISTA francesas, con camellos, Bicietas Phillips para damas y caballeros. Bicietas Centenario, para niños todas edades. Relojes: Certina y Super-Fabris. Amplios créditos. "Olympos". San Diego 111. Fono 81108. H.A.

HOTEL RESIDENCIAL colchones desde \$ 200 Somieres \$ 250. Fabrica colchones, somieres. Sobrecamas "Caulpottin". San Diego 818. Fono 84377. H.A.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA IMPERIAL, SAN DIEGO 1958. M. Fernández, ofrece: loza, encaños, cristalería, cuchillería, platería, cerámica, artículos para regalos. Lo mejor y más barato!!! H.A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS. CONFORTABLES HABITACIONES amobliadas, desde \$ 1.200, baño incluido, edificio moderno, barrio Santa Lucía, Parque Forestal. Pagaré \$ 45. 2.0 piso. 1.º N. 10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. AJUSTE MOTORES PINTURA Duco. Facilidades. Bulnes 516. 16 E. 1950

CAMIONES GABOERIAS BARRADA altas 7.600, bajas 6.800. Facilidades. Maturana 638. 30 E. 1950

COMPRVENTA AUTOMOVILES. Alameda 187. Garcia. 15 Dic. H.A.

BATERIAS NACIONALES IM. portadas, garantidas. Matucana 1214. 60495. 16 M. 1950

CARROCERIAS CON P.I.N.O. araucaria. Son las mejores. Barraca "San Martín". Fono 63818. 16 S. 1950

SE VENDE CAMIONETA FORD modelo 1948, con carro, radio, calefacción, neblinero y busca huecos. Tratar: Castro 214. 24 O.

GARAGE "HISPANO". CHACABU. co 89. Lavados y engrases a presión. Embornados de dinamo. Carga de baterías. Estación de Frenos. Mecánica en general. Colocación de balatas en ej. día. Pintura. Desabolladura. H.A.

NEUMATICOS DINA. PRECIOS nuevamente reducidos 550, 600, 650, 700x18 y 17 y 18, 19, 20, 21, 22x70, 750, 825, 900, 1.000x20. Garage Viena. 10 de Julio 602. Teléfono 34860. H.A.

ESTACION DE SERVICIO DE RADIODIADORA "Pedro". Radiadores nuevos y usados, para toda marca de autos y camiones. Surtido completo de repuestos. Matucana 61. Fono 85040. H.A.

RADIADORES PANALES para automóviles, camionetas, microbuses, tractores. Concedemos créditos. Rothfeld y Torres Ltda. -Marín 0510. Fono 41263-46717. H.A.

INDUSTRIA NACIONAL de radiadores "IN NARA". ofrece radiadores, paneles para toda marca y modelos de autos, microbuses, camionetas, tractores. Concedemos créditos. -Marín 0510. - H.A.

FARRILLAS FORTA-EQUIPAJE AUTOMOVILES. Fábrica Aviente Matucana 1214. 60495. 15 M. 1950

RADIADORES Y PANALES garantizados para automóviles, camionetas, tractores. Concedemos créditos. Rothfeld y Torres Ltda. Fonos: 41263-46717. H.A.

APRENDA MANEJAR AUTOMOVILES. cursos rápidos, psicotécnico, reglamentación, manejo, conducción. Escuela fundada 1931. Hernán Pizarro, profesor autorizado. Avenida España 606, teléfono N.º 94489. 8 D.

QUIERE VENDER SU AUTOMOVIL, señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. H.A.

PANALES, RADIODIADORA para automóviles, camionetas, microbuses, tractores. Descuentos para comerciantes de ramo. Concedemos créditos. -Marín 0510. Fono: 41263-46717. H.A.

ESTACION DE SERVICIO. GARAGE. Castro 70. Fono 52839, lavados, engrases, cambios de aceites, sódico, hall, desabolladura, soldaduras al oxígeno, Mecánica en general. Personal experto. Pintura al Duco. Garantía. Rapidez. Seriedad. H.A.

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. HZ-WAY LA BATERIA NACIONAL, fabricada por técnico norteamericano. De alta calidad, bajo precio y mejor garantía. Baterías 9 placas, \$ 1.200; 13 placas, \$ 1.500; 15 placas antiguas, \$ 50; 17 placas, \$ 1.750; 19 placas, \$ 1.950; 21 placas, \$ 2.150; 12-16 placas, \$ 2.250. Venta de placas por mayor a \$ 15 la unidad. Arturo Prat 1285. Teléfono 62471. 27 O.

11.-AVES ANIMALES, PAJAROS. GANE DINERO CON ABEJAS: un colmenar moderno aumentará las utilidades de su parcela. Pl. de datos y catálogo a Colmenares, Santa Inés, Curicó. 7 Ju. 1950

CHADDERO ESPERANZA. HUEVO incubador, pollitos bebé Rhode, Leghorn. Alta selección 499447. Villanueva 101. 11 D.

12.-BICICLETAS. CICLISTAS: REPUESTOS ACCESORIOS para bicicletas y triciclos de repuestos antiguos. Especialidad azul-marino y negro. Reparaciones en general. Beembolsos a provincias. Arturo Prat 1802, esquina Nuble. 27-5-50

13.-COMPRVENTA. MARMOL PLANCHA, QUEBRADO de compra. Independencia 309. 30 N.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H.A.

COCINAS ECONOMICAS con servicios agua caliente, espejales, restaurantes, residenciales, hoteles, varios tipos, tamaños grandes y regulares. Funcionan carbón, leña. Garantías. Visitas. Beltrán Mathieu 1290. Independencia, altura 2000. 3 S. 1950

COMPRO CHUCOS. - F. O. N. 52420. H.A.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS", SAN DIEGO 59. Reparaciones de anaes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". -Armería. San Diego 59.







51 - TALLERES.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

CASA "PRIMUS" SAN DIEGO 59. Reparaciones de autos, repuestos importados "PRIMUS". Armeria, San Diego 59.

53 - JUDICIALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

53 - JUDICIALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

53 - JUDICIALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

53 - JUDICIALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

53 - JUDICIALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de María Echeverría Casotto a heredera testada Leonor Echeverría Casotto. —Armeria, San Diego 59.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Pérez Casas a María Elia Pérez Molo de Díaz. —Armeria, San Diego 59.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. CASTAÑO. Exclusivamente pulmón. Agustinas 1269 (edificio LA NACION).

Dr. MANUEL MUÑOZ. Enfermedades de niños. Almirante Pastene 344-A. Teléfono 41270.

Dr. JUAN BRZOVIC RADONIC. Enfermedades mentales y nerviosas. Agustinas 715. Dep. 607. 6.0 piso. Consultas: 15-18 horas. 15 XII

Dr. WORTZMAN. Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Monjitas 350. 2.º piso. Dep. 1. Fono 81818.

Dr. JIRON. Niños. Llamados al teléfono 491403. 23-XI

Dr. GORGUEVSKY. Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. Dep. 2 a 5. Almirante Barros 57. 16 XI

MEDICOS

Dr. CLAUDIO COSTA. Cardiología. Electrocardiograma. Rayos X. Horario: 8-6.

Dr. MANUEL MUÑOZ. Enfermedades de niños. Almirante Pastene 344-A. Teléfono 41270.

Dr. JUAN BRZOVIC RADONIC. Enfermedades mentales y nerviosas. Agustinas 715. Dep. 607. 6.0 piso. Consultas: 15-18 horas. 15 XII

Dr. WORTZMAN. Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Monjitas 350. 2.º piso. Dep. 1. Fono 81818.

Dr. JIRON. Niños. Llamados al teléfono 491403. 23-XI

Dr. GORGUEVSKY. Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. Dep. 2 a 5. Almirante Barros 57. 16 XI

MEDICOS

Dr. CLAUDIO COSTA. Cardiología. Electrocardiograma. Rayos X. Horario: 8-6.

Dr. MANUEL MUÑOZ. Enfermedades de niños. Almirante Pastene 344-A. Teléfono 41270.

Dr. JUAN BRZOVIC RADONIC. Enfermedades mentales y nerviosas. Agustinas 715. Dep. 607. 6.0 piso. Consultas: 15-18 horas. 15 XII

Dr. WORTZMAN. Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Monjitas 350. 2.º piso. Dep. 1. Fono 81818.

Dr. JIRON. Niños. Llamados al teléfono 491403. 23-XI

Dr. GORGUEVSKY. Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. Dep. 2 a 5. Almirante Barros 57. 16 XI

ABOGADOS

ERNESTO NAVARRETE B. Abogado. Ex Ministerio de Corte. Huérfanos 1011. Of. 601. Dep. 60828. Jado Hotel Carrera. H.A.

Dr. MUÑOZ MUJICA. Cirujano-Dentista. Prótesis. Puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67819.

Dr. JUAN BRZOVIC RADONIC. Enfermedades mentales y nerviosas. Agustinas 715. Dep. 607. 6.0 piso. Consultas: 15-18 horas. 15 XII

Dr. WORTZMAN. Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Monjitas 350. 2.º piso. Dep. 1. Fono 81818.

Dr. JIRON. Niños. Llamados al teléfono 491403. 23-XI

Dr. GORGUEVSKY. Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. Dep. 2 a 5. Almirante Barros 57. 16 XI

TECNICOS DENTALES

HORST SCHNEIDER. Mecánico para dentistas. Ahumada 312. Oficina 619. Fono 69535.

HUMBERTO MAULEN. Mecánico para dentista. Bernardo O'Higgins 73. Oficina 6 Fono 80774. Trabajador. H.A.

Dr. JUAN BRZOVIC RADONIC. Enfermedades mentales y nerviosas. Agustinas 715. Dep. 607. 6.0 piso. Consultas: 15-18 horas. 15 XII

Dr. WORTZMAN. Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Monjitas 350. 2.º piso. Dep. 1. Fono 81818.

Dr. JIRON. Niños. Llamados al teléfono 491403. 23-XI

Dr. GORGUEVSKY. Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. Dep. 2 a 5. Almirante Barros 57. 16 XI

TECNICOS DENTALES

HORST SCHNEIDER. Mecánico para dentistas. Ahumada 312. Oficina 619. Fono 69535.

HUMBERTO MAULEN. Mecánico para dentista. Bernardo O'Higgins 73. Oficina 6 Fono 80774. Trabajador. H.A.

Dr. JUAN BRZOVIC RADONIC. Enfermedades mentales y nerviosas. Agustinas 715. Dep. 607. 6.0 piso. Consultas: 15-18 horas. 15 XII

Dr. WORTZMAN. Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Monjitas 350. 2.º piso. Dep. 1. Fono 81818.

Dr. JIRON. Niños. Llamados al teléfono 491403. 23-XI

Dr. GORGUEVSKY. Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. Dep. 2 a 5. Almirante Barros 57. 16 XI

GRAN PANADERIA Y FABRICA DE PASTELES SE VENDE

Una de las más importantes casas de Santiago, tanto por su ubicación como por su trabajo. Casa que en más de 20 años ha cambiado un solo dueño.

MESON DIARIO \$ 16.000.- MAS O MENOS. Datos y pormenores en: GENERAL SAAVEDRA 1215. En la mañana: de 10 a 12 horas - Tarde: de 14 a 16 horas.

TREN EMPRESARIAL CARTAGENA

Para facilitar la concurrencia a los balnearios, por la restricción que afecta a los automóviles, se ha dispuesto la creación de un tren directo de Alameda a Lillole, San Antonio y Cartagena.

Este tren lleva sólo coches de primera clase con asientos numerados y sale de Alameda los sábados a las 15.45 para llegar a Alameda a las 21.25.

El valor del pasaje es de \$ 53.40 en viaje sencillo, y de \$ 106.80 por ida y vuelta, incluida la reserva de asiento. Se advierte que por tratarse de un tren rápido, se detiene sólo en las estaciones indicadas y para viajar en él es indispensable reservar los asientos en la Oficina de Informaciones de Bandera 138 hasta las 12.30 horas de los días sábados y desde las 14 horas en boletería de la Estación Alameda.

FERROCARRILES DEL ESTADO.



TENDENCIA SOSTENIDA MARCO AYER EL MERCADO DE VALORES

De menos intensidad, pero siempre activo, estuvo ayer el Mercado de Valores, situación que se mantuvo a través del día, negociándose de preferencia en Deuda Interna 7-1, Banco Sud Pesquera, Iquique.

El movimiento se encuentra entre 15 fluctuaciones de alza y 15 de baja, que hicieron sobresalir a las siguientes alzas: Oro, 40 puntos; 15, Banco de Chile; 5, Rupanco; 3, Saavedra Eche- nard; 1, Termas de Panimávida, y 2, Vapores, anotándose las bajas de mayor importancia, Municipalidad de Santiago 7-1, 1 punto; 1, Banco Español-Chile; 1/2, Lamifun; 1, Mecánica Industrial, y 1, Saunas.

Las transferencias arrojaron un volumen de \$ 116.400 oro; \$ 2.922.200 nominales, en bonos, y 231.585 acciones.

Dentro de su actividad, el mercado, al cierre, acusó tendencia sostenida.

COTIZACIONES AL CIERRE

Table with columns for various securities and their closing prices. Includes items like Oro, Bonos, Bancos, Minerías, Agrícolas y Ganaderas, Salitreras, Industrias y Varias, and Cerrajes.

Bolsa de Valparaiso

Table showing stock market activity in Valparaiso, including 'PRIMERA RUEDA' and 'SEGUNDA RUEDA' with various stock prices.

FLUCTUACIONES

Table showing price fluctuations for various securities, categorized by 'SUBIRON' (rose) and 'BAJARON' (fell).

Comentario de JARAS Y SOTTA Y CIA

Sobre el Mercado de Divisas. Camp. Vend. Franco Suizo 32.- 32.50. Dólar oficial Gr. 1. 31.- 31.10.

T U R F

Siete interesantes handicaps en la mañana

Consta el programa de la mañana en el Hipódromo Chile de siete series de carreras que se correrán sobre la distancia de 1.400 metros, y que analizaremos por orden de programa.

CUARTA CARRERA. GATITA 54, G. García. Cuarto se clasificó en una carrera ganada por Marichú a Esperanza y Jofre.

Premio "Llay-Llay", carrera especial

Base del programa de pasado mañana en el Hipódromo Chile es la carrera especial, premio "Llay-Llay", que está destinada a ejecuciones de tres años y más que no hayan ganado carreras clásicas o especiales. La distancia recorrida es de 1.200 metros y la recompensa es de \$ 100.000 de recompen-

oero hace poco menos de una semana en la prueba que FIFA se impulsara a Caminito. Mala es, en cambio, la carrera de Funchillo que aparece con 63 kilos y la monta de C. Pérez.

DOS CARRERAS CONDICIONALES CON NUMEROSOS TRES AÑOS INSCRITOS

dos competencias condicionales, destinadas a potrillos de tres años. No ganadores, se disputan en segundo y tercer término del programa.

EL HANDICAP DE FONDO

\$ 55.000 de recompensa tiene el handicap de 2.600 metros, que será disputado en quinto término; las chances de cuyos más calificados adversarios pasamos a analizar.

TRANSACCIONES DE PROPIEDADES

Don Victor Rivera y otros a Molis Cruz L., propiedad ubicada en calle Callao 510, Comuna de Las Condes, \$ 320.000.

OPERACIONES FUERA DE RUEDA

PRIMERA RUEDA. 49.600 Oro, 3.440. 100.000 Oro, 7.1, 84. 12.000 Pagamento, 7-1, 84.

CIERRES DE REGISTROS, DIVIDENDOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS

SUMAR S. A. - Oct. 10 a Oct. 24. Neto \$ 1.500. Oct. 24 en sus oficinas.

Matadero Municipal

(Cenecera de ayer) GANADO MAYOR. Bueyes 44. Novillos 44. Vacas 200.

CASA VICTOR ARAYA L. COMPANIA 1360. REMATE SEMANAL. MENAJE DE CASA Y VARIOS. 1360 COMPANIA 1360. Hoy vienes 21, de 10 a 12 M. y de 14.30 horas adelante.

LABORATORIO BETA. - Oct. 12 a Oct. 28. Neto \$ 4.250. Oct. 28 en sus oficinas.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO

DOMINGO 23 DE OCTUBRE. GRAN CARRERA CLASICA "EL ENSAYO". AVISO AL PUBLICO. A fin de facilitar el traslado de las personas que concurrirán al Club Hípico de Santiago a presenciar la gran carrera clásica "El Ensayo", el Domingo 23 del presente,

EMPLEADA. Necesito para atender el tramo solo. AVENIDA SANTA MARIA 0326. Departamento 212 de 1 a 2 P. M.

MOVILIZACION A SANTIAGO

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado aumentará la dotación de carros en los siguientes trenes: DEL SUR. - Nocturno que llega a Alameda a las 9.10 horas.

REGRESO

AL SUR. - Nocturno que sale de Alameda a las 8.30 P. M. AL NORTE. - Expreso que sale de Mapocho a las 8 P. M.

MOVILIZACION AL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

La Empresa Nacional de Transportes establecerá ese día los siguientes recorridos especiales:

TRANVIAS

a) de Garita Mapocho, Bandera, Alameda, Avda. España hasta Blanco Encalada, regresando por Echaurrán, Alameda, Ahumada, hasta Garita Mapocho.

BUSES

SE AVISA AL PUBLICO QUE LA ENTRADA POPULAR A LAS CANCHAS DE POLO SERA POR AVENIDA CLUB HIPICO ENTRE ANTOFAGASTA Y LARRAIN.

HOY. De 9.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas adelante. REMATE DE ROPA. CAJA DE CREDITO POPULAR. PRESTAMOS de Fomento. PAGO AL CONTADO.